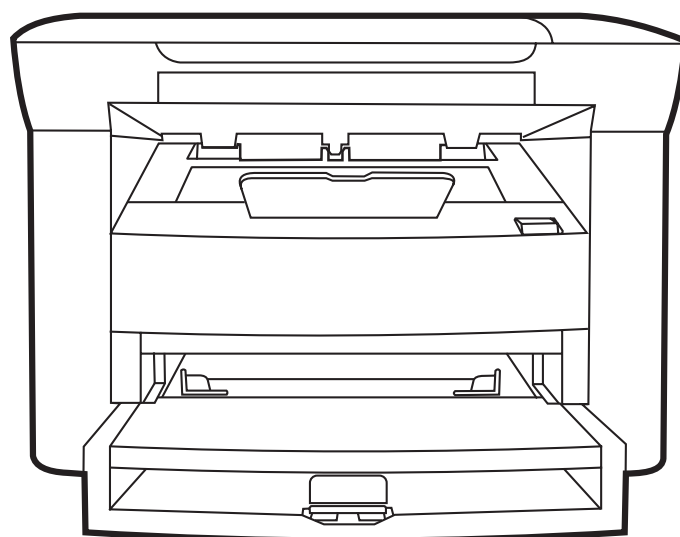


HP LaserJet M1120 MFP Series

Ghidul utilizatorului



HP LaserJet M1120 MFP Series

Ghidul utilizatorului



Drepturi de autor și licență

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Cod produs: CB537-90970

Edition 1, 1/2008

Mențiuni despre mărcile comerciale

Adobe®, Acrobat® și PostScript® sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® și Windows®XP sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation.

Windows Vista™ este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Cuprins

1 Noțiuni de bază despre produs

Comparație între produse	2
Caracteristici ale produsului	3
Trecerea în revistă a produsului	4
Vedere din față	4
Vedere din spate	4
Porturi de interfață	4
Localizarea numărului de serie și a codul modelului	5
Sisteme de operare acceptate	6
Software de produs suportat	6
Software-ul inclus cu produsul	6
Drive de imprimantă acceptate	7

2 Panoul de control

Prezentare generală a panoului de control	10
Meniurile panoului de control	11
Utilizarea meniurilor panoului de control	11
Meniurile principale ale panoului de control	11

3 Software pentru Windows

Sisteme de operare acceptate pentru Windows	16
Driverul de imprimantă	16
Prioritatea setărilor de tipărire	16
Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de tipărire	17
Tipuri de instalări software pentru Windows	18
Dezinstalarea software-ului pentru Windows	18
Utilitare acceptate pentru Windows	19
Server Web încorporat (numai la modele pentru rețea)	19
Software-ul Status Alerts (Alerte de stare)	19
Alte componente și utilitare Windows	19

4 Utilizarea produsului cu Macintosh

Software pentru Macintosh	22
Sisteme de operare acceptate pentru Macintosh	22

Driver de imprimantă acceptate pentru Macintosh	22
Prioritatea pentru setările de tipărire pentru Macintosh	22
Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Macintosh	23
Tipuri de instalări software pentru Macintosh	23
Utilitare acceptate pentru Macintosh	24
Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă Macintosh	25
Imprimare	25
Scanarea din produs și din HP Director (Macintosh)	28
Activități de scanare	28

5 Conectivitate

Conectarea directă a produsului la un calculator cu USB	30
Denegare a partajării imprimantei	30
Sisteme de operare acceptate în rețea	30
Protocoale de rețea acceptate	31
Instalarea echipamentului într-o rețea (numai modelele de rețea)	31
Conectarea imprimantei la rețea	31
Instalarea software-ului de imprimantă pentru imprimanta de rețea	31

6 Hârtia și suportul de imprimare

Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare	34
Dimensiuni acceptate pentru hârtie și suporturi de imprimare	35
Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale	36
Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare	37
Tava prioritară de alimentare	37
Tava 1	37
Configurarea tăvilor	38

7 Activități de imprimare

Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului	40
Tipuri de hârtie suportate și capacitatea tăvii	40
Ajutor pentru orice opțiune de tipărire	41
Anularea unei operații de imprimare	42
Crearea broșurilor	43
Modificarea setărilor de calitate a imprimării	43
Modificarea densității de imprimare	43
Imprimarea pe suporturi speciale	44
Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea copertilor	45
Tipărirea primei pagini goale	45
Redimensionarea documentelor	46
Selectarea unei mărimi pentru hârtie	46
Selectarea unei surse pentru hârtie	46
Selectarea unui tip de hârtie	47

Setarea orientării imprimării	47
Utilizarea filigranelor	47
Economisirea tonerului	47
Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei (duplex)	48
Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Windows	50
Setări pentru economie	51
Mod economic	51
Archive print (Imprimare pentru arhivare)	51

8 Copierea

Încărcarea originalelor	54
Utilizarea funcției de copiere	54
Copierea cu o singură atingere	54
Exemplare multiple	54
Revocarea unei operații de copiere	55
Micșorarea sau mărirea exemplarelor copiate	55
Setări de copiere	56
Calitatea copierii	56
Schimbarea densității operației de copiere	58
Definirea setărilor pentru copiere personalizată	58
Copierea pe suporturi de imprimare de dimensiuni și tipuri diferite	59
Restabilirea setărilor prestabilite pentru copiere	60
Copierea unei cărți	60
Copierea fotografiilor	61
Operații de copiere duplex (față-verso)	62

9 Scanarea

Încărcarea originalelor pentru scanare	66
Utilizarea scanării	66
Metode de scanare	66
Anularea unei operații de scanare	67
Setări de scanare	69
Formatul fișierului de scanat	69
Rezoluția și culorile scannerului	69
Calitatea scanării	70
Scanarea unei cărți	72
Scanarea unei fotografii	73

10 Administrarea și întreținerea produsului

Pagini informative	76
Serverul Web încorporat (numai la modele de rețea)	77
Caracteristici	77
Funcții de securitate	77

Securizarea serverului Web încorporat	77
Administrarea consumabilelor	78
Verificarea și efectuarea comenzilor pentru rezerve	78
Înlocuirea consumabilelor	79
Curățarea produsului	81
Actualizarea firmware-ului	82

11 Rezolvarea problemelor

Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor	84
Mesajele afișate pe panoul de control	86
Mesaje de alertă sau avertisment	86
Mesaje de eroare critice	86
Probleme legate de afișajul panoului de control	90
Eliminarea blocajelor	90
Cauzele blocajelor	90
Localizarea blocajelor	90
Eliminarea blocajelor din zona tăvilor de alimentare	91
Eliminarea blocajelor din tava de ieșire	92
Îndepărtarea blocajelor din zona cartușului de imprimare	93
Evitarea blocajelor repetate	94
Rezolvarea problemelor legate de calitatea imprimării	95
Probleme de imprimare	95
Probleme de copiere	103
Probleme de scanare	106
Optimizarea și îmbunătățirea calității imaginilor	108
Soluționarea problemelor de conectivitate	109
soluționarea problemelor de conectare directă	109
Probleme de rețea (numai la modelele de rețea)	109
Rezolvarea problemelor de software	111
Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows	111
Rezolvarea problemelor frecvente apărute la calculatoarele Macintosh	111

Anexa A Informații despre accesorii și consumabile

Consumabile	116
Accesorii tip cablu și de interfață	116

Anexa B Service și asistență

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard	117
Serviciul de garanție pentru reparații efectuate de client	118
Certificat de garanție limitată pentru cartușul de tipărire	119
Asistența pentru clienți HP	120
Servicii online	120
Asistență prin telefon	120

Utilitarele software, driverele și informațiile în format electronic	120
Comandarea de accesorii și consumabile direct de la HP	120
Informații de service HP	120
Acordurile de service HP	120
Asistență HP și informații pentru calculatoarele Macintosh	121
Acorduri de întreținere HP	122
Reambalarea dispozitivului	122
Garanție extinsă	122

Anexa C Specificații

Specificații fizice	124
Specificații privind alimentarea cu curent electric	124
Consum de energie	124
Specificații referitoare la mediu	125
Emisii acustice	125

Anexa D Informații despre norme

Conformitatea cu FCC	128
Programul de protecție a mediului	128
Protecția mediului	128
Generarea de ozon	128
Consumul de energie	128
Consumul de toner	128
Utilizarea hârtiei	129
Materiale plastice	129
Consumabile pentru tipărire HP LaserJet	129
Instrucțiuni pentru returnare și reciclare	129
Hârtia	130
Restricții pentru materiale	130
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană	130
Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)	130
Pentru informații suplimentare	131
Declarație de conformitate	132
Instrucțiuni de siguranță	133
Siguranță laser	133
Reglementări DOC Canada	133
Declarație EMI (Coreea)	133
Declarație pentru laser (Finlanda)	133
Tabel de substanțe (China)	134

Glosar	135
---------------------	------------

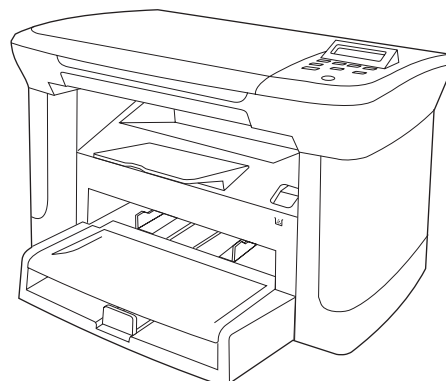
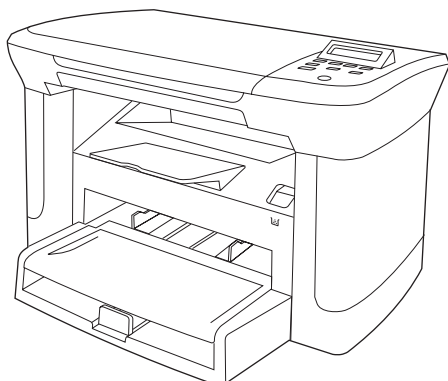
Index 137

1 Noțiuni de bază despre produs

- Comparație între produse
- Caracteristici ale produsului
- Trecerea în revistă a produsului
- Sisteme de operare acceptate
- Software de produs suportat

Comparație între produse

Produsul este disponibil în următoarele configurații.



Modele de bază

- Imprimă pagini de dimensiune letter și ajunge până la viteza de 20 de pagini pe minut (ppm) și pagini A4 la viteze de până la 19 ppm.
- În tava prioritară de alimentare pot fi introduse până la 10 pagini de suport de imprimare.
- Tava 1 acceptă până la 250 de coli de suport de imprimare sau 10 plicuri
- Imprimare și copiere manuală față-verso (duplex).
- Port USB 2.0 Hi-Speed.
- 32 MB de memorie cu acces aleatoriu (RAM).
- Scanner cu pat orizontal.

Modele de rețea

Model de bază, plus:

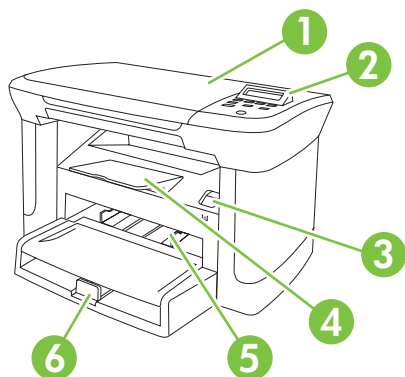
- Port de rețea ethernet 10/100 Base-T.
- Protocol de rețea IPv4.
- Protocol de rețea IPv6.

Caracteristici ale produsului

Imprimare	● Imprimă pagini de dimensiune letter și ajunge până la viteză de 20 de pagini pe minut (ppm) și pagini A4 la viteze de până la 19 ppm. ● Imprimă la rezoluții de 600 puncte per inch (dpi) și FastRes 1200 dpi. ● Include setări reglabile pentru optimizarea calității imprimării.
Copiere	● Copiază la o rezoluție de 600 puncte per inch (dpi).
Memorie	● Include 32 megabyte (MB) de memorie RAM
Manevrarea hârtiei	● În tava prioritară de alimentare pot fi introduse până la 10 pagini. ● Tava 1 acceptă până la 250 de coli de suport de imprimare sau 10 plicuri ● Tava de ieșire acceptă până la 100 de coli de suport de imprimare
Scanare	● Oferă scanare color la rezoluția de 1200 pixeli per inch (ppi).
Caracteristicile driverului imprimantei	● Setarea FastRes 1200 imprimă 1200 de puncte pe inch (dpi) pentru text și grafică de înaltă calitate pentru utilizare profesională
Conexiunile interfeței	● Toate modelele au un port USB 2.0 Hi-Speed. ● Modelele de rețea au un port de rețea ethernet 10/100 Base-T.
Imprimarea economică	● Oferă imprimare N-up (imprimarea a N pagini pe o singură coală). ● Oferă o setare EconoMode, care utilizează mai puțin toner.
Consumabile	● Produsul este livrat cu un cartuș inițial care acoperă 1.000 de pagini (capacitate medie). Capacitatea medie care poate fi acoperită înainte de schimbarea cartușelor este de 2.000 de pagini.
Accesibilitate	● Ghidul de utilizare online este compatibil cu cititoarele de ecran pentru text. ● Cartușele de imprimare pot fi instalate și dezinstalate cu o singură mână. ● Toate ușile și capacele pot fi deschise cu o singură mână.

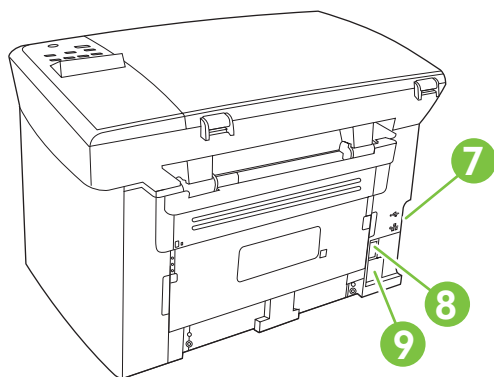
Trecerea în revistă a produsului

Vedere din față



1	Capacul scanner-ului
2	Panou de control
3	Zăvorul ușiței cartușului de imprimare
4	Tavă de ieșire
5	Tavă prioritară de alimentare
6	Tava 1

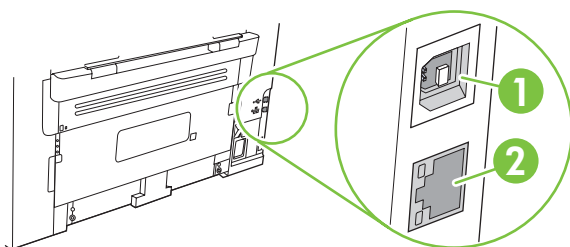
Vedere din spate



7	Porturi de interfață
8	Comutator de alimentare
9	Conector electric

Porturi de interfață

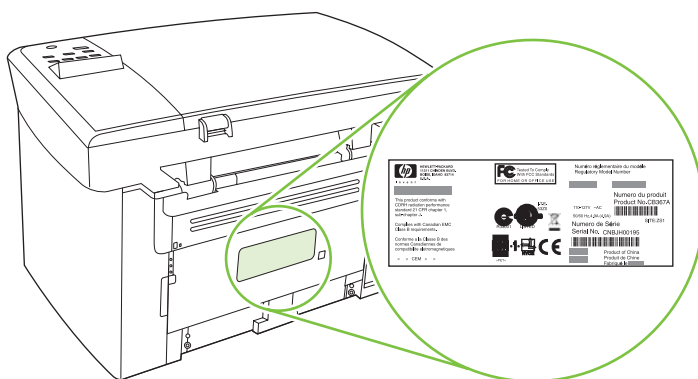
Toate modelele au un port USB 2.0 Hi-Speed și modelele de rețea au și un port ethernet 10/100 Base-T.



- | | |
|---|---|
| 1 | Port USB 2.0 Hi-Speed |
| 2 | Port ethernet (numai modelele de rețea) |

Localizarea numărului de serie și a codul modelului

Eticheta produsului cu numărul de serie și codul modelului se află în spatele produsului.



Sisteme de operare acceptate

Produsul acceptă următoarele sisteme de operare:

Instalare completă a software-ului:

- Windows XP (32 de biți)
- Windows Vista (32 biți)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32 de biți)
- Mac OS X v10.3, v10.4 și versiuni ulterioare

Numai drivere de imprimare și scanare

- Windows XP (64 biți)
- Windows Vista (32 biți)
- Windows Server 2003 (32 de biți)



NOTĂ: Pentru versiunile Mac OS V10.4 și ulterioare, sunt acceptate sisteme Macintosh PPC și Intel Core Processor.

Software de produs suportat

Software-ul inclus cu produsul

Iată câteva opțiuni pentru finalizarea unei instalări recomandate. Easy Install va finaliza instalarea cu setările prestabilite. Instalarea avansată vă permite să revizuiți acordurile de licențiere și setările prestabilite.

Instalare ușoară pentru Windows

- Drivere HP
 - Driver de imprimantă
 - Driver de scanare
- Software MFP, HP
 - Programul HP LaserJet Scan
 - Programul de dezinstalare
- Programul HP Update
- HP Customer Participation Program
- Programul Shop for HP Supplies (Cumpărare consumabile HP)
- Alte programe
 - Readiris OCR (nu se instalează împreună cu alte programe software; este necesară instalarea separată)

Instalarea avansată

Instalarea avansată include caracteristicile disponibile în catul instalării ușoare. Programul HP Customer Participation este opțional.

Software Macintosh

- HP Product Setup Assistant (Asistentul de configurare a produsului HP)
- HP Uninstaller
- Software LaserJet, HP
 - HP Scan
 - HP Director
 - Programul Scanare și trimitere prin e-mail
 - HP Photosmart

Drivele de imprimantă acceptate

Produsul este livrat cu software pentru Windows și Macintosh, care permite calculatorului să comunice cu produsul. Acest software este denumit driver de imprimantă. Drivele de imprimantă oferă acces la funcțiile produsului, ca imprimarea pe hârtie cu dimensiuni personalizate, redimensionarea documentelor și introducerea filigranelor.

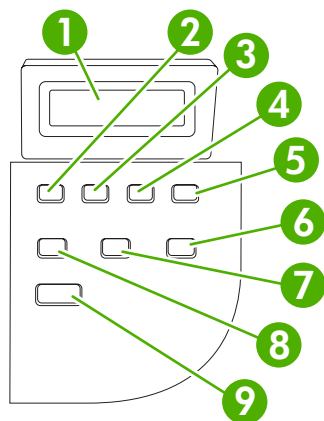


NOTĂ: Cele mai recente drivere sunt disponibile la www.hp.com/support/LJP3005. În funcție de configurația computerelor bazate pe Windows, programul de instalare pentru software-ul produsului verifică automat computerul pentru acces la Internet, pentru a obține cele mai recente drivere.

2 Panoul de control

- [Prezentare generală a panoului de control](#)
- [Meniurile panoului de control](#)

Prezentare generală a panoului de control



1	Afișajul panoului de control	Afișează informații de stare, meniuri și mesaje de eroare.
2	Butonul săgeată stânga	Permite navigarea la opțiunea următoare din listă sau scade valoarea opțiunilor numerice. În cazul anumitor opțiuni numerice, apăsarea butonului o dată scade valoarea cu 1, iar menținerea butonului apăsat scade valoarea cu 10.
3	Butonul Configurare/OK	- Activează meniurile panoului de control. - Determină eliminarea unei condiții de eroare, cu condiția ca acest lucru să fie posibil. - Salvează valoarea selectată pentru opțiune. - Efectuează acțiunea asociată cu opțiunea iluminată de pe afișajul panoului de control.
4	Butonul săgeată dreapta	Permite navigarea la opțiunea următoare din listă sau crește valoarea opțiunilor numerice. În cazul anumitor opțiuni numerice, apăsarea butonului o dată crește valoarea cu 1, iar menținerea butonului apăsat scade valoarea cu 10.
5	Butonul Cancel (Anulare)	- Anulează operația curentă de imprimare, copiere sau scanare și elimină toate paginile active din calea hârtiei. Durata de timp necesară pentru anularea operației depinde de complexitatea operației. (Apăsați butonul o singură dată.) Se vor elimina și erorile repetitive asociate operației de imprimare. - Părăsește meniurile panoului de control.
6	Butonul More Copy Settings (Alte setări pentru copiere)	Oferă acces la setările de copiere pentru operația curentă de copiere
7	Butonul Lighter/Darker (Mai deschis/Mai închis)	Oferă acces la setările contrastului pentru operația curentă de copiere
8	Butonul # Copies (Nr. de exemplare)	Permite schimbarea numărului de exemplare imprimate pentru operație de copiere curentă
9	Butonul Start Copy (Start copiere)	Lansează o operație de copiere

Meniurile panoului de control

Utilizarea meniurilor panoului de control

Pentru a obține acces la meniurile panoului de control, utilizați pașii următori.

1. Apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a naviga la liste.
 - Apăsați **OK** pentru a selecta opțiunea corespunzătoare.
 - Pentru a revoca o acțiune sau pentru a reveni la starea Ready (Gata), apăsați **Cancel (Anulare)**.

Meniurile principale ale panoului de control

Din meniul principal al panoului de control sunt disponibile următoarele meniuri:

- Utilizați meniul **Configurare copiere** pentru a configura setările de bază prestabilite pentru copiere, cum ar fi contrastul, colanșionarea sau numărul de copii imprimate.
- Utilizați meniul **Reports (Rapoarte)** pentru a imprima rapoarte care conțin informații despre imprimantă.
- Utilizați meniul **System setup (Configurare sistem)** pentru a stabili setări de bază ale produsului, cum ar fi limba, calitatea imprimării.
- Utilizați meniul **Service** pentru a restaura setările implicite, pentru a curăța imprimanta și pentru a activa modurile speciale care afectează rezultatele imprimării.



NOTĂ: Pentru a imprima o listă detaliată a întregului meniu din panoul de control cu toată structura sa, imprimați o hartă a meniului. Citiți [Pagini informative, la pagina 76](#).

Tabelul 2-1 Meniul Configurare copiere

Element de meniu	Element de submeniu	Descriere
Default Quality (Calitate prestabilită)	Text	Setează calitatea implicită a copierii.
	Ciornă	
	Mixt (Mixt)	
	Film photo (Film)	
	Picture (Imagine)	
Def. light/dark (Contrast prestabilit)		Setează opțiunea prestabilită pentru contrast.
Def. # of copies (Nr. de exemplare prestabilit)	(Range: 1-99) (Interval: 1-99)	Setează numărul implicit de exemplare.
Def. Reduce/Enlrg (Micșorare/Mărire prestabilită)	Original=100%	Setează procentul implicit de reducere sau de mărire a documentelor copiate.
	A4→Ltr=94%	
	Ltr→A4=97%	
	Full Page=91% (Pagină întreagă=91%)	

Tabelul 2-1 Meniul Configurare copiere (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Descriere
	2 pages/sheet (2 pagini/coală)	
	4 pages/sheet (4 pagini/coală)	
	Custom:25-400% (Personalizat: 25-400%)	

Tabelul 2-2 Meniul Reports (Rapoarte)

Element de meniu	Descriere
Demo page (Pagină demo)	Imprimă o pagină care demonstrează calitatea la imprimare.
Menu structure (Structură meniuri)	Imprimă o hartă a dispunerii meniului panoului de control. Sunt listate setările active pentru fiecare meniu.
Config report (Raport de configurare)	Imprimă o listă cu toate setările produsului. Include informații despre rețea când produsul este conectat la rețea.

Tabelul 2-3 Meniul System setup (Configurare sistem)

Element de meniu	Element de submeniu	Element de submeniu	Descriere
Language (Limba)	(Listează toate limbile disponibile pentru afișare în panoul de control.)		Setează limba în care panoul de control afișează mesajele și rapoartele despre produs.
Paper setup (Configurare hârtie)	Def. paper size (Dimensiune prestabilită hârtie)	Letter A4 Legal	Selectează dimensiunea de imprimare pentru rapoartele interne sau pentru orice altă operație de imprimare în care nu se specifică o dimensiune.
	Def. paper type (Tip prestabilit hârtie)	Listează tipurile de suporturi disponibile.	Setează tipul pentru imprimarea rapoartelor interne sau pentru orice operație de imprimare pentru care nu este specificat un tip.
Print Density (Densitate de imprimare)	(Interval 1-5)		Setează cantitatea de toner pe care trebuie să o aplice produsul pentru a îngroșa liniile și marginile.

Tabelul 2-4 Meniul Service

Element de meniu	Element de submeniu	Descriere
Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)		Setează toate setările personalizate la valorile prestabilite din fabrică.
Cleaning mode (Mod de curățare)		Această opțiune curăță imprimanta când în exemplarele imprimate apar pete sau alte semne. Procesul de curățare îndepărtează praful și tonerul în exces de pe traseul hârtiei. Când este selectat, produsul vă solicită să încărcați hârtie Letter sau A4 velină în tava 1. Apăsați OK pentru a iniția procesul de curățare. Așteptați până la finalizarea procesului. Aruncați pagina imprimată.

Tabelul 2-4 Meniul Service (Continuare)

Element de meniu	Element de submeniu	Descriere
Less paper curl (Reducere încrețire hârtie)	On (Pornit)	Dacă paginile imprimate sunt de regulă ondulate, această opțiune setează produsul pe un mod care reduce ondularea.
	Off (Oprit)	Setarea prestabilită este Off (Oprit) .
Archive print (Imprimare pentru arhivare)	On (Pornit)	Când imprimați pagini care vor fi depozitate pe termen lung, această opțiune setează produsul pe un mod care reduce posibilitatea de pătare sau de prăfuire cu toner.
	Off (Oprit)	Setarea prestabilită este Off (Oprit) .

3 Software pentru Windows

- [Sisteme de operare acceptate pentru Windows](#)
- [Driverul de imprimantă](#)
- [Prioritatea setărilor de tipărire](#)
- [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de tipărire](#)
- [Tipuri de instalări software pentru Windows](#)
- [Dezinstalarea software-ului pentru Windows](#)
- [Utilitare acceptate pentru Windows](#)

Sisteme de operare acceptate pentru Windows

Produsul acceptă următoarele sisteme de operare Windows:

Instalare completă a software-ului:

- Windows XP (32 de biți)
- Windows Vista (32 biți)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32 de biți)

Numai drivere de imprimare și de scanare

- Windows XP (64 biți)
- Windows Vista (32 biți)
- Windows Server 2003 (32 de biți)

Driverul de imprimantă

Produsul este livrat cu software pentru Windows, care permite computerului să comunice cu produsul. Acest software este denumit driver de imprimantă. Driverele de imprimantă oferă acces la funcțiile produsului, ca tipărirea pe hârtie cu dimensiuni personalizate, redimensionarea documentelor și introducerea filigranelor.

 **NOTĂ:** Cele mai recente drivere sunt disponibile la www.hp.com/support/LJP3005. În funcție de configurația computerelor bazate pe Windows, programul de instalare pentru software-ul produsului verifică automat computerul pentru acces la Internet, pentru a obține cele mai recente drivere.

Prioritatea setărilor de tipărire

Prioritatea modificărilor setărilor de tipărire depinde de locul în care sunt efectuate.

 **NOTĂ:** Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Faceți clic pe **Page Setup (Configurare pagină)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările de aici prevalează asupra setărilor efectuate din orice alt loc.
- **Caseta de dialog Print (Tipărire):** Faceți clic pe **Print (Tipărire)**, **Print Setup (Configurare tipărire)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Print (Tipărire)** au un nivel de prioritate mai mic și *NU* prevalează asupra setărilor din caseta de dialog **Page Setup (Configurare pagină)**.
- **Caseta de dialog Printer Properties (Proprietăți imprimantă) (driver imprimantă):** Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** în caseta de dialog **Print (Tipărire)** pentru a deschide driverul imprimantei. Setările modificate în caseta de dialog **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)** nu prevalează asupra altor setări din software-ul de tipărire.
- **Setările prestabilite ale driverului imprimantei:** Setările prestabilite ale driverului imprimantei determină setările utilizate în toate operațiile de tipărire, *cu excepția cazurilor* în care acestea sunt modificate într-una dintre următoarele casete de dialog: **Page Setup (Configurare pagină)**, **Print (Tipărire)** sau **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)**.

Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de tipărire

Sistem de operare	Pentru a schimba setările tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software	Pentru a schimba setările prestabilite pentru toate operațiile de tipărire	Pentru a schimba setările din configurația echipamentului
Windows 2000, XP, Server 2003 și Vista	- În meniul File (Fișier) din programul software, faceți clic pe Print (Tipărire). - Selectați driverul, apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți) sau Preferences (Preferințe). Pașii de urmat pot diferi. Aceasta este cea mai obișnuită procedură.	- Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări) și apoi pe Printers (Imprimante) (Windows 2000) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) (Windows XP Professional și Server 2003) sau pe Printers and Other Hardware Devices (Imprimante și alte dispozitive hardware) (Windows XP Home). - În cazul Windows Vista, faceți clic pe Start, faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi pe Printer (Imprimantă). - Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați Printing Preferences (Preferințe tipărire).	- Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări) și apoi pe Printers (Imprimante) (Windows 2000) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) (Windows XP Professional și Server 2003) sau pe Printers and Other Hardware Devices (Imprimante și alte dispozitive hardware) (Windows XP Home). - În cazul Windows Vista, faceți clic pe Start, faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi pe Printer (Imprimantă). - Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selectați Properties (Proprietăți). - Faceți clic pe fila Configure (Configurare).

Tipuri de instalări software pentru Windows

Sunt disponibile următoarele tipuri de instalări software:

- **Easy**. Instalează soluția software completă.
- **Advanced** (Avansat): Utilizați această opțiune pentru a selecta ce software și drivere să fie instalate.

Dezinstalarea software-ului pentru Windows

1. Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **All Programs**.
2. Faceți clic pe **HP**, apoi faceți clic pe **HP LaserJet M1120**.
3. Faceți clic pe **Uninstall**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a elimina software-ul.

Utilitare acceptate pentru Windows

Server Web încorporat (numai la modele pentru rețea)

modelele pentru rețea sunt dotate cu un server Web încorporat care oferă acces la informații despre echipament și activitățile de rețea. Aceste informații apar într-un browser Web, precum Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari sau Firefox.

Serverul Web încorporat este localizat în echipament. Nu este încărcat pe serverul de rețea.

Serverul Web încorporat reprezintă o interfață cu dispozitivul pe care orice utilizator care are un calculator conectat în rețea și un browser Web standard o poate utiliza. Nu se instalează și nu se configurează niciun software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe calculator. Pentru a obține acces la serverul Web încorporat, introduceți adresa IP pentru echipament în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare.)

Software-ul Status Alerts (Alerte de stare)

Software-ul Status Alerts (Alerte de stare) oferă informații despre starea curentă a produsului.

De asemenea, software-ul oferă alerte pop-up când survin anumite evenimente, cum ar fi o tavă goală sau o problemă a produsului. Alerta include informații despre rezolvarea problemei.

Alte componente și utilitare Windows

- Programul de instalare software — automatizează instalarea sistemului de tipărire
- Înregistrare Web online

4 Utilizarea produsului cu Macintosh

- [Software pentru Macintosh](#)
- [Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă Macintosh](#)
- [Scanarea din produs și din HP Director \(Macintosh\)](#)

Software pentru Macintosh

Sisteme de operare acceptate pentru Macintosh

Echipamentul poate funcționa pe următoarele sisteme de operare Macintosh:

- Mac OS X v10.3, v10.4 și versiuni ulterioare



NOTĂ: Pentru versiunile Mac OS v10.4 și ulterioare, sunt acceptate sisteme Macintosh PPC și Intel Core Processor.

Drive de imprimantă acceptate pentru Macintosh

Aplicația de instalare HP oferă fișiere PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) și utilitarul HP Printer Utility de utilizat cu computere Macintosh.

Fișierele PPD, împreună cu driverele de imprimantă Apple PostScript, oferă acces la caracteristicile echipamentului. Utilizați driverul de imprimantă Apple PostScript care se livrează împreună cu computerul.

Prioritatea pentru setările de tipărire pentru Macintosh

Prioritatea modificărilor setărilor de tipărire depinde de locul în care sunt efectuate.



NOTĂ: Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Faceți clic pe **Page Setup** (Configurare pagină) sau pe o comandă similară din meniul **File** (Fișier) al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările de aici prevalează asupra setărilor efectuate din orice alt loc.
- **Caseta de dialog Print (Tipărire):** Faceți clic pe **Print** (Tipărire), **Print Setup** (Configurare tipărire) sau pe o comandă similară din meniul **File** (Fișier) al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Print** (Tipărire) au un nivel de prioritate mai mic și *NU* prevalează asupra setărilor din caseta de dialog **Page Setup** (Configurare pagină).
- **Setările prestabilite ale driverului imprimantei:** Setările prestabilite ale driverului imprimantei determină setările utilizate în toate operațiile de tipărire, *cu excepția cazurilor* în care acestea sunt modificate într-una dintre următoarele casete de dialog: **Page Setup** (Configurare pagină), **Print** (Tipărire) sau **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă).
- **Setările de la panoul de control al imprimantei:** Setările modificate de la panoul de control al imprimantei au un nivel de prioritate mai mic decât al tuturor celorlalte setări.

Schimbarea setărilor driverului de imprimantă pentru Macintosh

Pentru a schimba setările tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software	Pentru a schimba setările prestabilite pentru toate operațiile de tipărire	Pentru a schimba setările din configurația echipamentului
1. În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). 2. Modificați setările dorite din diversele meniuri pop-up.	1. În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). 2. Modificați setările dorite din diversele meniuri pop-up. 3. În meniul pop-up Presets (Presetări), faceți clic pe Save as (Salvare ca) și introduceți numele presetării. Aceste setări vor fi salvate în meniul Presets (Presetări). Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selectați opțiunea presetată salvată de fiecare dată când deschideți un program și tipăriți.	1. În Finder (Căutare), în meniul Go (Deplasare), faceți clic pe Applications (Aplicații). 2. Deschideți Utilities (Utilitare) și apoi deschideți Printer Setup Utility (Utilitarul de configurare a imprimantei). 3. Faceți clic pe coada de tipărire. 4. În meniul Printers (Imprimante), faceți clic pe Show Info (Afișare informații). 5. Faceți clic pe meniul Installable Options (Opțiuni instalabile). NOTĂ: Este posibil ca setările de configurare să nu fie disponibile în modul clasic.

Tipuri de instalări software pentru Macintosh

Instalarea software-ului Macintosh pentru conexiuni directe (USB)

1. Introduceți CD-ul echipamentului în unitatea CD-ROM și rulați utilitarul de instalare. Dacă meniul CD-ului nu apare automat, faceți clic dublu pe pictograma CD de pe desktop.
 2. Faceți clic dublu pe pictograma **Installer** (Utilitar de instalare) din folderul HP LaserJet Installer.
 3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecranul computerului.
- Cozile de imprimare prin USB se creează automat la conectarea echipamentului la calculator. Totuși, coada va utiliza un PPD generic dacă utilitarul de instalare nu este rulat înainte de conectarea cablului USB. Efectuați pașii următori pentru a schimba PPD-ul pentru coadă.
4. Pe unitatea hard a calculatorului, deschideți **Applications** (Aplicații), deschideți **Utilities** (Utilitare) și apoi deschideți **Printer Setup Utility** (Utilitar de configurare a imprimantelor).
 5. Selectați coada de tipărire corectă și apoi faceți clic pe **Show Info** (Afișare informații) pentru a deschide caseta de dialog **Printer Info** (Informații imprimantă).
 6. În meniul pop-up, selectați **Printer Model** (Model imprimantă) și apoi, în meniul pop-up în care este selectat **Generic**, selectați PPD-ul corect pentru echipament.
 7. Tipăriți o pagină de test din orice program software pentru a vă asigura că software-ul este instalat corect.

Dacă instalarea eșuează, reinstalați software-ul. Dacă eșuează și reinstalarea, verificați notele de instalare sau ultimele versiuni ale fișierelor "citește-mă" (readme) de pe CD-ul echipamentului sau de pe fluturașul livrat în cutia imprimantei.

Instalarea software-ului Macintosh pentru rețele (numai modelele de rețea)

1. Conectați cablul de rețea între serverul de tipărire HP Jetdirect și un port de rețea.
2. Introduceți CD-ul în unitatea CD-ROM. Dacă CD-ul nu rulează automat, faceți clic dublu pe pictograma CD de pe desktop.
3. Faceți clic dublu pe pictograma **Installer** (Utilitar de instalare) din folderul HP LaserJet Installer.
4. Urmăriți instrucțiunile de pe ecranul computerului.
5. Pe unitatea hard a calculatorului, deschideți **Applications** (Aplicații), deschideți **Utilities** (Utilitare) și apoi deschideți **Printer Setup Utility** (Utilitar de configurare a imprimantelor).
6. Faceți clic pe **Add Printer** (Adăugare imprimantă).
7. Selectați echipamentul din listă.
8. Faceți clic pe **Add Printer** (Adăugare imprimantă).
9. Închideți Centrul de tipărire sau Utilitarul de configurare a imprimantei.

Utilitare acceptate pentru Macintosh

Serverul Web încorporat (numai modele de rețea)

Echipamentul este dotat cu un server Web încorporat care oferă acces la informații despre echipament și activitățile de rețea. Aceste informații apar într-un browser Web, precum Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari sau Firefox.

Serverul Web încorporat este localizat în echipament. Nu este încărcat pe serverul de rețea.

Serverul Web încorporat reprezintă o interfață cu dispozitivul pe care orice utilizator care are un calculator conectat în rețea și un browser Web standard o poate utiliza. Nu se instalează și nu se configurează nici un software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe calculator. Pentru a obține acces la serverul Web încorporat, introduceți adresa IP pentru echipament în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare.)

Utilizarea caracteristicilor din driverul de imprimantă Macintosh

Imprimare

Crearea și utilizarea presetărilor pentru tipărire în Macintosh

Utilizați presetările pentru tipărire pentru a salva setările curente ale driverului imprimantei pentru utilizare ulterioară.

Crearea unei presetări pentru tipărire

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. Selectați setările imprimantei.
4. În caseta **Presets** (Presetări), faceți clic pe **Save As...** (Salvare ca...) și introduceți numele presetării.
5. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea presetărilor pentru tipărire

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. În caseta **Presets** (Presetări), selectați presetarea pentru tipărire pe care doriți să o utilizați.

 **NOTĂ:** Pentru a utiliza setările implicite ale driverului imprimantei, selectați **Factory Default** (Setări prestabilite din fabrică).

Redimensionarea documentelor sau tipărirea pe o hârtie cu dimensiuni personalizate

Aveți posibilitatea să scalați un document pentru a-l încadra într-o hârtie de dimensiuni diferite.

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Deschideți meniul **Paper Handling** (Manevrare hârtie).
3. În zona pentru **Destination Paper Size** (Dimensiuni hârtie destinație), selectați **Scale to fit paper size** (Redimensionare la dimensiuni hârtie), apoi selectați dimensiunile din lista derulantă.
4. Dacă doriți să utilizați numai hârtie de dimensiuni mai mici decât cele ale documentului, selectați **Scale down only** (Numai scalare în jos).

Tipărirea unei coperti

Puteți tipări o copertă separată pentru documentul dvs., care să includă un mesaj sugestiv (de exemplu, "Confidențial").

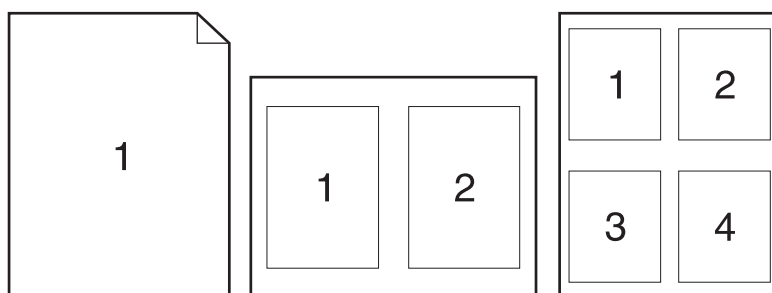
1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.

3. Deschideți meniul pop-up **Cover Page** (Copertă) și apoi specificați dacă doriți să tipăriți coperta **Before Document** (Înainte de document) sau **After Document** (După document).
4. În meniul pop-up **Cover Page Type** (Tip copertă), puteți selecta mesajul pe care doriți să-l tipăriți pe pagina-copertă.

 **NOTĂ:** Pentru a tipări o pagină-copertă goală, selectați valoarea **Standard** pentru opțiunea **Cover Page Type** (Tip copertă).

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Macintosh

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Această caracteristică reprezintă o modalitate eficientă de tipărire a ciornelor.



1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul.
3. Deschideți meniul pop-up **Layout** (Machetare).
4. În dreptul opțiunii **Pages per Sheet** (Pagini per coală), selectați numărul de pagini de tipărit pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
5. În dreptul opțiunii **Layout Direction** (Direcție machetare), selectați ordinea și plasarea paginilor pe coala de hârtie.
6. În dreptul opțiunii **Borders** (Chenare), selectați tipul de chenar care va fi tipărit în jurul fiecărei pagini de pe coală.

Utilizarea meniului **Services** (Servicii)

Dacă echipamentul este conectat la o rețea, utilizați meniul **Services** (Servicii) pentru a obține informații despre starea dispozitivului și a consumabilelor.

1. În meniul **File** (Fișier), faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Deschideți meniul **Services** (Servicii).

3. Selectați o activitate de întreținere din lista derulantă, apoi faceți clic pe **Launch** (Lansare). Serverul Web încorporat se deschide la pagina care oferă informații despre activitatea pe care ați selectat-o.
4. Pentru a vizita diverse site-uri Web de asistență pentru acest produs, selectați o opțiune Internet Services (Servicii Internet) din lista derulantă, apoi faceți clic pe **Go!** (Pornire!).

Scanarea din produs și din HP Director (Macintosh)

Pentru mai multe informații despre activitățile și setările descrise în această secțiune, consultați Ajutorul interactiv pentru HP Director (Director HP).

Activități de scanare

Pentru a scana către un program software, scanați un element utilizând programul însuși. Orice program compatibil TWAIN poate scana o imagine. Dacă programul nu este compatibil TWAIN, salvați imaginea scanată într-un fișier, apoi plasați, deschideți sau importați fișierul în programul software.

Utilizarea scanării pagină cu pagină

1. Ridicați capacul de la geamul suport al scannerului și încărcați originalul care urmează să fie scanat cu fața în jos pe geamul suport, cu colțul din stânga-sus al documentului la colțul din dreapta-jos al geamului. Închideți capacul cu grijă.
2. Faceți dublu clic pe alias-ul HP Director (Director HP) din spațiul de lucru.
3. Faceți clic pe HP Director (Director HP) și apoi faceți clic pe **Scan** (Scanare), pentru a deschide caseta de dialog **HP**.
4. Faceți clic pe **Scan** (Scanare).
5. Pentru a scana mai multe pagini, încărcați următoarea pagină și faceți clic pe **Scan** (Scanare). Repetați operațiile până când scanați toate paginile.
6. Faceți clic pe **Finish** (Finalizare) și apoi faceți clic pe **Destinations** (Destinații).

Scanarea către un fișier

1. În **Destinations** (Destinații), selectați **Save To File(s)** (Salvare în fișier(e)).
2. Dați un nume fișierului și specificați locația de destinație.
3. Faceți clic pe **Save** (Salvare). Originalul este scanat și salvat.

Scanarea către e-mail

1. În **Destinations** (Destinații), selectați **E-mail**.
2. Se deschide un mesaj de e-mail gol, având ca atașare documentul scanat.
3. Introduceți un destinatar pentru e-mail, adăugați text sau alte atașări, apoi faceți clic pe **Send** (Trimite).

5 Conectivitate

- Conectarea directă a produsului la un calculator cu USB
- Denegare a partajării imprimantei
- Sisteme de operare acceptate în rețea
- Protocoale de rețea acceptate
- Instalarea echipamentului într-o rețea (numai modelele de rețea)

Conectarea directă a produsului la un calculator cu USB

 **NOTĂ:** Nu conectați cablul USB între produs și calculator înainte de a vi se solicita de către programul de instalare.

1. Introduceți CD-ROM-ul produsului în calculator. Dacă programul de instalare a software-ului nu pornește, navigați la fișierul setup.exe de pe CD și faceți dublu clic pe acesta.
2. Urmăriți instrucțiunile programului de instalare.
3. Așteptați să se finalizeze procesul de instalare și apoi reporniți calculatorul.

Denegare a partajării imprimantei

HP nu acceptă rețelele peer-to-peer, deoarece această caracteristică este o funcție a sistemelor de operare Microsoft și nu a driverelor de imprimantă HP. Vizitați Microsoft la adresa www.microsoft.com.

Sisteme de operare acceptate în rețea

Următoarele sisteme de operare acceptă imprimarea în rețea:

- Windows XP (pe 32 de biți și 64 de biți)
- Windows Vista (pe 32 de biți și 64 de biți)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (pe 32 de biți și 64 de biți)
- Mac OS X v10.3, v10.4 și versiuni ulterioare

Protocoloale de rețea acceptate

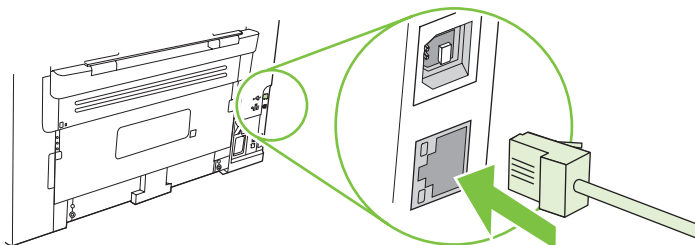
- TCP/IP

Instalarea echipamentului într-o rețea (numai modelele de rețea)

Conectarea imprimantei la rețea

Pentru a conecta un model de rețea într-o rețea, aveți nevoie de:

- O rețea TCP/IP cu cabluri
 - Cablu Ethernet (RJ-45)
1. Conectați cablul Ethernet la un port disponibil al unui hub sau ruter Ethernet.
 2. Conectați cablul Ethernet la portul Ethernet din spatele imprimantei.



3. Verificați dacă este aprins ledul verde al portului de rețea din spatele echipamentului.
4. Imprimați o pagină de configurare.

 **NOTĂ:** Nu conectați simultan un cablu USB și un cablu Ethernet la imprimantă.

Instalarea software-ului de imprimantă pentru imprimanta de rețea

Pentru a utiliza imprimanta în rețea, instalați software-ul imprimantei pe un calculator care este conectat la rețea.

6 Hârtia și suportul de imprimare

- [Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare](#)
- [Dimensiuni acceptate pentru hârtie și suporturi de imprimare](#)
- [Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale](#)
- [Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare](#)
- [Configurarea tăvilor](#)

Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare

Acest produs acceptă tipuri variate de hârtie și de suporturi de imprimare, în concordanță cu indicațiile din acest ghid al utilizatorului. Hârtia sau suporturile de imprimare care nu corespund acestor indicații pot crea următoarele probleme:

- Calitate slabă a imprimării
- Apariția frecventă a blocajelor
- Uzarea prematură a produsului, fiind necesară repararea acestuia

Pentru rezultate optime, utilizați numai hârtie și medii de tipărire originale HP create pentru imprimante laser sau multifuncționale. Nu utilizați hârtie sau medii de tipărire destinate imprimantelor cu jet de cerneală. Hewlett-Packard Company nu poate recomanda utilizarea altor mărci de medii de tipărire, deoarece HP nu poate controla calitatea acestora.

Este posibil ca hârtia să îndeplinească toate cerințele din acest ghid al utilizatorului și totuși să nu producă rezultate satisfăcătoare. Acest fapt ar putea fi rezultatul manevrării necorespunzătoare, nivelurilor inacceptabile de temperatură și/sau umiditate sau al altor variabile care nu pot fi controlate de Hewlett-Packard.

△ **ATENȚIE:** Utilizarea hârtiilor sau a suporturilor de imprimare care nu îndeplinesc specificațiile Hewlett-Packard poate crea probleme produsului, fiind necesară repararea acestuia. Reparațiile de acest fel nu sunt acoperite de acordurile Hewlett-Packard de garanție sau service.

Dimensiuni acceptate pentru hârtie și suporturi de imprimare

Acest produs acceptă numeroase dimensiuni de hârtie și se adaptează la diverse suporturi.



NOTĂ: Pentru a obține rezultate de imprimare optime, selectați dimensiunea de hârtie corespunzătoare și introduceți-o în driverul de imprimare, înainte de a imprima.

Tabelul 6-1 Dimensiuni pentru hârtie și suporturi de imprimare acceptate

Dimensiune	Dimensiuni	Tava prioritară de alimentare	Tava 1
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A3	297 x 420 mm		
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16k	197 x 273 mm	✓	✓
16k	195 x 270 mm	✓	✓
16k	184 x 260 mm	✓	✓
8,5 x 13	216 x 330 mm	✓	✓
4 x 6 ¹	107 x 152 mm	✓	✓
5 x 8 ¹	127 x 203 mm	✓	✓
10 x 15 cm ¹	100 x 150 mm	✓	✓
Particularizat	Tava prioritară de alimentare: Minim—76 x 127 mm; Maxim—216 x 356 mm	✓	✓

¹ Aceste dimensiuni sunt acceptate ca dimensiuni personalizate

Tabelul 6-2 Cărți poștale și plicuri acceptate

Dimensiune	Dimensiuni	Tava prioritară de alimentare	Tava 1
Plic #10	105 x 241 mm	✓	✓

Tabelul 6-2 Cărți poștale și plicuri acceptate (Continuare)

Dimensiune	Dimensiuni	Tava prioritară de alimentare	Tava 1
Plic DL	110 x 220 mm	✓	✓
Plic C5	162 x 229 mm	✓	✓
Plic B5	176 x 250 mm	✓	✓
Plic Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Carte poștală	100 x 148 mm	✓	✓
Carte poștală dublă	148 x 200 mm	✓	✓

Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale

Acest produs acceptă imprimarea pe suporturi speciale. Pentru a obține rezultate satisfăcătoare, respectați indicațiile următoare. Când utilizați hârtii sau suporturi de imprimare speciale, asigurați-vă că ați setat tipul și dimensiunea în driverul de imprimare, pentru a obține cele mai bune rezultate de imprimare.

- △ **ATENȚIE:** Imprimantele HP LaserJet utilizează cuptoare pentru a fixa particulele de toner uscat pe hârtie, în puncte foarte precise. Hârtia HP destinată imprimării cu laser este proiectată pentru a rezista la această încălzire extremă. Utilizarea hârtiei pentru jet de cerneală, care nu este proiectată pentru această tehnologie, poate conduce la deteriorarea imprimantei.

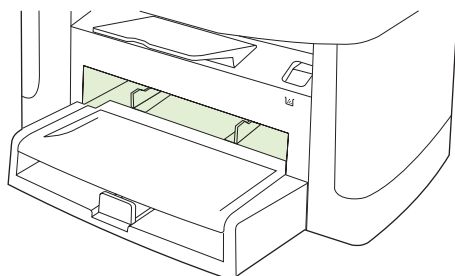
Tip de suport	Permisuni	Restricții
Plicuri	- Depozitați plicurile întinse. - Utilizați plicuri la care lipitura se extinde până la colțul plicului. - Utilizați benzi adezive acoperite care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser.	- Nu utilizați plicuri care sunt cutate, crestate, lipite unele de altele sau deteriorate în alt fel. - Nu utilizați plicuri care au copci, agrafe, ferestre sau căptușeli. - Nu utilizați materiale auto-adezive sau alte materiale sintetice.
Etichete	- Utilizați numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate. - Utilizați etichete care se întind. - Utilizați numai coli întregi de etichete.	- Nu utilizați etichete care au cute sau bule de aer, sau care sunt deteriorate. - Nu imprimați pe bucăți decupate din coli de etichete.
Folii transparente	- Utilizați numai folii transparente care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. - Așezați foliile transparente pe o suprafață netedă după ce le scoateți din produs.	Nu utilizați suporturi de imprimare transparente care nu sunt aprobate pentru imprimantele cu laser.

Tip de suport	Permisuni	Restricții
Hârtii cu antet sau formulare preimprimare	Utilizați numai hârtii cu antet sau formulare care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser.	Nu utilizați hârtii cu antet în relief sau metalic.
Hârtie grea	Utilizați numai hârtie grea care este aprobată pentru a fi utilizată în imprimantele cu laser și care îndeplinește specificațiile de greutate pentru acest produs.	Nu utilizați hârtie a cărei greutate depășește specificațiile de suporturi recomandate pentru acest produs, decât dacă este hârtie HP care a fost aprobată pentru a fi utilizată în acest produs.

Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare

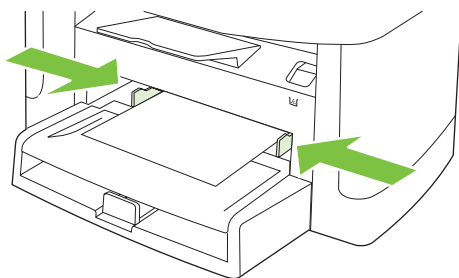
Tava prioritară de alimentare

Tava prioritară de alimentare se accesează prin partea din față a imprimantei. Produsul imprimă din tava prioritară de alimentare înainte de a încerca să imprime din tava 1.



În tava prioritară de alimentare pot fi introduse până la 10 coli de suport de imprimare 75 g/m² sau un plic, o folie transparentă sau un carton. Tava prioritară de alimentare poate fi utilizată și pentru a imprima prima pagină pe un alt tip de suport de imprimare decât restul documentului.

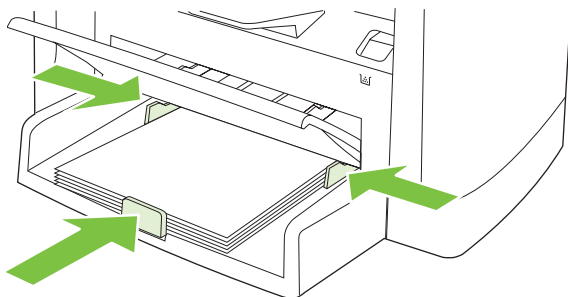
Ghidajele pentru suporturi vă asigură că suportul este corect încărcat în produsul și că imprimarea nu este înclinată (deformată pe suport). Când încărcați suporturi de imprimare, ajustați ghidajele pentru a corespunde lății suportului utilizat.



Tava 1

În tava 1 încap până la 250 de pagini de hârtie de 75 g/m² sau mai puține pagini de suporturi de imprimare mai grele (25 mm sau o înălțime mai mică a topului). Încărcați suportul pentru imprimare cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în jos.

Ghidajele pentru hârtie asigură alimentarea corectă a produsului și asigură că imprimarea nu se face oblic. Tava 1 are ghidaje pentru hârtie pe lateral și în partea din spate. Când alimentați cu suporturi de imprimare, ajustați ghidajele pentru a corespunde lungimii și lățimii suportului folosit.



NOTĂ: Când adăugați un nou suport de imprimare, scoateți toate suporturile din tava de alimentare și îndreptați topul de suport nou. Nu răsfirați suporturile de imprimare. În acest fel se reduce riscul apariției de blocaje, împiedicându-se alimentarea simultană în produs a mai multor coli din suportul respectiv.

Configurarea tăvilor

Pentru a seta dimensiunea sau tipul prestabilit pentru hârtie din panoul de control, parcurgeți următorii pași.

Configurarea tăvilor pentru operații de copiere

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **System setup (Configurare sistem)**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Paper setup (Configurare hârtie)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. paper size (Dimensiune prestabilită hârtie)** sau **Def. paper type (Tip prestabilit hârtie)** și apoi apăsați **OK**.
5. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta un tip sau o dimensiune prestabilită pentru hârtie și apoi apăsați **OK**.

NOTĂ: Pentru a configura tăvile produsului pentru operații de imprimare, utilizați driverul imprimantei. Consultați [.Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului, la pagina 40.](#)

7 Activități de imprimare

Această secțiune oferă informații despre sarcinile de imprimare comune.

- [Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului](#)
- [Ajutor pentru orice opțiune de tipărire](#)
- [Anularea unei operații de imprimare](#)
- [Crearea broșurilor](#)
- [Modificarea setărilor de calitate a imprimării](#)
- [Modificarea densității de imprimare](#)
- [Imprimarea pe suporturi speciale](#)
- [Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea copertilor](#)
- [Tipărirea primei pagini goale](#)
- [Redimensionarea documentelor](#)
- [Selectarea unei mărimi pentru hârtie](#)
- [Selectarea unei surse pentru hârtie](#)
- [Selectarea unui tip de hârtie](#)
- [Setarea orientării imprimării](#)
- [Utilizarea filigranelor](#)
- [Economisirea tonerului](#)
- [Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei \(duplex\)](#)
- [Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Windows](#)
- [Setări pentru economie](#)

Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului

Selectarea suportului de tipărire în funcție de tip și dimensiune asigură o calitate la tipărire semnificativ mai bună în cazul hârtiei groase, lucioase și foliilor transparente pentru retroproiector. Folosirea unor setări eronate poate cauza o tipărire la o calitate nesatisfăcătoare. Tipăriți întotdeauna folosind opțiunea **Type** (Tip) în cazul suporturilor de tipărire speciale cum sunt etichetele sau foliile transparente. Tipăriți întotdeauna folosind opțiunea **Size** (Dimensiune) în cazul plicurilor.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**.
4. În caseta de tip listă **Paper Type** (Tip hârtie) sau **Paper Size** (Dimensiune hârtie), selectați tipul sau dimensiunea corectă a suportului.
5. Faceți clic pe **OK**.

Tipuri de hârtie suportate și capacitatea tăvii

Pentru alimentarea cu suporturi de imprimare, acest produs are următoarele priorități cu privire la tăvi:

1. Tava prioritară de alimentare
2. Tava 1

Dimensiunile minime ale suporturilor de imprimare sunt 76 x 127 mm.

Dimensiunile maxime ale suporturilor de imprimare sunt 216 x 356 mm.

Pentru a obține rezultate de imprimare optime, modificați setările de dimensiune și tip pentru hârtie din driverul de imprimare, înainte de a imprima.

Tipul este	Specificații de suporturi	Tava prioritară de alimentare	Capacitatea tăvii ¹²
Simplă	de la 75 g/m ² la 104 g/m ²	Până la 10 de coli	Până la 250 de coli
Color			
Preimprimată			
Pre-perforată			
Reciclată			
Ușoară	de la 60 g/m ² la 75 g/m ²	Până la 10 de coli	Până la 260 de coli
Plicuri	Sub 90 g/m ²	1 plic	Până la 10 plicuri
Etichete	Standard	1 coală	Neacceptat.
Velină	de la 75 g/m ² la 104 g/m ²	1 coală	Până la 250 de coli
Grosieră	de la 75 g/m ² la 104 g/m ²	1 coală	Până la 200 de coli
Folii transparente	4 mm în regim monocrom	1 coală	Până la 200 de coli
Groasă	110 g/m ² - 125 g/m ²	Până la 10 coli	Neacceptat.

Tipul este	Specificații de suporturi	Tava prioritară de alimentare	Capacitatea tăvii 1 ²
Hârtie cu antet	de la 75 g/m ² la 104 g/m ²	Până la 10 coli	Până la 250 de coli

² Înălțimea maximă a stivei pentru tava 1 este 25 mm (1 inch).

Ajutor pentru orice opțiune de tipărire

Ajutorul pentru driverul de imprimantă este separată de Ajutorul pentru program. Ajutorul pentru driverul de imprimantă oferă explicații pentru butoane, casete și liste verticale care există în driverul de imprimantă. De asemenea, include instrucțiuni pentru efectuarea activităților de tipărire obișnuite, ca tipărirea față-verso, tipărirea mai multor pagini pe o coală și tipărirea primei pagini sau a copertelor pe altă hârtie.

Activați ecranele Ajutor pentru driverul de imprimantă într-unul din următoarele moduri:

Windows	Macintosh
- În caseta de dialog Properties (Proprietăți) a driverului de imprimantă, faceți clic pe butonul Help (Ajutor). - Apăsați tasta F1 de pe tastatura computerului. - Faceți clic pe simbolul semnului de întrebare din colțul din dreapta sus al driverului de imprimantă. - Faceți clic dreapta pe un articol din driver, apoi faceți clic pe What's This? (Ce este aceasta?).	În caseta de dialog Print (Imprimare), faceți clic pe butonul ?.

Anularea unei operații de imprimare

Dacă o operație de imprimare este în curs, anulați-o apăsând **Cancel (Anulare)** pe panoul de control al produsului.

 **NOTĂ:** Apăsarea butonului **Cancel (Anulare)** elimină operația pe care produsul o procesează. Dacă rulează mai multe procese, apăsând **Cancel (Anulare)** se elimină procesul curent, care apare pe afișajul panoului de control al produsului.

De asemenea, puteți anula o operație de imprimare dintr-un program software sau dintr-o coadă de imprimare.

Pentru a opri operația de imprimare imediat, îndepărtați suporturile de imprimare rămase din produs. După întreruperea imprimării, utilizați una din următoarele opțiuni:

- **Panoul de control al dispozitivului:** Pentru a anula operația de imprimare, apăsați și eliberați butonul **Cancel (Anulare)** de pe panoul de control al produsului.
- **Program software:** În mod obișnuit, pe ecranul calculatorului apare pentru scurt timp o casetă de dialog care vă permite să anulați lucrarea de imprimare.
- **Coada de imprimare din Windows:** Dacă o operație de imprimare este în așteptare într-o coadă de imprimare (în memoria calculatorului) sau în spooler-ul de imprimare, ștergeți operația de acolo.
 - **Windows 2000:** Deplasați-vă la caseta de dialog **Printer (Imprimantă)**. Faceți clic pe **Start**, apoi pe **Settings (Setări)** și selectați **Printers (Imprimante)**. Faceți dublu clic pe pictograma produsului pentru a deschide fereastra, selectați operația de imprimare și apoi faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.
 - **Windows 2000/XP/Server 2003** Faceți clic pe **Start, Settings (Setări)** și apoi faceți clic **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**. Faceți dublu clic pe pictograma produsului pentru a deschide fereastra, faceți clic dreapta pe operația de imprimare pe care doriți să o anulați și apoi faceți clic pe **Cancel (Anulare)**.
 - **Windows Vista:** Faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Control Panel (Panou de control)** și apoi, în **Hardware and Sound (Hardware și sunet)** faceți clic pe **Printer (Imprimantă)**. Faceți dublu clic pe pictograma produsului pentru a deschide fereastra, faceți clic dreapta pe operația de imprimare pe care doriți să o anulați și apoi faceți clic pe **Cancel (Anulare)**.
- **Coada de imprimare Macintosh:** Deschideți coada de imprimare făcând dublu clic pe pictograma produsului din meniul Dock. Evidențiați operația de imprimare și apoi faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

Crearea broșurilor

Puteți copia două pagini pe o singură coală de hârtie, astfel încât să puteți îndoi paginile pe mijloc pentru a forma o broșură. Echipamentul aranjează paginile în ordinea corectă. De exemplu, dacă documentul original are opt pagini, echipamentul tipărește paginile 1 și 8 pe aceeași coală.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Imprimare)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**.
4. Selectați **Print on both sides (Tipărire pe ambele fețe)**.
5. În caseta derulantă pentru **Booklet Layout (Configurare broșură)**, selectați fie **Left edge binding (Îndosărierea marginii stângi)**, fie **Right edge binding (Îndosărierea marginii drepte)**. Setarea **Pages per Sheet (Pagini per coală)** se modifică automat la 2 pagini per coală.
6. Faceți clic pe **OK**.

Modificarea setărilor de calitate a imprimării

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, selectați rezoluția sau setările pentru calitatea imprimării pe care le doriți din meniul derulant **Print Quality (Calitate imprimare)**.
3. Faceți clic pe **OK**.

Modificarea densității de imprimare

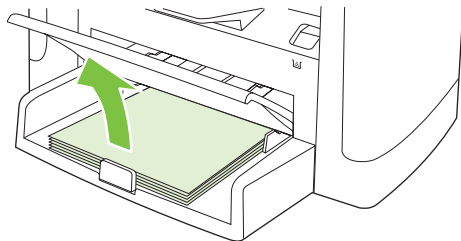
Creșterea densității de imprimare are ca rezultat materiale imprimate mai întunecate.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Device Settings (Setări echipament)**.
4. Utilizați glisorul **Print Density (Densitate imprimare)** pentru a schimba setarea.
5. Faceți clic pe **OK**.

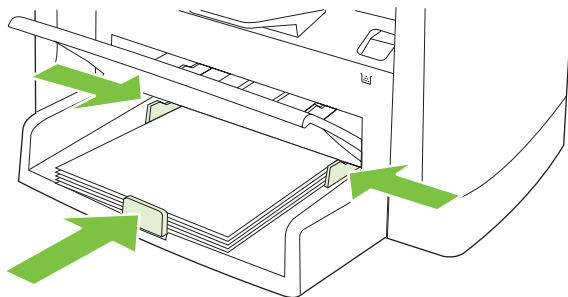
Imprimarea pe suporturi speciale

Asigurați-vă că hârtia sau suportul de imprimare utilizat respectă specificațiile HP. În general, hârtia mai netedă oferă rezultate mai bune.

1. Deschideți tava de alimentare și scoateți suporturile de imprimare.



2. Încărcați suporturile de imprimare. Asigurați-vă că partea superioară a suportului este înainte și că fața de imprimat este în sus.
3. Reglați ghidajele pentru hârtie la dimensiunea suporturilor de imprimare.



4. În driverul de imprimantă, pe fila **Paper** (Hârtie) sau pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați tipul de suporturi din lista derulantă **Paper Type** (Tip hârtie).

△ **ATENȚIE:** Asigurați-vă că setați tipul de suport corect în setările produsului. Produsul ajustează temperatura cuptorului în funcție de setarea pentru tipul de suport de imprimare. Când imprimați pe suporturi speciale, precum foliile transparente sau etichetele, această ajustare nu permite cuptorului să deterioreze suportul atunci când trece prin produs.

5. Imprimați documentul.

Utilizarea unui tip de hârtie diferit pentru tipărirea copertilor

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Selectați hârtia corespunzătoare din fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**.
4. Faceți clic pe **Use Different Paper/Covers (Utilizare hârtie diferită pentru coperti)**.
5. Selectați paginile pe care doriți să le utilizați pentru a imprimați anumite pagini pe hârtie diferită.
6. Pentru a imprima copertile, selectați **Add Blank or Preprinted Cover (Adăugare copertă goală sau preimprimată)**.
7. Faceți clic pe **OK**.



NOTĂ: Dimensiunea hârtiei trebuie să fie aceeași pentru toate paginile operației de tipărire.

Tipărirea primei pagini goale

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, faceți clic pe **Use Different Paper (Utilizare hârtie diferită)**.
4. În caseta corespunzătoare, faceți clic pe **Front or Back Cover (Copertă față sau spate)**.
5. Faceți clic pe **Add Blank or Preprinted Cover (Adăugare copertă goală sau preimprimată)**.
6. Faceți clic pe **OK**.

Redimensionarea documentelor

Utilizați opțiunile de redimensionare pentru a scala un document la un anumit procentaj din dimensiunea normală. De asemenea, puteți tipări un document pe hârtie de altă dimensiune, cu sau fără scalare.

Micșorarea sau mărirea unui document

1. În meniul **File (Fișier)** al programului software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Effects (Efecte)**, selectați **% of actual size** (Procentaj din dimensiunea reală) și introduceți procentajul la care doriți să micșorați sau să măriți documentul.

Puteți utiliza bara de derulare pentru a ajusta procentajul.

4. Faceți clic pe **OK**.

Imprimarea unui document pe hârtie de altă dimensiune

1. În meniul **File (Fișier)** al programului software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Effects (Efecte)**, faceți clic pe **Print Document On (Tipărire document pe)**.
4. Selectați dimensiunea hârtiei pe care doriți să tipăriți.
5. Pentru a tipări un document fără a-l redimensiona, asigurați-vă că opțiunea **Scale to Fit (Redimensionare)** *nu* este selectată.
6. Faceți clic pe **OK**.

Selectarea unei mărimi pentru hârtie

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, selectați dimensiunea din meniul derulant **Size is (Dimensiunea este)**.
4. Faceți clic pe **OK**.

Selectarea unei surse pentru hârtie

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, selectați sursa din meniul derulant **Source is (Sursa este)**.
4. Faceți clic pe **OK**.

Selectarea unui tip de hârtie

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, selectați tipul din meniul derulant **Type is (Tipul este)**.
4. Faceți clic pe **OK**.

Setarea orientării imprimării

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Finishing (Finisare)**, selectați **Portrait (Portret)** sau **Landscape (Peisaj)** în secțiunea **Orientation (Orientare)**.
4. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea filigranelor

Filigranul este o notă, de exemplu "confidențial", care este tipărită pe fundalul unui document.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Din fila **Effects (Efecte)**, faceți clic pe lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.
4. Faceți clic pe filigranul pe care doriți să îl utilizați.
5. Dacă doriți ca filigranul să apară doar pe prima pagină a documentului, faceți clic pe **First Page Only (Numai prima pagină)**.
6. Faceți clic pe **OK**.

Pentru a elimina filigranul, faceți clic pe **None (nici unul)** din lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.

Economisirea tonerului

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. În fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, faceți clic pe **EconoMode (Mod economic)**.
4. Faceți clic pe **OK**.

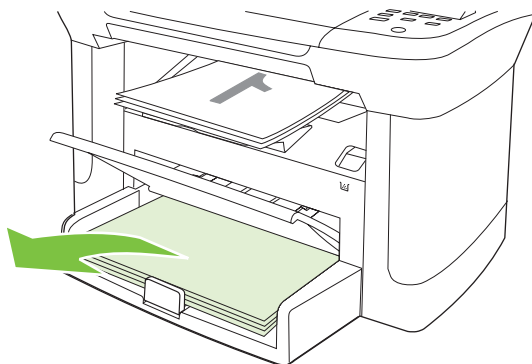
Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei (duplex)

 **NOTĂ:** Driverul imprimantei conține instrucțiuni și grafice pentru imprimarea duplex manuală.

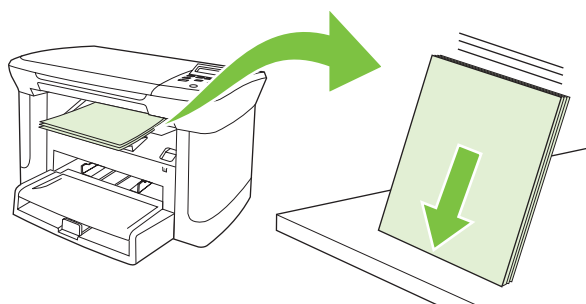
1. În programul software, deschideți fila de proprietăți (driverul imprimantei).
2. În fila **Finishing (Finisare)**, selectați **Print on Both Sides (manually) (Imprimare pe ambele fețe - manual)**.

 **NOTĂ:** Dacă opțiunea **Print on Both Sides (Imprimare pe ambele fețe)** este inactivă sau nu este disponibilă, deschideți fila de proprietăți (driverul imprimantei). În fila **Device Settings (Setări dispozitiv)** sau fila **Configure (Configurare)**, selectați **Allow Manual Duplexing (Permitere duplex manual)** și apoi faceți clic pe **OK**. Repetați pașii 1 și 2.

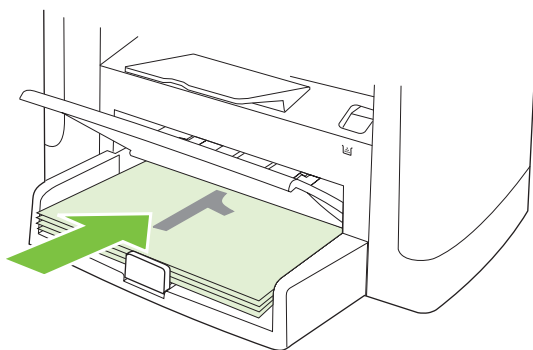
3. Imprimați documentul.
4. După imprimarea pe o față, scoateți suportul rămas din tava de alimentare și puneți-l de-o parte până când terminați operația duplex.



5. Fără a schimba orientarea, scoateți stiva imprimată din tava de ieșire și îndreptați-o.



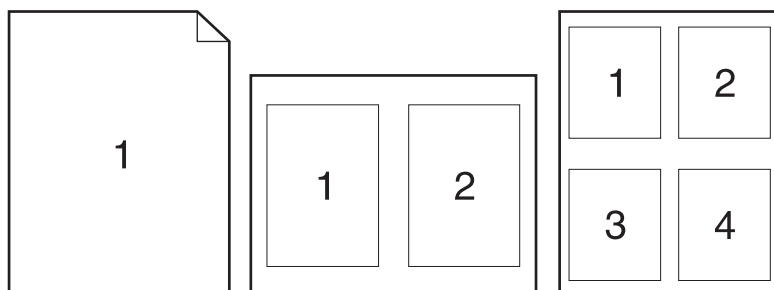
6. Păstrând orientarea, puneți din nou stiva în tava de alimentare. Fața imprimată trebuie să fie orientată în jos, iar marginea de sus trebuie să fie orientată către echipament.



7. În panoul de control al echipamentului, apăsați **OK** și așteptați câteva secunde pentru începerea imprimării.

Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Windows

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie.



1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul și faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**.
4. În secțiunea **Document Options (Opțiuni document)**, selectați numărul de pagini pe care doriți să le imprimați pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
5. Dacă numărul de pagini este mai mare decât 1, selectați opțiunile corecte pentru **Print page borders** (Imprimare margini pagini) și **Page order** (Ordine pagini).
 - Dacă trebuie să schimbați orientarea paginii, faceți clic pe **Portrait (Portret)** sau pe **Landscape (Peisaj)**.
6. Faceți clic pe **OK**. Echipamentul este acum setat pentru a tipări numărul de pagini selectat, per coală.

Setări pentru economie

Mod economic

Setarea Mod economic din driverul de imprimantă al produsului conservă tonerul.

Archive print (Imprimare pentru arhivare)

Opțiunea Archive print (Imprimare pentru arhivare) produce materiale imprimate mai puțin predispuse la pătare cu toner sau prăfuire. Utilizați imprimarea pentru arhivare pentru a crea documente pe care doriți să le păstrați sau să le arhivați.

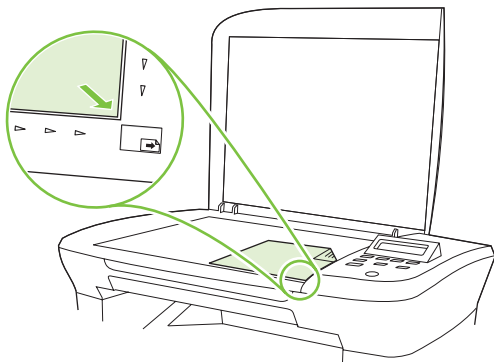
1. Pe panoul de control, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Service**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Archive print** (Imprimare pentru arhivare), selectați **On (Pornit)** sau **Off (Oprit)** și apoi apăsați **OK**.

8 Copierea

- [Încărcarea originalelor](#)
- [Utilizarea funcției de copiere](#)
- [Setări de copiere](#)
- [Copierea unei cărți](#)
- [Copierea fotografiilor](#)
- [Operații de copiere duplex \(față-verso\)](#)

Încărcarea originalelor

1. Ridicați capacul scannerului.
2. Plasați documentul original cu fața în jos pe geamul scanner, cu colțul din stânga sus al documentului în colțul indicat de pictograma de pe scanner.



3. Închideți capacul cu grijă.

Utilizarea funcției de copiere

Copierea cu o singură atingere

1. Încărcați documentul în scannerul cu pat orizontal
2. Apăsați **Start Copy (Start copiere)** pe panoul de control al produsului pentru a începe copierea.
3. Repetați procesul pentru fiecare exemplar.

Exemplare multiple

Modificarea numărului de exemplare pentru operația curentă

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **# of Copies** (Număr de exemplare).
2. Utilizați butoanele alfanumerice pentru a introduce numărul de exemplare (între 1 și 99) pe care doriți să le realizați pentru operația curentă.
3. Apăsați **Start Copy (Start copiere)** pentru a începe operația de copiere.



NOTĂ: Modificarea din setare rămâne activă pentru aproximativ 2 minute după finalizarea operației de copiere. În timpul acesta, **Custom settings** (Setări personalizate) apare pe afișajul panoului de control al produsului.

Schimbarea numărului implicit de exemplare

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Configurare copiere**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. # in group** (Nr. implicit de exemplare), apoi apăsați **OK**.

4. Utilizați butoanele alfanumerice pentru a introduce numărul de exemplare (între 1 și 99) pe care doriți să îl setați ca implicit.
5. Apăsați **OK** pentru a salva selecția.

Revocarea unei operații de copiere

Pentru a anula o operație de copiere, apăsați **Cancel (Anulare)** pe panoul de control al produsului. Dacă se execută mai multe procese, apăsând **Cancel (Anulare)** se elimină procesul curent, care apare pe afișajul panoului de control al produsului.

 **NOTĂ:** Dacă anulați o operație de copiere, eliminați documentul din scannerul cu pat orizontal.

Micșorarea sau mărirea exemplarelor copiate

Micșorarea sau mărirea exemplarelor pentru operația curentă

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **More Copy Settings (Alte setări pentru copiere)**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Reduce/Enlarge** (Micșorare/Mărire), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați dimensiunea la care doriți să se micșoreze sau să se mărească exemplarele din această operație.

 **NOTĂ:** Dacă selectați **Custom: 25-400%**, utilizați tastele cu săgeți pentru a seta un procentaj.

Dacă selectați **2 pages/sheet** (2 pagini/coală) sau **4 pages/sheet** (4 pagini/coală), selectați orientarea (portret sau peisaj).

4. Apăsați **Start Copy (Start copiere)** pentru a salva selecția și a începe imediat operația de imprimare sau apăsați **OK** pentru a salva selecția fără a începe operația.

 **NOTĂ:** Modificarea din setare rămâne activă pentru aproximativ 2 minute după finalizarea lucrării de copiere. În timpul acesta, **Custom settings** (Setări personalizate) apare pe afișajul panoului de control al produsului.

Trebuie să modificați dimensiunea implicită a suportului din tava de alimentare, pentru a corespunde dimensiunii de ieșire, deoarece, în caz contrar, o parte din imaginea de pe exemplarul copiat se poate trunchia.

Ajustarea dimensiunea implicită a exemplarelor

 **NOTĂ:** Dimensiunea implicită a exemplarelor este dimensiunea la care exemplarele sunt micșorate sau mărite în mod normal. Dacă păstrați setarea prestabilită din fabrică pentru dimensiune **Original=100%**, toate exemplarele vor avea aceeași dimensiune ca și documentul original.

1. Apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Configurare copiere**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. Redu/Enlrg** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta opțiunea referitoare la modul în care doriți să se micșoreze sau să se mărească în mod normal exemplarele.

 **NOTĂ:** Dacă selectați **Custom: 25-400%**, utilizați tastele cu săgeți pentru a seta procentajul din dimensiunea originală al exemplarelor copiate.

Dacă selectați **2 pages/sheet** (2 pagini/coală) sau **4 pages/sheet** (4 pagini/coală), selectați orientarea (portret sau peisaj).

5. Apăsați **OK** pentru a salva selecția.

Produsul poate reduce exemplarele la până la 25% din dimensiunea originalului și le poate mări la până la 400% din dimensiunea originalului.

Setări pentru micșorare/mărire

- **Original=100%**
- **A4 > Ltr=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **Full Page=91% (Pagină întreagă=91%)**
- **2 pages/sheet (2 pagini/coală)**
- **4 pages/sheet (4 pagini/coală)**
- **Custom: 25-400% (Particularizat: 25-400%)**

 **NOTĂ:** Când utilizați una dintre setările **2 pages/sheet (2 pagini/coală)** sau **4 pages/sheet (4 pagini/coală)**, selectați orientarea paginii (portret sau peisaj).

Setări de copiere

Calitatea copierii

Sunt disponibile cinci setări pentru calitatea copierii **Text**, **Draft (Ciornă)**, **Mixed (Amestecat)**, **Film photo (Film foto)** și **Picture (Imagine)**.

Valoarea prestabilită din fabrică pentru calitatea copierii este **Text**. Această setare este optimă pentru elementele care conțin în mare parte text.

Când faceți o copie a unei fotografii sau a unui grafic, puteți selecta setarea **Film photo** (Film foto) pentru fotografii sau setarea **Picture** (Imagine) pentru alte elemente grafice pentru a îmbunătăți calitatea copiei. Utilizați setarea **Mixed** (Amestecat) pentru documentele care conțin atât text cât și elemente grafice.

Ajustarea calității copierii pentru lucrarea curentă

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați de două ori pe **More Copy Settings (Alte setări pentru copiere)**, pentru a vedea setarea curentă a calității pentru copiere.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a parcurge setările pentru calitate.
3. Selectați o setare și apoi apăsați **Start Copy (Start copiere)** pentru a salva selecția și a începe imediat operația de imprimare sau apăsați **OK** pentru a salva selecția fără a începe operația.

 **NOTĂ:** Modificarea din setare rămâne activă pentru aproximativ 2 minute după finalizarea lucrării de copiere. În timpul acesta, **Custom settings** (Setări personalizate) apare pe afișajul panoului de control al produsului.

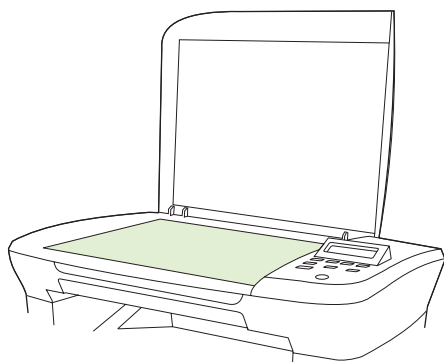
Ajustarea calității implicite a copierii

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Configurare copiere**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Default quality** (Calitate prestabilită) și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta calitatea pentru copiere și apoi apăsați **OK** pentru a salva selecția.

Curățarea sticlei scannerului

Amprentele, petele, firele de păr și orice alte impurități prezente pe geamul scannerului pot afecta performanțele și calitatea scanării, precum și anumite funcții speciale, cum ar fi redimensionarea automată.

1. Opriți produsul, deconectați cablul de alimentare de la priză și ridicați capacul.
2. Curățați geamul utilizând o cârpă moale, care nu lasă scame sau un burete umezit în prealabil cu soluție de curățat neabrazivă pentru geamuri.



△ **ATENȚIE:** Nu utilizați materiale abrazive, acetonă, benzen, amoniac, alcool etilic sau tetraclorură de carbon. Aceste substanțe pot deteriora produsul. Nu plasați recipiente cu lichide pe sticla scannerului. Lichidele pot curge și pot deteriora produsul.

3. Pentru a preveni petele, uscați geamul cu o piele de căprioară sau un burete celulozic.

Ajustarea setării mai luminos/mai întunecat (contrast)

Setarea mai luminos/mai întunecat afectează luminozitatea sau întunecimea (contrastul) copiei. Utilizați următoarea procedură pentru a utiliza contrastul numai pentru operația de imprimare curentă.

Ajustarea setării mai luminos/mai întunecat pentru operația curentă

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Lighter/Darker** (Mai luminos/Mai întunecat) pentru a vedea setarea curentă de contrast.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a modifica setarea. Mișcați cursorul spre stânga, pentru a face exemplarul mai luminos decât originalul sau mișcați cursorul spre dreapta, pentru a face exemplarul mai întunecat decât originalul.
3. Apăsați **Start Copy (Start copiere)** pentru a salva selecția și a începe imediat operația de imprimare sau apăsați **OK** pentru a salva selecția fără a începe operația.

 **NOTĂ:** Modificarea din setare rămâne activă pentru aproximativ 2 minute după finalizarea lucrării de copiere. În timpul acesta, **Custom settings** (Setări personalizate) apare pe afișajul panoului de control al produsului.

Ajustarea setării mai luminos/mai întunecat prestabilite

 **NOTĂ:** Setarea mai luminos/mai întunecat afectează toate operațiile de copiere.

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Configurare copiere** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. Light/dark** (Lumină/întuneric prestabilite), apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a ajusta setarea. Mișcați cursorul spre stânga, pentru a face toate exemplarele mai luminoase decât originalul sau mișcați cursorul spre dreapta pentru a face toate exemplarele mai întunecate decât originalul.
5. Apăsați **OK** pentru a salva selecția.

Schimbarea densității operației de copiere

Mărirea densității de imprimare de pe panoul de control al produsului întunecă elementele imprimate pe pagină.

1. Pe panoul de control, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **System setup (Configurare sistem)**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Paper setup (Configurare hârtie)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Print Density (Densitate imprimare)** și apoi apăsați **OK**.
5. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a mări sau micșora setarea densității și apoi apăsați **OK**.

Definirea setărilor pentru copiere personalizată

La modificarea setărilor de copiere din panoul de control, **Custom settings** (Setări personalizate) apare pe afișajul panoului de control. Setările personalizate rămân valide aproximativ 2 minute, după care produsul revine la setarea prestabilă. Pentru a reveni imediat la setările prestabilite, apăsați **Cancel** (Anulare).

Imprimarea sau copierea până la margini

Produsul nu poate imprima exact până la margini. Suprafața maximă de imprimare este de 203,2 x 347 mm (8 x 13,7 in), ceea ce lasă o margine de 4 mm neimprimabilă în jurul paginii.

Copierea pe suporturi de imprimare de dimensiuni și tipuri diferite

Produsul este configurat pentru a copia pe hârtie Letter sau A4. Puteți modifica dimensiunea și tipul suporturilor de imprimare pe care copiați pentru operația de copiere curentă sau pentru toate operațiile de copiere.

Setări pentru dimensiunea suporturilor de imprimare

- Letter
- Legal
- A4

Setări pentru tipul suporturilor de copiere

- Plain (Hârtie normală)
- Preprinted (Hârtie preimprimată)
- Letterhead (Hârtie cu antet)
- Transparency (Folie transparentă)
- Prepunched (Hârtie preperforată)
- Labels (Etichete)
- Bond
- Recycled (Hârtie reciclată)
- Color
- Light (Ușoară)
- Heavy (Hârtie grea)
- Carton
- Plic #10
- Rough (Hârtie rugoasă)

Schimbarea setării prestabilite pentru dimensiunea suporturilor de imprimare

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **System setup (Configurare sistem)**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Paper setup (Configurare hârtie)** și apoi apăsați **OK**.

4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. paper size** (Dimensiune prestabilită hârtie) și apoi apăsați **OK**.
5. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta o setare pentru dimensiunea suporturilor de imprimare și apoi apăsați **OK**.
6. Apăsați **OK** pentru a salva selecția.

Schimbarea setării prestabilite pentru tipul suporturilor de imprimare

1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **System setup** (**Configurare sistem**), apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Paper setup** (**Configurare hârtie**) și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Def. paper type** (**Tip prestabilit hârtie**) și apoi apăsați **OK**.
5. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta o setare pentru tipul suporturilor de imprimare și apoi apăsați **OK**.
6. Apăsați **OK** pentru a salva selecția.

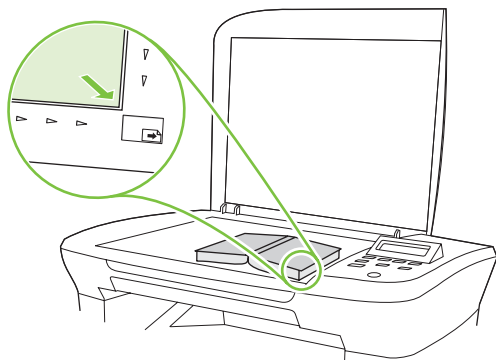
Restabilirea setărilor prestabilite pentru copiere

Utilizați panoul de control pentru a restaura setările pentru copiere la valorile prestabilite din fabrică.

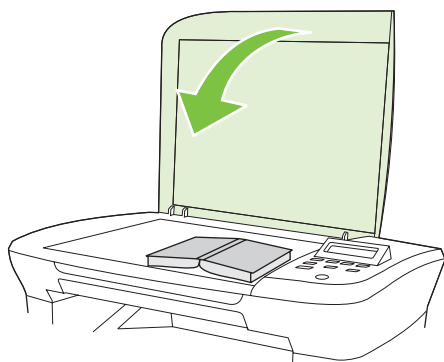
1. Pe panoul de control al produsului, apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Configurare copiere**, apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Restore defaults** (**Restaurare valori prestabilite**), apoi apăsați **OK**.

Copierea unei cărți

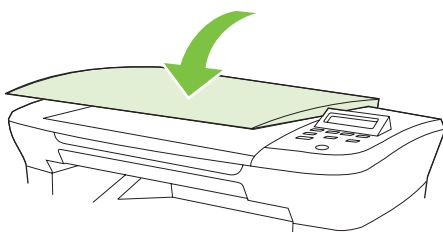
1. Ridicați capacul și plasați cartea pe scanner cu pagina pe care doriți să o copiați în colțul indicat de pictograma de pe scanner.



2. Închideți capacul cu grijă.



3. Apăsați cu grijă pe capac pentru a presa cartea pe suprafața geamului scannerului.

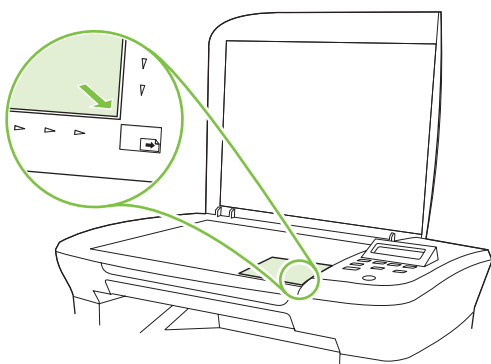


△ **ATENȚIE:** Apăsarea capacului geamului cu prea multă putere poate rupe balamalele capacului.

4. Apăsați **Start Copy** (Start copiere).

Copierea fotografiilor

1. Ridicați capacul și plasați fotografia pe scanner cu imaginea în jos și colțul din stânga-sus al fotografiei în colțul indicat pe pictograma de pe scanner.



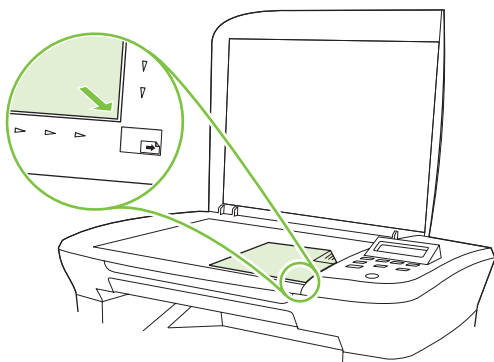
2. Închideți capacul cu grijă.
3. Ajustați setarea pentru calitatea de copiere la **Film photo (Film)**.
4. Apăsați **Start Copy** (Start copiere).

Operații de copiere duplex (față-verso)

Copierea unui original cu două fețe într-un document cu o singură față

Copiile rezultate prin folosirea acestei proceduri sunt imprimate pe o singură parte și trebuie colaționate manual.

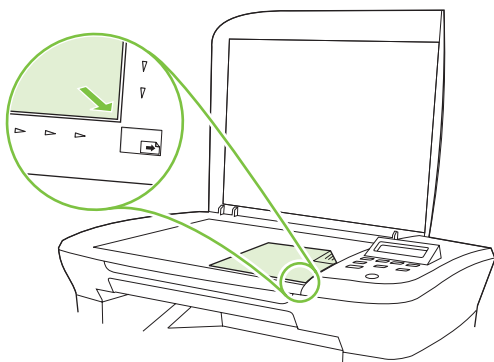
1. Încărcați prima pagină a documentului care trebuie copiat cu fața în jos pe geamul scannerului și închideți capacul.



2. Apăsați **Start Copy (Start copiere)**.
3. Întoarceți pagina în scanner și închideți capacul scannerului.
4. Apăsați **Start Copy (Start copiere)**.
5. Repetați pașii 1-4 pentru fiecare pagină, până când au fost copiate toate paginile originale.

Copierea unui original cu două fețe într-un document cu două fețe

1. Încărcați prima pagină a documentului care trebuie copiat cu fața în jos pe geamul scannerului și închideți capacul.



2. Apăsați **Start Copy (Start copiere)**.
3. Întoarceți pagina în scanner și închideți capacul scannerului.
4. Scoateți pagina copiată din tava de ieșire și puneți-o cu fața în jos în tava prioritară de alimentare cu partea superioară către echipament.
5. Apăsați **Start Copy (Start copiere)**.

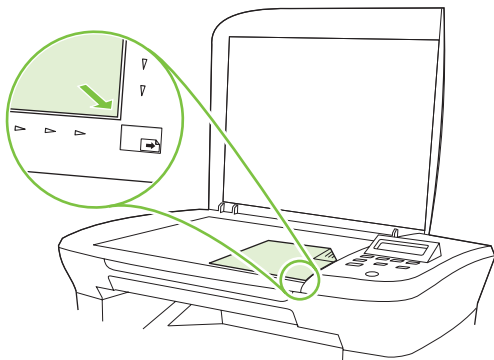
6. Scoateți pagina copiată din tava de ieșire și puneți-o de-o parte pentru colaționare manuală.
7. Repetați pașii 1 - 6, în ordinea paginilor din documentul inițial, până când sunt copiate toate paginile originalului.

9 Scanarea

- [Încărcarea originalelor pentru scanare](#)
- [Utilizarea scanării](#)
- [Setări de scanare](#)
- [Scanarea unei cărți](#)
- [Scanarea unei fotografii](#)

Încărcarea originalelor pentru scanare

1. Ridicați capacul scannerului.
2. Plasați documentul original cu fața în jos pe geamul scanner, cu colțul din stânga sus al documentului în colțul indicat de pictograma de pe scanner.



3. Închideți capacul cu grijă.

Utilizarea scanării

Metode de scanare

Operațiile de scanare pot fi executate în următoarele moduri.

- Scanare de pe calculator utilizând HP LaserJet Scan (Windows)
- Scanarea utilizând HP Director (Macintosh). Consultați [Scanarea din produs și din HP Director \(Macintosh\)](#), la pagina 28.
- Scanarea din programele software compatibile TWAIN sau Windows Imaging Application (WIA)

 **NOTĂ:** Pentru a afla mai multe și pentru a utiliza programul software de recunoaștere a textului, instalați programul Readiris de pe acest CD-ROM cu programe software. Programul software de recunoaștere a textului este cunoscut și sub numele de software de recunoaștere a caracterelor optice (OCR).

Scanarea utilizând HP LaserJet Scan (Windows)

1. În grupul de programe HP, selectați **Scan to (Scanare la)** pentru a lansa HP LaserJet Scan.
2. Selectați o destinație pentru scanare.
3. Faceți clic pe **Scan (Scanare)**.

 **NOTĂ:** **OK** trebuie să indice acțiunea pe care doriți să o realizați.

Scanarea utilizând alt software

Produsul este compatibil TWAIN și Windows Imaging Application (WIA). Produsul funcționează cu programe bazate pe Windows care acceptă dispozitive de scanare compatibile TWAIN sau WIA și cu programe bazate pe Macintosh care acceptă dispozitive compatibile TWAIN.

Când vă aflați într-un program compatibil TWAIN sau WIA, puteți obține acces la caracteristica de scanare și puteți scana o imagine direct în programul deschis. Pentru mai multe informații, consultați fișierul Ajutor sau documentația livrată împreună cu programul software compatibil TWAIN sau cu programul software compatibil WIA.

Scanarea dintr-un program compatibil TWAIN

În general, un program software este compatibil TWAIN dacă acesta are o comandă precum **Acquire** (Preluare), **File Acquire** (Preluare fișiere), **Scan** (Scanare), **Import New Object** (Import obiect nou), **Insert from** (Inserare din) sau **Scanner** (Scanner). Când nu sunteți sigur dacă programul este sau nu compatibil sau nu știți cum se numește comanda, consultați secțiunea de asistență sau documentația programului software.

Când se scanează dintr-un program compatibil TWAIN, programul software HP LaserJet Scan poate porni automat. Dacă programul HP LaserJet Scan pornește, puteți opera modificări în timpul previzualizării imaginii. Dacă programul nu pornește automat, imaginea se duce automat la programul compatibil TWAIN.

Porniți scanarea din cadrul programului compatibil TWAIN. Consultați secțiunea de asistență sau documentația referitoare la programul software, pentru informații despre comenzile și pașii de utilizat.

Scanarea dintr-un program compatibil WIA (numai Windows XP și Vista)

WIA este un alt mod de scanare a unei imagini direct în cadrul unui program software, precum Microsoft Word. Pentru scanare, WIA utilizează software-ul Microsoft, în locul software-ului HP LaserJet Scan.

În general, un program software este compatibil WIA dacă acesta are o comandă precum **Picture/From Scanner or Camera** (Imagine/Din scanner sau cameră) în meniul Insert (Inserare) sau în meniul File (Fișier). În cazul în care nu sunteți sigur dacă programul este compatibil WIA, consultați secțiunea de asistență sau documentația referitoare la programul software.

Porniți scanarea din cadrul programului compatibil WIA. Consultați secțiunea de asistență sau documentația referitoare la programul software, pentru informații despre comenzile și pașii de utilizat.

-Sau-

În folderul Cameras and Scanner (Camere și scanner), faceți dublu clic pe pictograma produsului. Aceasta deschide Expertul WIA Microsoft standard, care vă permite să scanați într-un fișier.

Scanarea utilizând software-ul de recunoaștere optică a caracterelor (OCR)

Puteți utiliza software OCR de la terți, pentru a importa text scanat într-un program de procesare a cuvintelor, pentru editare ulterioară.

Readiris

Programul OCR Readiris este inclus pe un CD-ROM separat, care este expediat împreună cu produsul. Pentru a utiliza programul Readiris, instalați-l din CD-ROM-ul pentru software corespunzător și apoi urmați instrucțiunile din Ajutorul interactiv.

Anularea unei operații de scanare

Pentru a anula o operație de scanare, utilizați una din următoarele proceduri.

- Pe panoul de control al produsului, apăsați **Cancel (Anulare)**.
- Faceți clic pe butonul **Cancel (Anulare)** din caseta de dialog de pe ecran.

Dacă ați anulat o operație de scanare, îndepărtați documentul original de pe geamul suport al scannerului.

Setări de scanare

Formatul fișierului de scanat

Formatul de scanare al unui document sau al unei fotografii depinde de tipul de scanare și de obiectul scanat.

- Scanarea unui document sau a unei fotografii într-un calculator conduce la salvarea fișierului ca fișier .TIF.
- Scanarea unui document în e-mail conduce la salvarea fișierului ca fișier .PDF.
- Scanarea unei fotografii în e-mail conduce la salvarea fișierului ca fișier .JPEG.

 **NOTĂ:** Se pot selecta tipuri diferite de fișiere când se utilizează programul software de scanare.

Rezoluția și culorile scannerului

Dacă imprimați o imagine scanată, iar calitatea nu este cea așteptată, este posibil să fi selectat o setare pentru rezoluție sau culoare în software-ul scannerului care nu corespunde nevoilor dvs. Rezoluția și culorile afectează următoarele caracteristici ale imaginilor scanate:

- Claritatea imaginii
- Textura și gradațiile (neted sau aspru)
- Timpul de scanare
- Dimensiunea fișierelor

Rezoluția scanării se măsoară în pixeli per inch (ppi).

 **NOTĂ:** Nivelurile ppi de scanare nu pot fi interschimbate cu nivelurile dpi (dots per inch) de la imprimare.

Culorile, nuanțele gri și alb-negru definesc numărul de culori posibile. Puteți ajusta rezoluția de hardware pentru scanner până la 1200 ppi. Software-ul poate realiza o rezoluție îmbunătățită de până la 19.200 ppi. Puteți seta culorile și nuanțele gri la 1 bit (alb-negru) sau de la 8 biți (256 niveluri de gri) la 24 biți (culori reale).

Tabelul cu indicații pentru rezoluție și culoare oferă sugestii simple pe care le puteți urma pentru a răspunde nevoilor de scanare.

 **NOTĂ:** Setarea rezoluției și a culorilor la valori ridicate poate crea fișiere de dimensiuni mari, care ocupă din spațiul de pe disc și încetinesc procesul de scanare. Înainte de a seta rezoluția și culoarea, determinați modul în care veți utiliza imaginea scanată.

Îndrumări cu privire la rezoluție și culori

Următorul tabel descrie setările recomandate pentru rezoluție și culori, pentru diverse tipuri de operații de scanare.

Scopul utilizării	Rezoluție recomandată	Setări recomandate pentru culori
E-mail	150 ppi	- Black and White (Alb-negru), dacă imaginea nu necesită gradație fină - Grayscale (Nuanțe de gri), dacă imaginea necesită gradație fină - Color, dacă imaginea este în culori
Editare de text	300 ppi	Black and White (Alb-negru)
Imprimare (imagini grafice sau text)	600 ppi pentru imagini grafice complexe sau dacă doriți o mărire semnificativă a documentului 300 ppi pentru imagini grafice și texte normale 150 ppi pentru fotografii	- Black and White (Alb-negru) pentru text și grafică - Grayscale (Nuanțe de gri) pentru imagini grafice și fotografii umbrite sau colorate - Color, dacă imaginea este în culori
Afișare pe ecran	75 ppi	- Black and White (Alb-negru) pentru text - Grayscale (Nuanțe de gri) pentru imagini grafice și fotografii - Color, dacă imaginea este în culori

Color

Puteți seta valorile pentru culori la următoarele setări când scanați.

Setare	Utilizare recomandată
Color	Utilizați această setare pentru fotografii și documente color de calitate superioară, în care culorile sunt importante.
Black and White (Alb-negru)	Utilizați această setare în cazul documentelor cu text.
Grayscale (Nuanțe de gri)	Utilizați această setare atunci când dimensiunea fișierului constituie o problemă sau când doriți să scanați rapid un document sau o fotografie.

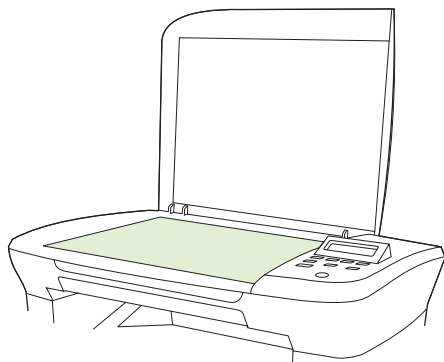
Calitatea scanării

Curățarea geamului scannerului

Amprente, petele, firele de păr și orice alte impurități prezente pe geamul scannerului pot afecta performanțele și calitatea scanării, precum și anumite funcții speciale, cum ar fi redimensionarea automată.

1. Opriți produsul, deconectați cablul de alimentare de la priză și ridicați capacul.

2. Curățați geamul utilizând o cârpă moale sau un burete umezit în prealabil cu soluție de curățat neabrazivă pentru geamuri.

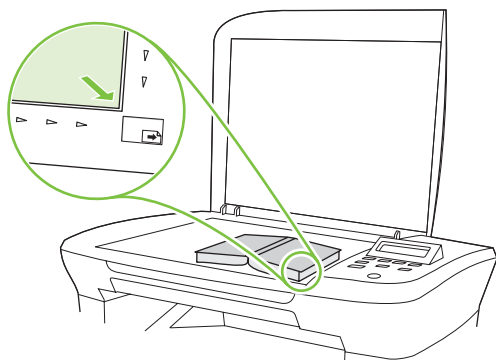


△ **ATENȚIE:** Nu utilizați materiale abrazive, acetonă, benzen, amoniac, alcool etilic sau tetraclorură de carbon. Aceste substanțe pot deteriora produsul. Nu plasați recipiente cu lichide pe sticla scannerului. Lichidele pot curge și pot deteriora produsul.

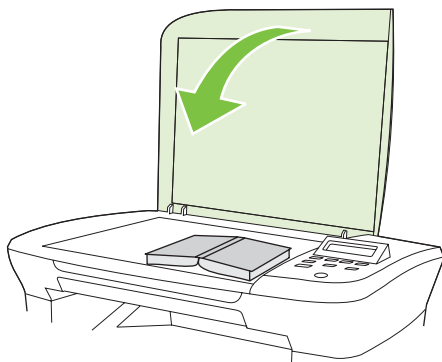
3. Pentru a preveni petele, uscați geamul cu o piele de căprioară sau un burete celulozic.

Scanarea unei cărți

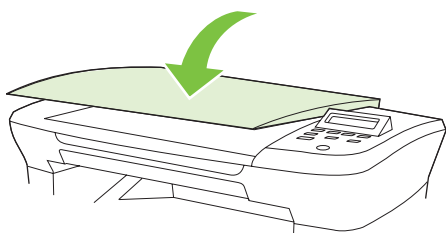
1. Ridicați capacul și plasați cartea pe scanner cu pagina pe care doriți să o copiați în colțul indicat de pictograma de pe scanner.



2. Închideți capacul cu grijă.



3. Apăsați cu grijă pe capac pentru a presa cartea pe suprafața geamului scannerului.

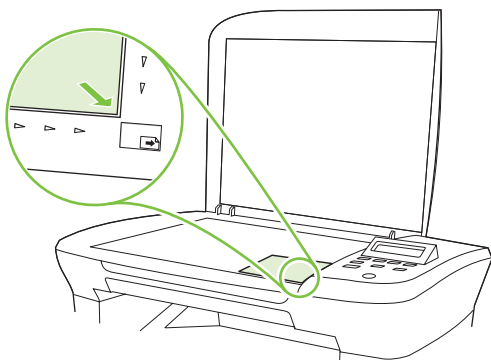


△ **ATENȚIE:** Apăsarea capacului geamului cu prea multă putere poate rupe balamalele capacului.

4. Scanați cartea utilizând una dintre metodele de scanare.

Scanarea unei fotografii

1. Plasați fotografia cu fața în jos pe geamul scannerului, cu colțul din stânga sus al fotografiei în colțul indicat de pictograma de pe scanner.



2. Închideți capacul cu grijă.
3. Scanați fotografia utilizând una din metodele de scanare.

10 Administrarea și întreținerea produsului

- [Pagini informative](#)
- [Serverul Web încorporat \(numai la modele de rețea\)](#)
- [Funcții de securitate](#)
- [Administrarea consumabilelor](#)

Pagini informative

Pagini informative care se găsesc în memoria produsului. Aceste pagini ajută la diagnosticarea și rezolvarea problemelor produsului.

 **NOTĂ:** Dacă limba produsului nu a fost setată corect la instalare, puteți seta limba manual, astfel încât paginile informative să fie imprimate în una din limbile acceptate. Modificați limba utilizând meniul **System setup (Configurare sistem)** din panoul de control sau din serverul Web încorporat (numai modelele de rețea). Consultați [Panoul de control, la pagina 9](#).

Descriere pagină	Mod de tipărire a paginii
Demo page (Pagina demo) Conține exemple de texte și elemente grafice.	1. Pe panoul de control al produsului, apăsați Configurare. 2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Reports (Rapoarte), apoi apăsați OK. 3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Demo page (Pagina demo) și apoi apăsați OK.
Menu map (Harta meniurilor) Conține meniurile panoului de control și setările disponibile.	1. Pe panoul de control al produsului, apăsați Configurare. 2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Reports (Rapoarte), apoi apăsați OK. 3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Menu structure (Structură meniu) și apoi apăsați OK.
Configuration page (Pagina de configurație) Prezintă setările curente și proprietățile produsului.	1. Pe panoul de control al produsului, apăsați Configurare. 2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Reports (Rapoarte), apoi apăsați OK. 3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Config report (Raport configurare), apoi apăsați OK.

Serverul Web încorporat (numai la modele de rețea)

Produsul este dotat cu un server Web încorporat (EWS) care oferă acces la informații despre produs și activitățile de rețea. Un server Web oferă un mediu în care pot rula programele web, într-un mod foarte asemănător cu sistemele de operare, precum Windows; oferă un mediu pentru programe pentru a putea rula pe un calculator. Rezultatul rulării acestor programe poate fi afișat într-un browser Web, precum Microsoft Internet Explorer, Safari sau Netscape Navigator.

Un server Web “încorporat” este format dintr-un dispozitiv hardware (cum ar fi un produs HP LaserJet) sau din firmware și nu din software-ul care este încărcat pe un server de rețea.

Avantajul unui EWS este acela că oferă produsului o interfață pe care o poate utiliza oricine are un produs și un calculator conectate la rețea. Nu există niciun software special de instalat sau configurat, însă trebuie să aveți pe calculator un browser Web acceptat. Pentru a obține acces la Web, introduceți adresa IP pentru produs în linia pentru adresă din browser. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare.)

Caracteristici

Serverul EWS vă permite să vizualizați starea produsului și pe cea a rețelei și să administrați funcțiile de imprimare de la un calculator. Cu serverul EWS, puteți realiza complet următoarele sarcini:

- Vizualizarea informațiilor despre starea produsului
- Determinarea duratei de viață rămasă a consumabilelor și comandarea unor consumabile noi
- Vizualizarea și modificarea parțială a configurației produsului.
- Vizualizarea și imprimarea anumitor pagini interne
- Selectarea limbii în care sunt afișate paginile serverului EWS
- Vizualizarea și modificarea configurației rețelei



NOTĂ: Modificarea setărilor de rețea în EWS poate dezactiva anumite programe software sau caracteristici ale produsului.

Funcții de securitate

Securizarea serverului Web încorporat

Pentru modelele de rețea, utilizați EWS pentru a seta o parolă.

1. Deschideți serverul EWS și apoi faceți clic pe fila **System** (Sistem).
2. Faceți clic pe **Password (Parolă)**.
3. În caseta **Password** (Parolă), introduceți parola pe care doriți să o setați, apoi în caseta **Confirm password** (Confirmare parolă), introduceți din nou aceeași parolă pentru a confirma opțiunea.
4. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare) pentru a salva parola.

Administrarea consumabilelor

Verificarea și efectuarea comenzilor pentru rezerve

Puteți să verificați starea consumabilelor din panoul de control al produsului. Hewlett-Packard vă recomandă să faceți comandă pentru un cartuș de imprimare de schimb de la prima apariție a mesajului Low (Redus) pentru un cartuș de imprimare. Atunci când utilizați un cartuș de imprimare HP nou, autentic este posibil să obțineți următoarele tipuri de informații despre consumabile:

- Cantitatea disponibilă în cartuș
- Numărul estimativ de pagini rămase
- Numărul paginilor imprimate
- Alte informații despre consumabile

În cazul în care nivelul consumabilelor este scăzut, comandați consumabile prin dealerul local HP , prin telefon sau online. Vizitați www.hp.com/go/ljsupplies pentru a comanda online.

Depozitarea consumabilelor

Urmați aceste indicații pentru depozitarea cartușelor de imprimare:

- Nu scoateți cartușul de imprimare din ambalaj până când nu îl utilizați.
-
- △ **ATENȚIE:** Pentru a preveni defectările, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină mai mult de câteva minute.
-
- Depozitați cartușele de imprimare la temperaturi cuprinse între -20° și 40° C .
 - Depozitați rezerva în poziție orizontală.
 - Depozitați consumabilele într-o încăpere întunecoasă și uscată, departe de surse de căldură și de surse magnetice.

Politica HP cu privire la consumabilele non-HP

Hewlett-Packard Company nu recomandă utilizarea rezervelor non-HP, nici a celor noi, nici a celor recondiționate. Deoarece nu sunt produse HP, HP nu poate influența caracteristicile de fabricație sau calitatea acestora. Lucrările de service sau de reparații necesare ca rezultat al folosirii unei rezerve non-HP nu sunt acoperite de garanția MFP.

Linia directă HP pentru fraudă

Sunați la linia directă pentru fraudă HP dacă produsul indică faptul că nu este un cartuș de imprimare HP, iar dvs. credeți că este original. HP va determina dacă produsul este original și va lua măsuri pentru a rezolva problema.

Cartușul dvs. de imprimare s-ar putea să nu fie un cartuș de imprimare HP original dacă observați următoarele probleme:

- Experimentați un număr mare de probleme cu acel cartuș de imprimare.
- Cartușul de imprimare nu are aspectul obișnuit (de exemplu, capătul de tragere sau cutia este diferită).

În Statele Unite, apelați numărul gratuit: 1-877-219-3183.

În afara Statelor Unite, puteți suna cu taxă inversă. Sunați la operator și solicitați un apel cu taxă inversă la acest număr de telefon: 1-770-263-4745. Dacă nu vorbiți Engleză, veți fi asistat de un reprezentant de la linia directă pentru fraudă HP care vorbește limba dvs. Sau, dacă nu este disponibilă nicio persoană care să vorbească limba dvs., un translator se va conecta după aproximativ un minut de la începerea apelului. Translatorul este un serviciu care va traduce între dvs. și reprezentantul liniei directe pentru fraudă HP.

Reciclarea consumabilelor

Pentru a instala un nou cartuș de imprimare HP, urmați instrucțiunile incluse în cutia care conține noua rezervă sau urmați ghidul de inițiere rapidă.

Pentru a recicla consumabilele, introduceți rezerva folosită în cutia în care a fost livrată rezerva nouă. Utilizați eticheta de returnare inclusă pentru a trimite rezerva consumată la HP pentru reciclare. Pentru informații complete, consultați ghidul de reciclare livrat împreună cu fiecare articol nou de rezervă HP.

Redistribuirea tonerului

Dacă pe pagina imprimată apar zone estompate sau deschise la culoare, este posibil să puteți îmbunătăți temporar calitatea imprimării redistribuind tonerul.

1. Scoateți cartușul de tipărire din imprimantă.
2. Pentru a redistribui tonerul, balansați ușor cartușul de imprimare în față și în spate.

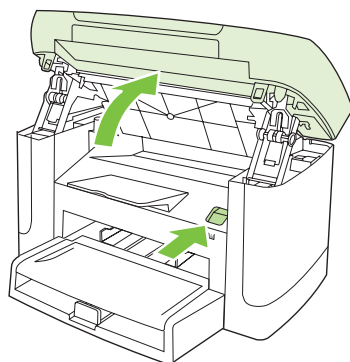
△ **ATENȚIE:** Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați-le cu apă rece. Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.

3. Reintroduceți cartușul de imprimare în imprimantă și închideți capacul cartușului de imprimare. În cazul în care ceea ce se imprimă este în continuare deschis la culoare sau de calitate necorespunzătoare, instalați un cartuș de imprimare nou.

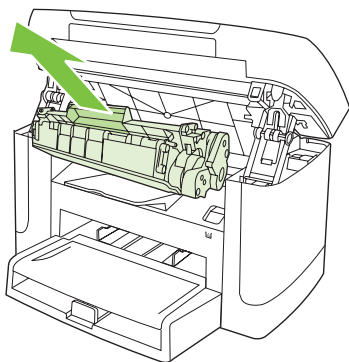
Înlocuirea consumabilelor

Cartuș de imprimare

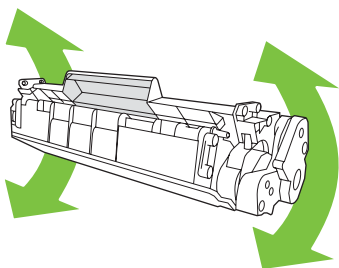
1. Deschideți ușița cartușului.



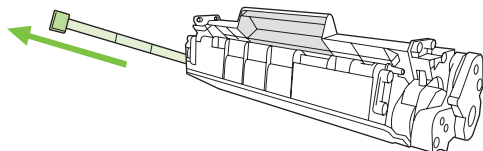
2. Apucați mânerul de pe cartușul de imprimare și trageți cartușul drept afară, pentru a-l scoate. Consultați informațiile referitoare la reciclare de pe cutia cartușului de imprimare.



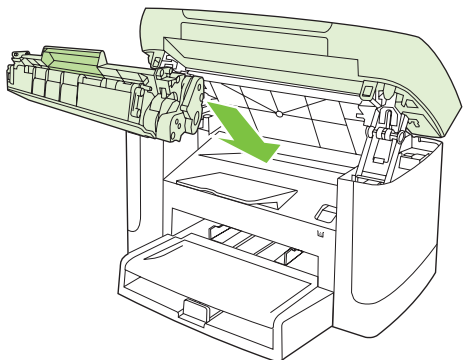
3. Mișcați cartușul de imprimare înainte și înapoi.



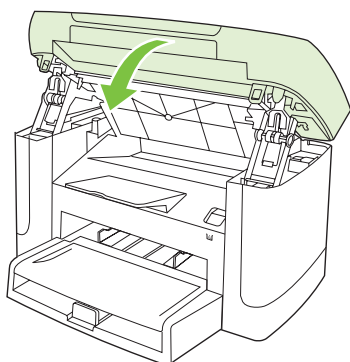
4. Scoateți noul cartuș de imprimare din ambalaj, îndepărtați protecția portocalie de pe cartuș și apoi trageți capătul portocaliu drept afară pentru a îndepărta banda protectoare.



5. Introduceți cartușul în produs până când se fixează *ferm* în poziție.



6. Închideți capacul cartușului de imprimare.



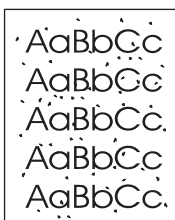
△ **ATENȚIE:** Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.

Curățarea produsului

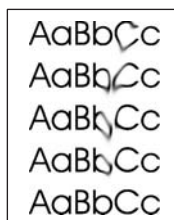
Curățarea traseului hârtiei

În timpul procesului de imprimare, în interiorul imprimantei se pot aduna particule de hârtie, toner și praf. De-a lungul timpului, acestea pot provoca probleme de calitate la imprimare, cum ar fi apariția unor pete de toner sau mâzgălituri. Acest produs dispune de un mod de curățare care poate corecta și preveni problemele de acest gen.

Puncte de toner



Pătare



1. Apăsați **Configurare**.
2. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a găsi meniul **Service** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a căuta **Cleaning mode** (Mod curățare) și apoi apăsați **OK**.
4. Încărcați hârtie normală de dimensiune letter sau A4 când vi se cere acest lucru.
5. Apăsați din nou **OK** pentru a confirma și a începe procesul de curățare.

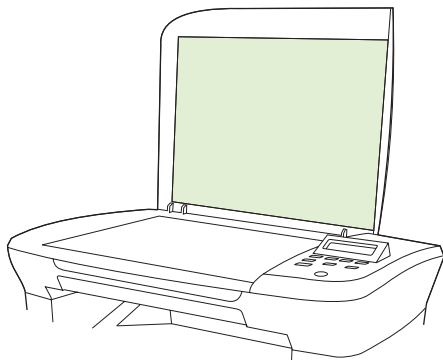
O pagină se încarcă lent în produs. Aruncați pagina după ce procesul a fost terminat.

Curățarea suprafeței interioare a capacului

Pe suprafața albă de pe spatele capacului scannerului se pot acumula impurități.

1. Opriți echipamentul, deconectați cablul de alimentare și ridicați capacul.

2. Curățați suprafața albă de pe spatele capacului scannerului cu o cârpă moale sau cu un burete umezit cu apă caldă și săpun. Curățați suprafața albă cu atenție, pentru a îndepărta micile impurități acumulate. Nu frecați intens.



3. Ștergeți suprafața de pe spatele capacului cu o cârpă uscată.

△ **ATENȚIE:** Nu utilizați șervețele de hârtie, deoarece acestea pot zgâria spatele capacului.

4. Dacă nu obțineți rezultatul dorit, repetați pașii de mai sus și utilizați alcool izopropilic pentru a umezi cârpa sau buretele, apoi ștergeți capacul cu o altă cârpă umedă pentru a îndepărta urmele de alcool izopropilic.

Curățarea exteriorului

Utilizați o cârpă moale și umedă, care să nu lase scame, pentru a șterge praful, scamele și petele de pe exteriorul echipamentului.

Actualizarea firmware-ului

Puteți găsi actualizări de firmware și instrucțiuni de instalare pentru acest produs la adresa www.hp.com/support/LJP3005. Faceți clic pe **Descărcări și drivere**, apoi faceți clic pe sistemul de operare și selectați descărcarea de firmware corespunzătoare.

11 Rezolvarea problemelor

- [Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor](#)
- [Mesajele afișate pe panoul de control](#)
- [Probleme legate de afișajul panoului de control](#)
- [Eliminarea blocajelor](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de calitatea imprimării](#)
- [Soluționarea problemelor de conectivitate](#)
- [Rezolvarea problemelor de software](#)

Listă de verificare pentru rezolvarea problemelor

Urmați pașii de mai jos pentru a încerca să rezolvați o problemă apărută la imprimantă.

Număr etapă	Etapă de verificare	Probleme posibile	Soluții
1	Alimentarea electrică este pornită? Panoul de control ar trebui să funcționeze fără mesaje de eroare.	Alimentare electrică indisponibilă din cauza unei defecțiuni la sursa de alimentare, cablu, întrerupător sau siguranță.	1. Verificați dacă echipamentul este conectat. 2. Verificați cablul de alimentare dacă funcționează și întrerupătorul dacă este în poziția pornit. 3. Verificați sursa de curent conectând echipamentul direct la priza de perete sau la altă priză.
2	Pe panoul de control apare mesajul Ready (Gata)? Panoul de control ar trebui să funcționeze fără mesaje de eroare.	Este afișată o eroare pe panoul de control.	Consultați Mesajele afișate pe panoul de control, la pagina 86 pentru o listă a mesajelor frecvente care vă poate ajuta să corectați eroarea.
3	Paginile de informare se imprimă? Imprimați o pagină de configurare.	Pe afișajul panoului de control apare un mesaj de eroare. Hârtia se blochează în timpul imprimării.	Consultați Mesajele afișate pe panoul de control, la pagina 86 pentru o listă a mesajelor frecvente care vă poate ajuta să corectați eroarea. Asigurați-vă că suportul de imprimare îndeplinește specificațiile HP. Curățați traseul pentru hârtie. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81.
4	Echipamentul copiază? Așezați pagina de configurare pe geamul suport și faceți o copie. Copiile trebuie să se imprime fără să existe probleme de calitate a imprimării.	Hârtia se blochează în timpul imprimării Calitate redusă la copierea de pe suportul plat.	Asigurați-vă că suportul de imprimare îndeplinește specificațiile HP. Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81. 1. Curățarea geamului scannerului Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70. 2. Dacă, după efectuarea întreținerii, problema persistă, consultați Probleme de copiere, la pagina 103.
5	Echipamentul imprimă de la calculator? Utilizați o aplicație de procesare a textelor pentru a trimite o operație de imprimare către echipament.	Softwareul nu este instalat corect sau a survenit o eroare în timpul instalării softwareului. Cablul nu este conectat corect. A fost selectat un driver greșit. Există o problemă la driverul portului în Microsoft Windows.	Dezinstalați și reinstalați software-ul echipamentului. Verificați dacă ați folosit procedura de instalare corectă și setările corecte pentru port. Reconectați cablul. Selectați driverul corect. Dezinstalați și reinstalați software-ul echipamentului. Verificați dacă ați folosit procedura de instalare corectă și setările corecte pentru port.

Număr etapă	Etapă de verificare	Probleme posibile	Soluții
6	Dispozitivul scanează către calculator? Inițiați o operație de scanare utilizând un software de pe calculatorul dvs.	Cablul nu este conectat corect.	Reconectați cablul.
		Softwareul nu este instalat corect sau a survenit o eroare în timpul instalării softwareului.	Dezinstalați și reinstalați software-ul echipamentului. Verificați dacă ați utilizat procedura corectă de instalare și setările corespunzătoare ale porturilor.
		Dacă eroarea persistă, opriți dispozitivul, apoi porniți-l din nou.	

Mesajele afișate pe panoul de control

Majoritatea mesajelor panoului de control sunt destinate să ghideze utilizatorul pe parcursul unor operații specifice. Mesajele panoului de control indică starea operației curente și conțin numere de pagini pe a doua linie a ecranului, dacă este cazul. Atunci când produsul primește date de imprimare sau comenzi de scanare, mesajele de avertizare de pe panoul de control vor indica starea. În plus, mesajele de alertă, de avertizare și de eroare critică indică situații care necesită unele acțiuni.

Mesaje de alertă sau avertisment

Mesajele de alertă și avertisment sunt afișate temporar și pot solicita confirmarea din partea utilizatorului, care trebuie să apese pe **OK** pentru a relua sau pe **Cancel (Anulare)** pentru a anula operația. În cazul anumitor avertismente, este posibil ca operația în cauză să nu fie finalizată sau calitatea imprimării să fie afectată. Dacă mesajul de alertă sau avertisment este corelat cu imprimarea și caracteristica de continuare automată este activată, produsul va încerca să reia operația de imprimare după ce avertismentul a fost afișat timp de 10 secunde și nu a fost primită confirmarea.

Tabele cu mesaje de alertă sau avertisment

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
Device error Press [OK] (Eroare la echipament Apăsați [OK])	Produsul a întâmpinat o eroare internă de comunicare.	Acesta este numai un mesaj de avertizare. Este posibil ca rezultatul lucrării să fie afectat.
Jam in print paper path (Blocaj în traseul hârtiei de imprimat) alternează cu Open door and clear jam (Deschideți ușa și curățați geamul)	Produsul a detectat un blocaj în traseul hârtiei.	Eliminați blocajul din zona indicată pe panoul de control al produsului și urmați instrucțiunile de pe panoul de control. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 90 .
Page too complex (Pagina este prea complexă) Press [OK] (Apăsați [OK]).	Dispozitivul nu poate să imprime pagina curentă din cauza complexității acesteia.	Apăsați OK pentru a șterge mesajul. Lăsați dispozitivul să termine operația sau apăsați pe Cancel (Anulare) pentru a revoca operația.
Printer jam clear paper path (Blocaj imprimantă, curățați traseul hârtiei)	Produsul a detectat un blocaj în tăvile de alimentare.	Eliminați blocajul din zona indicată pe panoul de control al produsului și urmați instrucțiunile de pe panoul de control. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 90 .
Settings cleared (Setări eliminate)	Au fost eliminate setările curente pentru operații.	Reintroduceți setările corecte.

Mesaje de eroare critice

Mesajele de erori critice pot indica anumite tipuri de eșecuri. Oprirea și repornirea alimentării pot remedia problema. Dacă o eroare critică persistă, este posibil ca imprimanta să necesite service.

Tabele de mesaje de eroare critice

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
50.1 Fuser Error Turn off then on (Eroare la cuptor Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare internă de hardware.	1. Opriți alimentarea de la comutator, apoi așteptați cel puțin 30 de secunde. 2. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. 3. Opriți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
50.2 Fuser Error Turn off then on (Eroare la cuptor Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
50.3 Fuser Error Turn off then on (Eroare la cuptor Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare internă de hardware.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
50.8 Fuser Error Turn off then on (Eroare la cuptor Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
		sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
50.9 Fuser Error Turn off then on (Eroare la cuptor Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
52 Scanner Error Turn off then on (Eroare la scaner Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare de scanare.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
54.1C Error Turn off then on (Eroare Opriți și reporniți)	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	Întrerupeți alimentarea de la comutatorul de alimentare, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. Utilizați comutatorul de alimentare pentru a porni dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
Engine comm. error (Eroare de comunicare cu motorul)	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	1. Opriți alimentarea de la comutator, apoi așteptați cel puțin 30 de secunde. 2. Dacă se utilizează un sistem de protecție contra supratensiunii, deconectați-l. Conectați produsul direct la priza de perete. 3. Opriți alimentarea și așteptați inițializarea produsului. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005

Mesaj pe panoul de control	Descriere	Acțiune recomandată
		sau fluturașul de asistență din cutia produsului.

Probleme legate de afișajul panoului de control

- △ **ATENȚIE:** Electricitatea statică poate să determine apariția unor linii sau puncte negre neprevăzute pe afișajul panoului de control al dispozitivului. Nu atingeți afișajul panoului de control al dispozitivului dacă există posibilitatea să se fi acumulat electricitate statică (de exemplu, prin mersul pe covor, în condiții de mediu cu umiditate redusă).

Dacă dispozitivul a fost expus la un câmp electric sau magnetic. Este posibil să apară linii sau puncte negre neprevăzute pe afișajul panoului de control al dispozitivului sau afișajul să devină gol. Pentru a soluționa această problemă, efectuați următoarea procedură:

1. Opriți imprimanta.
2. Îndepărtați dispozitivul din câmpul electric sau magnetic.
3. Porniți din nou dispozitivul.

Eliminarea blocajelor

Cauzele blocajelor

Uneori, hârtia sau suporturile de imprimare se blochează în timpul unei lucrări de imprimare. Unele cauze includ următoarele evenimente:

- Tăvile de alimentare sunt incorect sau excesiv alimentate, sau ghidajele pentru hârtie nu sunt setate corect.
- S-a adăugat sau s-a îndepărtat hârtie dintr-o tavă, în timpul unei operații de imprimare, sau una dintre tăvile de alimentare a fost scoasă în timpul unei operații de imprimare.
- Ușa cartușului a fost deschisă în timpul unei operații de imprimare.
- S-au acumulat prea multe coli în zona de evacuare, sau colile blochează zona de evacuare.
- Suporturile de imprimare utilizate nu respectă specificațiile HP.
- Hârtia este deteriorată sau are atașate obiecte străine - capse sau agrafe de hârtie.
- Mediul în care suporturile de imprimare au fost depozitate este prea umed sau prea uscat.

Localizarea blocajelor

Blocajele pot să apară în următoarele locuri:

- În zonele de alimentare
- În zonele de ieșire
- În zona cartușului de imprimare

Găsiți și eliminați blocajul utilizând instrucțiunile din paginile următoare. În cazul în care locul blocajului nu este evident, examinați mai întâi interiorul echipamentului.

Este posibil ca tonerul dispersat să rămână în interiorul echipamentului după un blocaj. Această problemă se corectează de la sine, după ce se imprimă câteva pagini.

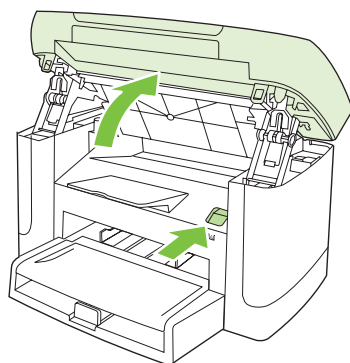
Eliminarea blocajelor din zona tăvilor de alimentare

△ **ATENȚIE:** Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

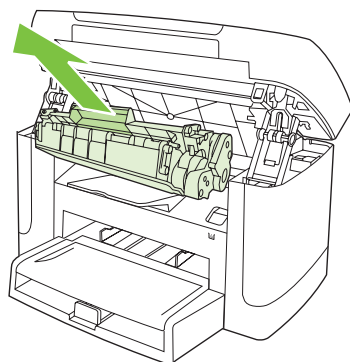
La îndepărtarea hârtiei blocate, trageți hârtia drept din produs. Dacă trageți strâmb hârtia, riscați să deteriorați echipamentul.

📝 **NOTĂ:** În funcție de unde se află blocajele, o parte dintre pașii următori pot fi omiși.

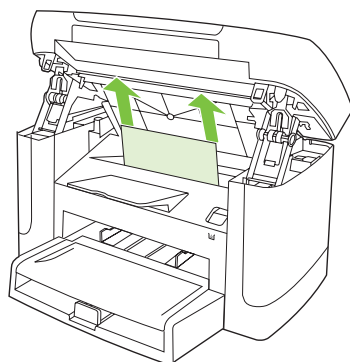
1. Deschideți ușa cartușului.



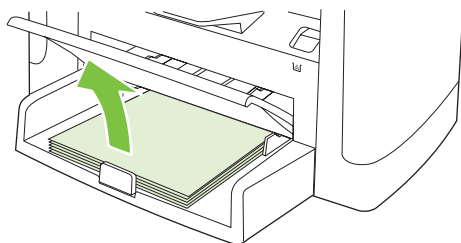
2. Apucați mânerul de pe cartușul de imprimare și trageți cartușul drept afară, pentru a-l scoate.



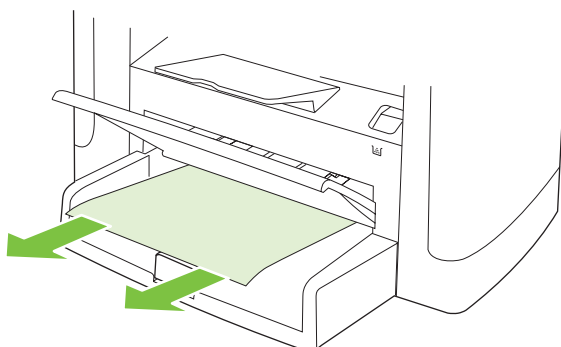
3. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



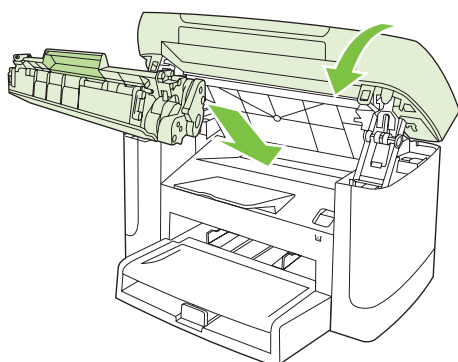
4. Deschideți tava 1 și scoateți stiva de suport de imprimare.



5. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv partea din mijloc) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



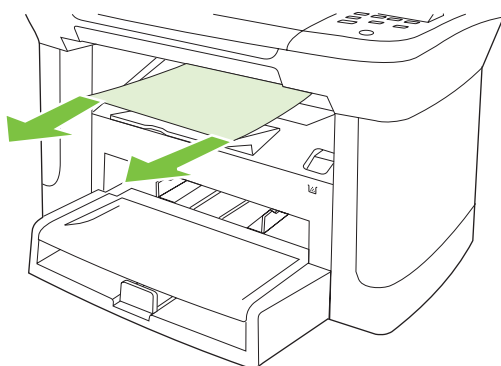
6. Montați la loc cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.



Eliminarea blocajelor din tava de ieșire

- △ **ATENȚIE:** Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv partea din mijloc) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.

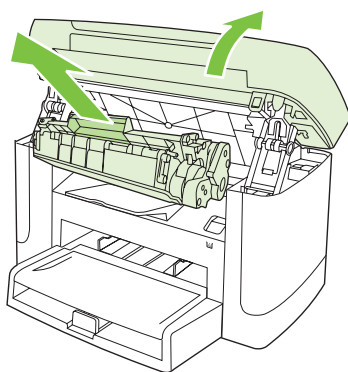


Îndepărtarea blocajelor din zona cartușului de imprimare

- △ **ATENȚIE:** Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

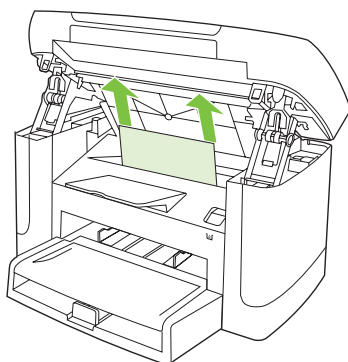
La îndepărtarea hârtiei blocate, trageți hârtia drept din produs. Dacă trageți strâmb hârtia, riscați să deteriorați echipamentul.

1. Deschideți ușa cartușului de imprimare și scoateți cartușul de imprimare.

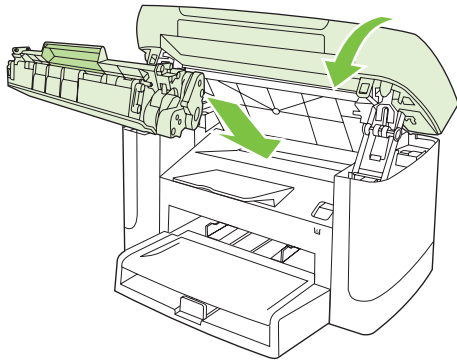


- △ **ATENȚIE:** Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, reduceți la minimum expunerea sa la lumină directă.

2. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv partea din mijloc) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



3. Montați la loc cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.



Evitarea blocajelor repetate

- Verificați dacă tava de alimentare nu este excesiv umplută. Capacitatea tăvii de intrare variază în funcție de tipul suportului de imprimare utilizat.
- Verificați dacă ghidajele pentru hârtie sunt corespunzător ajustate.
- Verificați dacă tava de alimentare este corect introdusă în echipament.
- Nu adăugați hârtie în tava de alimentare în timp ce echipamentul imprimă.
- Utilizați numai tipuri și dimensiuni de hârtie recomandate de HP.
- Nu răsfoiți colile înainte de a le încărca în tavă. Pentru a desprinde marginile colilor, țineți topul cu ambele mâini și tensionați-l, rotind capetele în direcții opuse.
- Nu lăsați paginile imprimate să se acumuleze în tava de ieșire. Tipul suportului de imprimare și cantitatea de toner utilizată afectează capacitatea tăvii de ieșire.
- Verificați conexiunea de alimentare. Verificați cablul de alimentare, dacă este conectat la echipament și la alimentator. Conectați cablul alimentatorului la o priză cu împământare.

Rezolvarea problemelor legate de calitatea imprimării

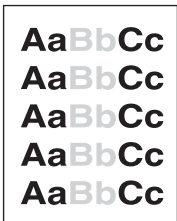
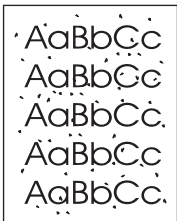
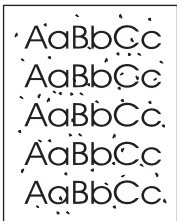
Probleme de imprimare

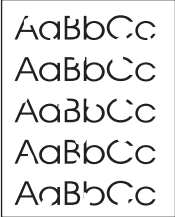
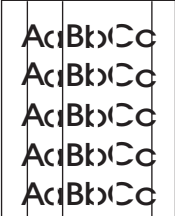
Probleme cu calitatea imprimării

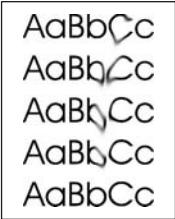
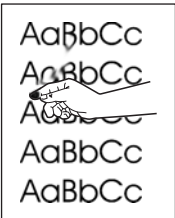
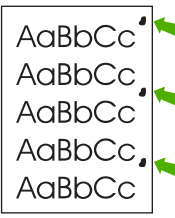
Ocazional, puteți întâmpina probleme cu calitatea imprimării. Informațiile din următoarele secțiuni vă ajută să identificați și să rezolvați aceste probleme.

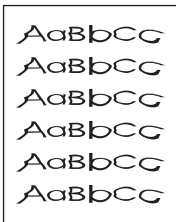
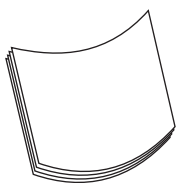
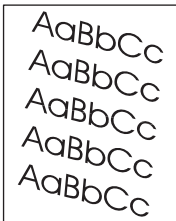
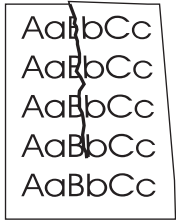
Probleme generale de calitate a imprimării

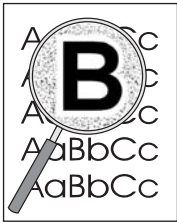
Următoarele exemple descriu hârtia de dimensiune letter care a trecut prin produs cu muchia scurtă înainte. Aceste exemple ilustrează probleme care vor afecta toate paginile pe care le imprimați. Subiectele care urmează listează cauza tipică și soluția pentru fiecare dintre aceste exemple.

Problemă	Cauză	Soluție
	Imprimarea este luminoasă sau estompată.	Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.
	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.	
	Cartușul de imprimare poate fi defect. Dacă utilizați un cartuș de imprimare non-HP, nu vor apărea mesaje pe panoul de control al produsului.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79 . Dacă cartușul de imprimare nu este gol sau aproape de golire, inspectați cilindrul de toner pentru a vedea dacă este deteriorat. Dacă este deteriorat, înlocuiți cartușul de imprimare.
	Dacă toată pagina este deschisă la culoare, setarea densității de imprimare este prea scăzută sau este posibil ca modul economic să fie activat.	Ajustați densitatea imprimării și dezactivați modul de lucru economic, în meniul Properties (Proprietăți) al imprimantei.
	Apar acumulări de toner.	Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.
	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.	
	Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare.	Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81 .

Problemă	Cauză	Soluție
Apar goluri. 	E posibil ca o singură coală a suportului de imprimare să fie defectă. Conținutul de umiditate al hârtiei este neuniform sau pe suprafața hârtiei sunt pete umede. O parte a hârtiei este ruptă. Procesul de producție poate face ca anumite zone să respingă tonerul.	Încercați să imprimați din nou documentul. Încercați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser.
	Cartușul de imprimare poate fi defect.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79. Dacă eroarea persistă, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
Pe pagină apar linii sau benzi întrerupte. 	Cartușul de imprimare poate fi defect. Dacă utilizați un cartuș de imprimare non-HP, nu vor apărea mesaje pe panoul de control al produsului.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79.
Cantitatea de umbrire cu toner a fundalului devine inacceptabilă. 	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. Tava prioritară de alimentare ar putea fi incorect instalată. Densitatea de imprimare este prea mare. Condițiile de mediu foarte uscate (umiditate scăzută) pot duce la creșterea cantității de umbrire a fundalului. Cartușul de imprimare poate fi defect. Dacă utilizați un cartuș de imprimare non-HP, nu vor apărea mesaje pe panoul de control al produsului.	Utilizați alt tip de hârtie, cu greutate de bază mai mică. Consultați Hârtia și suportul de imprimare, la pagina 33. Asigurați-vă că tava prioritară de alimentare este corect instalată. Reduceți setarea pentru densitatea de imprimare din driverul imprimantei. În acest fel, se reduce cantitatea de umbrire din fundal. Verificați condițiile de mediu. Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79.

Problemă	Cauză	Soluție
Tonerul este întins pe suport. 	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. Dacă tonerul este întins pe marginea de sus a hârtiei, ghidajele suportului sunt murdare sau s-au acumulat deșeuri pe traseul de imprimare. Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută.	Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP. Curățați ghidajele suporturilor și calea de imprimare. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător. Utilizați caracteristica de imprimare pentru arhivare pentru a îmbunătăți nivelul de intrare a tonerului în pagină. Consultați Archive print (Imprimare pentru arhivare), la pagina 51.
Tonerul se întinde ușor la atingere. 	Echipamentul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați. Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare. Sursa de alimentare ar putea fi defectă. Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută.	În driverul imprimantei, selectați fila Paper/Quality (Hârtie/Calitate) și setați Paper Type (Tip hârtie) pentru a corespunde tipului de suport pe care imprimați. Viteza de imprimare poate fi mai mică dacă utilizați hârtie grea. Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP. Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81. Conectați imprimanta direct la o priză, nu la un prelungitor. Utilizați caracteristica de imprimare pentru arhivare, pentru a îmbunătăți nivelul de intrare a tonerului în pagină. Consultați Archive print (Imprimare pentru arhivare), la pagina 51.
Apar defecte la intervale egale pe pagină. 	Echipamentul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați. Componentele interne pot fi murdare de toner. Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare. Cartușul de imprimare poate fi deteriorat.	În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător. Viteza de imprimare poate fi mai mică dacă utilizați hârtie grea. De obicei problema se corectează de la sine după câteva pagini. Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea traseului hârtiei, la pagina 81. Dacă apare un semn repetat în același loc pe pagină, instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79.

Problemă	Cauză	Soluție
Pagina imprimată conține caractere deformate. 	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. În cazul în care caracterele sunt formate incorect astfel încât produc un efect vălurit, este posibil să fie necesară repararea scannerului laser.	Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser. Verificați dacă problema survine și în pagina de configurare. Dacă acesta este cazul, contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
Pagina imprimată este ondulată sau vălurit. 	Echipamentul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați. Este posibil ca suportul de imprimare să fi stat prea mult în tavă. Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. Atât temperatura, cât și umiditatea mare pot determina ondularea hârtiei.	În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător. Dacă problema persistă, selectați un tip de suport care utilizează o temperatură mai mică a cuptorului, precum folii transparente sau suporturi ușoare. Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suporturile cu 180° în tava de alimentare. Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser. Verificați condițiile de mediu.
Textul sau grafica sunt oblice pe pagina imprimată. 	Hârtia poate fi incorect încărcată sau tava de alimentare poate fi prea plină. Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.	Verificați că suportul este corect încărcat, iar ghidajele suportului nu sunt prea strânse sau prea largi. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37. Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser.
Pagina imprimată conține șifonări sau încrețiri. 	Hârtia poate fi incorect încărcată sau tava de alimentare poate fi prea plină. Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP. Aerul prins în plicuri poate provoca șifonarea acestora.	Întoarceți invers topul din tavă sau încercați să rotiți hârtia la 180° în tavă. Verificați că suportul este corect încărcat, iar ghidajele suportului nu sunt prea strânse sau prea largi. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37. Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser. Scoateți plicul, întindeți-l și încercați din nou imprimarea.

Problemă	Cauză	Soluție
Apare toner în jurul caracterelor imprimate. 	Este posibil ca suportul să fie încărcat incorect. Dacă s-au împrăștiat cantități mari de toner în jurul caracterelor, este posibil ca hârtia să aibă rezistență mare.	Întoarceți invers topul de hârtie din tavă. Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser.
O imagine care apare în partea superioară a paginii (într-un bloc solid) se repetă mai jos (într-un câmp gri). 	Setările software pot afecta imprimarea imaginii. Ordinea imaginilor imprimate poate afecta imprimarea. Este posibil ca o suprasarcină să fi afectat echipamentul MFP.	În programul software, modificați tonul (contrastul) câmpului în care apare imaginea repetată. În programul software, rotiți pagina la 180° pentru a imprima mai întâi imaginea mai deschisă. Schimbați ordinea în care sunt imprimate imaginile. De exemplu, mutați imaginea mai deschisă în partea superioară a paginii și imaginea mai închisă, mai jos. Dacă defectul survine mai târziu în cadrul unei operații de imprimare, opriți echipamentul timp de 10 minute, apoi porniți din nou echipamentul și reimprimați operația.

Probleme referitoare la manevrarea suportului de imprimare

Utilizați informațiile din această secțiune atunci când survin probleme la manevrarea suporturilor de imprimare.

Instrucțiuni pentru utilizarea suporturilor de imprimare

- Pentru rezultate bune, asigurați-vă că hârtia este de bună calitate și fără margini tăiate, crestate, uzate, cu pete sau particule desprinse, prăfuite, șifonate, care prezintă porozități, capsate și curbate sau îndoit.
- Pentru a obține o calitate bună a imprimării, utilizați o hârtie netedă. În general, hârtia mai netedă dă rezultate mai bune.
- Dacă nu știți precis ce hârtie ați încărcat (bond sau reciclată), verificați eticheta topului de hârtie.
- Nu utilizați suporturi de imprimare care sunt proiectate în exclusivitate pentru echipamentele Inkjet. Utilizați suporturi de imprimare destinate imprimantelor cu laser.
- Nu utilizați hârtie cu antet imprimată cu cerneluri la temperatură joasă, precum sunt cele utilizate în unele tipuri de termografie.
- Nu utilizați anteturi filigranate sau în relief.
- Acest produs utilizează un proces de încălzire și presare pentru a imprima tonerul pe hârtie. Asigurați-vă că hârtiile colorate sau formularele pre-imprimate utilizează cerneluri care pot rezista la temperatura de 210°C timp de 0,1 secunde.

- △ **ATENȚIE:** Nerespectarea acestor instrucțiuni poate să conducă la blocaje de hârtie sau la deteriorarea echipamentului.

Rezolvarea problemelor aferente suporturilor de imprimare

Următoarele probleme relative la hârtie provoacă abateri de la calitatea imprimării, blocarea sau chiar deteriorarea echipamentului.

Problemă	Cauză	Soluție
Calitate slabă a imprimării sau aderență slabă a tonerului	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%.
Lacune de imagine, blocaje sau ondulări	Hârtia a fost depozitată incorect.	Depozitați hârtia culcată pe ambalajul său rezistent la umezeală.
	Dimensiunile laturilor hârtiei nu sunt egale.	Întoarceți hârtia invers.
Ondulare excesivă	Hârtia este prea umedă, are o direcție greșită a fibrelor sau o constituție cu fibre scurte	Utilizați hârtie cu fibră lungă.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
	Temperaturile prea mari din cuptor pot provoca încrețirea hârtiei.	Activați setarea Less paper curl (Reducere încrețire). Pe panoul de control, apăsați Configurare , utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Service , apoi apăsați OK . Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta Less paper curl (Reducere încrețire). Apăsați OK , utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta On (Pornit) , apoi apăsați OK .
Blocarea sau funcționarea defectuoasă a echipamentului MFP	Hârtia are tăieturi sau perforații.	Utilizați hârtie fără tăieturi sau perforații.
Probleme la alimentare	Hârtia are margini neregulate.	Utilizați hârtie de calitate superioară, concepută pentru imprimante cu laser.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, are fibre îndreptate greșit sau prea scurte din construcție, este în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%. Utilizați hârtie cu fibră lungă.
Imprimarea este oblică (strâmbă).	Este posibil ca ghidajele de margine să nu fie ajustate corect.	Scoateți toate suporturile din tava de alimentare, îndreptați teancul, apoi încărcăți din nou suporturile în tava de alimentare. Ajustați ghidajele pentru suportul de imprimare în funcție de lungimea și lățimea suporturilor de imprimare încărcate și imprimați din nou.

Problemă	Cauză	Soluție
Se încarcă mai multe coli simultan.	Este posibil ca tava de alimentare cu suporturi de imprimare să fie supraîncărcată.	Îndepărtați toată hârtia din tavă, apoi adăugați doar o parte dintre coli. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37 .
	Este posibil ca suportul de imprimare să fie șifonat, îndoit sau deteriorat.	Aveți grijă ca suporturile să nu fie șifonate, îndoite sau deteriorate. Încercați să imprimați pe suporturi dintr-un pachet nou sau diferit.
	Este posibil ca topul să fi fost răsfoit înainte de a fi încărcat.	Încărcați suporturi de imprimare care nu au fost răsfoite. Desprindeți marginile colilor răsucind ușor marginile topului.
	Suporturile de imprimare ar putea fi prea uscate.	Încărcați hârtie nouă, care a fost depozitată în condiții corespunzătoare.
Imprimanta nu trage suportul de imprimare din tava de alimentare.	Este posibil ca echipamentul să fie în modul de încărcare manuală.	• Dacă pe afișajul panoului de control apare Manual feed (Alimentare manuală), apăsați OK pentru a imprima operația. • Asigurați-vă că imprimanta nu este în modul de lucru cu alimentare manuală și imprimați lucrarea din nou.
	Este posibil ca cilindrul de preluare să fie murdar sau deteriorat.	Contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
	Reglajul de ajustare a lungimii suportului de imprimare din tava 1 este setat la o lungime mai mare decât dimensiunea suportului.	Ajustați controlul de reglare a lungimii hârtiei la lungimea corectă.

Probleme de performanță

Urmați recomandările din această secțiune dacă paginile parcurg traseul până la ieșirea din echipament, dar nu au nimic imprimat sau dacă echipamentul nu imprimă nici o pagină.

Problemă	Cauză	Soluție
Paginile imprimate sunt complet goale.	Este posibil ca banda de sigilare să fie încă în cartușul de imprimare.	Verificați dacă banda protectoare a fost îndepărtată complet de pe cartușul de imprimare.
	Este posibil ca documentul să conțină pagini goale.	Verificați documentul pe care-l imprimați, pentru a vedea dacă conținutul apare pe toate paginile.
	Este posibil ca produsul să funcționeze incorect.	Pentru a verifica produsul, imprimați o pagină de configurare.
	Anumite suporturi de imprimare pot încetini operația de imprimare.	Imprimați pe alt tip de suport.

Problemă	Cauză	Soluție
Paginile nu s-au imprimat.	Este posibil ca produsul să nu preia corect suportul de imprimare.	Consultați Probleme referitoare la manevrarea suportului de imprimare, la pagina 99 .
	Este posibil ca suporturile de imprimare să blocheze echipamentul.	Eliminați blocajul. Consultați Eliminarea blocajelor, la pagina 90 .
	Cablul USB sau cablul de rețea poate fi defect sau incorect conectat.	• Deconectați cablul USB la ambele capete și reconectați-l. • Încercați să imprimați o operație care s-a imprimat în trecut. • Încercați să utilizați un alt cablu USB sau de rețea.
	Este posibil ca adresa IP a produsului să fi fost schimbată.	De la panoul de control, imprimați o pagină de configurare. Confirmați adresa IP listată în caseta de dialog Properties (Proprietăți).
	Este posibil ca produsul să nu poată fi configurat ca imprimantă prestabilită.	Deschideți caseta de dialog Printers (Imprimante) sau Printers and Faxes (Imprimante și faxuri), faceți clic dreapta pe produs, apoi faceți clic pe Set as Default Printer (Setare ca imprimantă prestabilită).
	Este posibil să fi survenit o eroare în cadrul produsului.	Verificați eventualele mesaje de eroare de pe panoul de control. Consultați Mesajele afișate pe panoul de control, la pagina 86 .
	Produsul poate fi în modul Pauză sau offline.	Deschideți caseta de dialog Printers (Imprimante) sau Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) și verificați dacă starea produsului este Ready (Gata). Dacă produsul este în modul Pauză, faceți clic dreapta pe acesta și selectați Resume Printing (Reluare imprimare).
	Este posibil ca produsul să nu fie alimentat.	Verificați cablul de alimentare și verificați dacă produsul este pornit.
	Pe calculatorul dvs. rulează alte echipamente.	Este posibil ca produsul să nu partajeze un port USB. Dacă aveți un hard disk extern sau o cutie de comutatoare pentru rețea care este conectată la același port ca produsul, este posibil celălalt echipament să interfereze. Pentru a conecta și a utiliza echipamentul, deconectați celălalt dispozitiv sau utilizați două porturi USB ale calculatorului.

Probleme de copiere

Prevenirea problemelor la copiere

În continuare sunt descriși câțiva pași simpli pentru ameliorarea calității copierii:

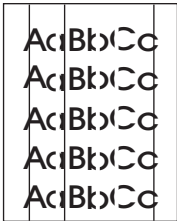
- Utilizați originale de calitate.
- Încărcați corect suporturile de imprimare. Dacă suporturile de imprimare sunt încărcate incorect, imaginea rezultată ar putea fi distorsionată, neclară și ar putea rezulta probleme la utilizarea programelor de recunoaștere optică a caracterelor. Consultați [Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37](#) pentru instrucțiuni.
- Utilizați mape transparente pentru protejarea originalilor.

 **NOTĂ:** Verificați dacă suporturile de imprimare respectă specificațiile HP. Dacă suporturile de imprimare respectă specificațiile HP, eventualele probleme de alimentare pot indica probleme de uzură la rola de alimentare sau tamponul de separare. Contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.

Probleme de imagine

Problemă	Cauză	Soluție
Imaginile lipsesc sau nu au contrast.	Cartușul de imprimare poate fi defect.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79 .
	Originalul este de calitate redusă.	Dacă originalul este lipsit de contrast sau deteriorat, aceste defecte nu vor putea fi compensate la copiere, nici măcar prin reglarea contrastului. Dacă este posibil, căutați un document original în stare mai bună.
	Setarea de contrast ar putea fi incorectă.	Utilizați butonul Lighter/Darker (Mai luminos/ Mai întunecat) de la panoul de control, pentru a modifica setarea de contrast.
	Este posibil ca originalul să aibă fundalul colorat.	Fundalurile colorate pot determina ca imaginile din prim plan să se amestece în fundal sau este posibil ca fundalul să apară într-o umbră diferită. Dacă este posibil, utilizați un document original fără fundal colorat.
Pe copie apar dungi verticale albe sau lipsite de contrast.	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.	Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.
	Cartușul de imprimare poate fi defect.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79 .



Problemă	Cauză	Soluție
Pe copie apar linii nedorite.	Este posibil ca geamul scannerului să fie murdar.	Curățați suprafața geamului suport al scannerului. Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70.
	Este posibil ca cilindrul fotosensibil din cartușul de imprimare să fie zgâriat.	Instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79.
Pe copie apar puncte sau dungi negre.	Este posibil ca pe geamul suport al scannerului să existe cerneală, adeziv, fluid pentru corecturi, sau substanțe nedorite.	Curățați suprafața geamului suport al scannerului. Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70.
	Este posibil să se fi produs fluctuații ale curentului de alimentare.	Imprimați din nou operația.
Copiile au contrastul prea ridicat sau prea scăzut.	Driverul imprimantei sau setările software-ului de produs pot fi incorecte.	Verificați dacă setările de calitate sunt corecte. Consultați paginile de asistență din software-ul echipamentului pentru informații referitoare la modificarea setărilor.
Textul este neclar.	Driverul imprimantei sau setările software-ului de produs pot fi incorecte.	Verificați dacă setările de calitate sunt corecte. Verificați dacă modul economic este dezactivat. Consultați paginile de asistență din software-ul echipamentului pentru informații referitoare la modificarea setărilor.

Probleme referitoare la manevrarea suportului de imprimare

Problemă	Cauză	Soluție
Calitate slabă a imprimării sau aderență slabă a tonerului	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%.
Lacune de imagine, blocaje sau ondulări	Hârtia a fost depozitată incorect.	Depozitați hârtia pe o suprafață plană, în ambalajul original rezistent la umezeală.
	Dimensiunile laturilor hârtiei nu sunt egale.	Întoarceți hârtia invers.
Ondulare excesivă	Hârtia este prea umedă, are o direcție greșită a fibrelor sau o constituție cu fibre scurte	Utilizați hârtie cu fibră lungă.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
Blocarea sau funcționarea defectuoasă a echipamentului MFP	Hârtia are tăieturi sau perforații.	Utilizați hârtie fără tăieturi sau perforații.

Problemă	Cauză	Soluție
Probleme la alimentare	Hârtia are margini neregulate.	Utilizați hârtie de calitate superioară, concepută pentru imprimante cu laser.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, are fibre îndreptate greșit sau prea scurte din construcție, este în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%. Utilizați hârtie cu fibră lungă.
Imprimarea este oblică (strâmbă).	Este posibil ca ghidajele de margine să nu fie ajustate corect.	Scoateți toate suporturile din tava de alimentare, îndreptați teancul, apoi încărcați din nou suporturile în tava de alimentare. Ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea și lungimea suportului utilizat și încercați să imprimați din nou.
Se încarcă mai multe coli simultan.	Este posibil ca tava de alimentare cu suporturi de imprimare să fie supraîncărcată.	Scoateți o parte dintre suporturi din tavă. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37 .
	Este posibil ca suportul de imprimare să fie șifonat, îndoit sau deteriorat.	Aveți grijă ca suporturile să nu fie șifonate, îndoite sau deteriorate. Încercați să imprimați pe suporturi dintr-un pachet nou sau diferit.
Imprimanta nu trage suportul de imprimare din tava de alimentare.	Este posibil ca echipamentul să fie în modul de încărcare manuală.	- Dacă pe afișajul panoului de control apare Manual, apăsați OK pentru a imprima lucrarea. - Asigurați-vă că imprimanta nu este în modul de lucru cu alimentare manuală și imprimați lucrarea din nou.
	Este posibil ca cilindrul de preluare să fie murdar sau deteriorat.	Contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
	Reglajul de ajustare a lungimii hârtiei este setat la o lungime mai mare decât dimensiunea hârtiei.	Ajustați controlul de reglare a lungimii hârtiei la lungimea corectă.

Probleme de performanță

Problemă	Cauză	Soluție
Exemplarul copiat nu iese din imprimantă.	Este posibil ca tava de alimentare să fie goală.	Încărcați suporturi de imprimare în echipament. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37 pentru informații suplimentare.
	Este posibil ca originalul să fie incorect încărcat.	Așezați documentul original cu fața în jos pe geamul suport al scannerului, cu colțul din stânga-sus al documentului poziționat în colțul geamului indicat prin pictogramă.

Problemă	Cauză	Soluție
Exemplarele copiate sunt albe.	Este posibil ca banda de sigilare să nu fi fost complet îndepărtată de pe cartuș.	Extrageți cartușul de imprimare din echipament, îndepărtați banda de sigilare și reintroduceți cartușul în echipament.
	Este posibil ca originalul să fie încorect încărcat.	Așezați documentul original cu fața în jos pe geamul suport al scannerului, cu colțul din stânga-sus al documentului poziționat în colțul geamului indicat prin pictogramă.
	Este posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.	Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.
	Cartușul de imprimare poate fi defect.	Înlocuiți cartușul de imprimare. Consultați Cartuș de imprimare, la pagina 79 .
Copiile au dimensiuni reduse.	Setările echipamentului pot determina reducerea imaginii scanate.	Pe panoul de control, apăsați Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire) și verificați dacă setarea selectată este Original=100% .

Probleme de scanare

Rezolvarea problemelor cu imaginile scanate

Problemă	Cauză	Soluție
Imaginea scanată are calitate slabă.	Este posibil ca originalul să fie o fotografie sau o imagine din a doua generație.	- Pentru a elimina modelele, încercați să reduceți dimensiunea imaginii după scanare. - Imprimați imaginea scanată pentru a vedea dacă se obține o calitate mai bună. - Verificați dacă setările pentru rezoluție și culoare sunt corecte pentru tipul lucrării de scanare în curs de efectuare. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69.
		- Încercați să ajustați setările pentru monitorul calculatorului, pentru a utiliza mai multe culori (sau niveluri de gri). Realizați această ajustare deschizând Display (Afișare) în panoul de control din Windows. - Încercați să ajustați setările pentru rezoluție și culoare în software-ul scannerului. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69.
		Verificați dacă originalul este încărcat corect pe scanner. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37 .
	Este posibil ca scannerul să fie murdar.	Curățați scannerul. Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70 .
	Este posibil ca setările pentru grafică să nu fie potrivite pentru tipul lucrării de scanare în curs de efectuare.	Încercați să schimbați setările grafice. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69 .

Problemă	Cauză	Soluție
Nu se scanează porțiuni din imagine.	Este posibil ca originalul să fie incorect încărcat.	Verificați dacă originalul este încărcat corect pe scanner. Consultați Încărcarea originalelor pentru scanare, la pagina 66 .
	Un fundal colorat poate determina ca imaginile din prim plan să se amestece în fundal.	Încercați să ajustați setările înainte de scanarea originalului sau să îmbunătățiți imaginea după scanarea originalului.
	Originalul este prea mic.	Dimensiunea minimă acceptată de scanner este de 25 x 25 mm.
	Dimensiunile suporturilor de imprimare sunt incorecte.	Verificați în setările Scan (Scanare) dacă dimensiunile suporturilor alimentate sunt suficient de mari pentru documentul de scanat. .
Scanarea durează prea mult.	Setările pentru rezoluție sau culoare sunt fixate la un nivel prea ridicat.	Modificați setările pentru nivelurile de rezoluție și culoare conform specificațiilor lucrării. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69 .
	Software-ul este setat pentru scanare în culori.	Sistemul implicit este color, ceea ce presupune un timp mai îndelungat pentru scanare, chiar și atunci când se scanează un original monocrom. Dacă ați obținut o imagine prin TWAIN sau WIA, puteți să schimbați setările astfel încât originalul să se scaneze în tonuri de gri sau alb-negru. Pentru detalii, consultați secțiunea de asistență din software-ul dispozitivului.
	O lucrare de imprimare/copiere a fost trimisă înainte de a fi încercat să scanați.	Dacă cineva a trimis o lucrare de imprimare/copiere înainte de a fi încercat să scanați, scanarea va începe dacă scannerul nu este ocupat. Totuși, deoarece imprimanta și scannerul partajează memoria, este posibil ca scanarea să decurgă mai încet.

Probleme legate de calitatea scanării

Prevenirea problemelor legate de calitatea scanării

În continuare sunt descriși câțiva pași simpli pentru ameliorarea calității copierii și scanării:

- Utilizați originale de calitate.
- Încărcați corect suporturile de imprimare. Dacă suportul de imprimare este incorect încărcat, acesta se poate strâmba pe parcursul traseului de imprimare. În asemenea situații, imaginile vor fi neclare. Consultați [Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 37](#) pentru instrucțiuni.
- Ajustați setările software în funcție de scopul în care veți utiliza pagina scanată. Consultați [Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69](#) pentru informații suplimentare.
- Dacă echipamentul dvs. trage deseori mai mult de o pagină din tava de alimentare, mecanismul de separare trebuie înlocuit. Contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
- Utilizați mape transparente pentru protejarea originalelor.

Rezolvarea problemelor legate de calitatea scanării

Problemă	Cauză	Soluție
Pagini goale	Originalul a fost încărcat invers.	Așezați documentul original cu fața în jos pe geamul suport al scannerului, cu colțul din stânga-sus al documentului poziționat în colțul din dreapta-jos al geamului.
Prea deschis sau prea închis	Setările pentru rezoluție și culoare sunt fixate la un nivel necorespunzător.	Verificați dacă rezoluția și setările de culoare sunt corecte. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69 .
Linii nedorite	Este posibil ca pe geamul suport să existe cerneală, adeziv, fluid pentru corecturi, sau substanțe nedorite.	Curățați suprafața geamului suport al scannerului. Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70 .
Puncte sau dungi negre	Este posibil ca pe geamul suport să existe cerneală, adeziv, fluid pentru corecturi, sau substanțe nedorite.	Curățați suprafața geamului suport al scannerului. Consultați Curățarea geamului scannerului, la pagina 70 .
	Este posibil să se fi produs fluctuații ale curentului de alimentare.	Imprimați din nou operația.
Text neclar	Nivelurile de rezoluție ar putea fi incorect setate.	Verificați dacă setările de rezoluție sunt corecte. Consultați Rezoluția și culorile scannerului, la pagina 69 .

Optimizarea și îmbunătățirea calității imaginilor

Lista de verificare pentru calitatea imprimării

Problemele generale de calitate a imprimării pot fi rezolvate utilizând următoarea listă de verificare:

1. Asigurați-vă că hârtia sau suportul de imprimare utilizat respectă specificațiile. În general, hârtia mai netedă oferă rezultate mai bune.
2. Dacă utilizați un suport de imprimare special, ca etichete, folii transparente, hârtie lucioasă sau hârtie cu antet, asigurați-vă că ați imprimat în funcție de tip. Consultați [Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului, la pagina 40](#).
3. Imprimați pagina de configurare de la panoul de control. Dacă pagina nu se imprimă corect, problema a apărut la hardware. Contactați HP. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 sau fluturașul de asistență din cutia produsului.
4. Imprimați o pagină demonstrativă de la panoul de control. Dacă pagina se imprimă, problema este legată de driverul imprimantei. Încercați imprimarea de la celălalt driver de imprimantă.
5. Încercați să imprimați din alt program. Dacă pagina se imprimă corect, problema este legată de programul din care ați imprimat.
6. Reporniți calculatorul și produsul și încercați să imprimați din nou. Dacă problema tot nu este rezolvată, consultați [Probleme generale de calitate a imprimării, la pagina 95](#).

Soluționarea problemelor de conectivitate

soluționarea problemelor de conectare directă

Dacă apar probleme la conectarea echipamentului la un calculator, urmați pașii de mai jos:

1. Utilizați un cablu USB care nu depășește lungimea de 3 metri (9 ft.).
2. Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB sunt conectate.
3. Asigurați-vă că utilizați un cablu certificat USB 2.0 Hi-Speed.
4. Dacă eroarea persistă, utilizați alt cablu USB.

Probleme de rețea (numai la modelele de rețea)

Verificați dacă echipamentul MFP este pornit și online.

Verificați următoarele elemente pentru a vă asigura că echipamentul este gata de imprimare.

1. Produsul este conectat și pornit?

Asigurați-vă că produsul este conectat la rețeaua de alimentare și este pornit. Dacă problema persistă, cauza poate fi un cablu de alimentare defect, un alimentator defect sau un produs defect.

2. Echipamentul este în modul **Ready (Pregătit)**?

Dacă echipamentul finalizează o operație, așteptați până la finalizarea operației curente.

3. Afișajul panoului de control este stins?

- Asigurați-vă că produsul este pornit.
- Asigurați-vă că ați instalat corect produsul.

4. Pe afișajul panoului de control apare alt mesaj decât **Ready** (Gata).

- Consultați documentația de produs pentru o listă completă a mesajelor de pe panoul de control și a acțiunilor necesare.

Soluționarea problemelor de comunicație cu rețeaua

Verificați următoarele elemente pentru a afla dacă imprimanta comunică cu rețeaua.

1. Observați vreo problemă fizică de conectare între stația de lucru sau serverul de fișiere și imprimantă?

Verificați dacă cablurile rețelei, conexiunile și configurațiile routerului sunt corecte. Verificați dacă lungimea cablului de rețea respectă specificațiile rețelei.

2. Cablurile de rețea sunt conectate corespunzător?

Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea prin portul și cablul corespunzătoare. Verificați fiecare conexiune de cablu pentru a vă asigura că este sigură și că este plasată la locul corespunzător. Dacă problema persistă, încercați alt cablu sau alte porturi de pe hub sau de pe transmițător-receptor. Ledul chihlimbar pentru activitate și ledul verde pentru starea legăturii aflate lângă conexiunea portului din spatele imprimantei trebuie să fie aprinse.

3. Puteți face "ping" pe IP-ul produsului?

Utilizați promptul de comandă, pentru a efectua un test "ping" asupra imprimantei, de la calculator. De exemplu:

```
ping 192.168.45.39
```

Asigurați-vă că răspunsul se afișează în timp real.

Dacă puteți efectua un test "ping" asupra imprimantei, verificați dacă configurația adresei IP a imprimantei este corect înregistrată în calculator. Dacă este corectă, ștergeți imprimanta și apoi adăugați-o din nou.

În cazul în care comanda ping eșuează, verificați dacă huburile din rețea sunt active și apoi verificați dacă setările de rețea, imprimanta și calculatorul sunt toate configurate pentru aceeași rețea.

4. Au fost adăugate aplicații software la rețea?

Asigurați-vă că aplicațiile noi sunt compatibile și că sunt instalate corect și utilizează driverele de imprimantă corecte.

5. Alți utilizatori pot imprima?

Problema poate fi specifică stației de lucru. Verificați driverele de rețea ale stației de lucru, driverele de imprimantă și redirectionarea.

6. Dacă alți utilizatori pot imprima, utilizează aceștia același sistem de operare?

Verificați sistemul dvs. pentru configurarea corectă a sistemului de operare de rețea.

Rezolvarea problemelor de software

Rezolvarea problemelor obișnuite din Windows

Mesaje de eroare:

„General Protection FaultException OE” (Defecțiune/Excepție OE privind protecția generală)

„Spool32”

„Illegal Operation” (Operație ilegală)

Cauză	Soluție
	Închideți toate programele, reporniți Windows și reîncercați.
	Selectați alt driver de imprimantă. Dacă este selectat un driver de tipărire PCL 6, selectați driverul PCL 5 sau driverul HP de emulare PostScript Level 3. Această operație poate fi executată dintr-un program software.
	Ștergeți toate fișierele temporare din subdirectorul Temp. Aflați numele directorului deschizând fișierul AUTOEXEC.BAT și căutând instrucțiunea „Set Temp =”. Numele de după această instrucțiune indică directorul Temp. De obicei, directorul este C:\TEMP, dar poate fi redefinit.
	Consultați documentația Microsoft Windows livrată împreună cu calculatorul pentru mai multe informații despre erorile Windows.

Rezolvarea problemelor frecvente apărute la calculatoarele Macintosh

Tabelul 11-1 Probleme cu Mac OS X V10.3 și Mac OS X V10.4

Numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă "Rendezvous" sau "Bonjour" nu apar în lista de imprimante din Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Cauză	Soluție
Este posibil ca echipamentul să nu fie gata.	Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile, imprimanta este pornită și indicatorul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct la calculator sau să utilizați alt port.
Sunt utilizate valori incorecte pentru numele produsului, adresa IP sau numele de gazdă "Rendezvous" sau "Bonjour".	Verificați numele echipamentului, adresa IP și numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour", imprimând o pagină de configurare. Verificați dacă numele imprimantei, adresa IP și numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour" din pagina de configurare corespund cu numele imprimantei, adresa IP sau numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour" din Printer Setup Utility (Utilitar configurare imprimantă).
Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață. Aveți grijă să utilizați un cablu de calitate superioară.

Tabelul 11-1 Probleme cu Mac OS X V10.3 și Mac OS X V10.4 (Continuare)

O operație de imprimare nu a fost trimisă la imprimanta dorită.

Cauză	Soluție
Este posibil să se fi întrerupt coada de imprimare.	Deschideți coada de imprimare și faceți clic pe Start Jobs (Pornire operații).
Se utilizează un nume de produs sau o adresă IP incorectă. Este posibil ca lucrarea de imprimare să fi fost recepționată de o altă imprimantă cu același nume sau cu nume, adresă IP sau nume de gazdă "Rendezvous" sau "Bonjour" similare.	Verificați numele echipamentului, adresa IP și numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour", imprimând o pagină de configurare. Verificați dacă numele imprimantei, adresa IP și numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour" din pagina de configurare corespund cu numele imprimantei, adresa IP sau numele gazdei "Rendezvous" sau "Bonjour" din Printer Setup Utility (Utilitar configurare imprimantă).

Fișierele PostScript încapsulate (EPS) nu se imprimă cu fonturile corecte.

Cauză	Soluție
Această problemă apare în anumite programe.	- Încercați să descărcați în imprimantă fonturile conținute în fișierul EPS, înainte de imprimare. - Trimiți fișierul în format ASCII, nu în format binar.

Nu puteți imprima de pe un card USB produs de o altă companie.

Cauză	Soluție
Această eroare apare atunci când nu este instalat software-ul pentru imprimante USB.	La adăugarea unui card USB produs de o altă companie, poate fi necesar să utilizați software-ul Apple USB Adapter Card Support. Cea mai nouă versiune a acestui software este disponibilă pe site-ul Apple.

În cazul conectării cu un cablu USB, echipamentul nu apare în Printer Setup Utility (Utilitar configurare imprimantă) după ce se selectează driverul.

Cauză	Soluție
Această problemă este cauzată de o componentă software sau hardware.	Depanare software - Verificați dacă sistemul dvs. Macintosh suportă standardul USB. - Verificați dacă sistemul dvs. de operare Macintosh este Mac OS X v10.3 sau Mac OS X v10.4. - Asigurați-vă că pe Macintosh este instalat software-ul USB corespunzător de la Apple. Depanare hardware - Verificați dacă produsul este pornit. - Verificați dacă ați conectat corect cablul USB. - Asigurați-vă că utilizați cablul USB de mare viteză corespunzător. - Asigurați-vă că nu aveți prea multe echipamente USB care să consume energie din același lanț. Deconectați toate celelalte

Tabelul 11-1 Probleme cu Mac OS X V10.3 și Mac OS X V10.4 (Continuare)

În cazul conectării cu un cablu USB, echipamentul nu apare în **Printer Setup Utility (Utilitar configurare imprimantă)** după ce se selectează driverul.

Cauză	Soluție
	echipamente din lanț și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă. Asigurați-vă că nu există mai mult de două huburi USB nealimentate care să fie conectate în serie în același lanț. Deconectați toate celelalte echipamente din lanț și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă. NOTĂ: Tastatura iMac este un hub USB nealimentat.

A Informații despre accesorii și consumabile

- Pentru a comanda consumabile în SUA, accesați www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Pentru a comanda consumabile oriunde în lume, accesați www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Pentru a comanda consumabile în Canada, accesați www.hp.ca/catalog/supplies.
- Pentru a comanda consumabile în Europa, accesați www.hp.com/go/ljsupplies.
- Pentru a comanda consumabile în Asia-Pacific, accesați www.hp.com/paper/.
- Pentru a comanda accesorii, accesați www.hp.com/go/accessories.

Consumabile

Nume produs	Descriere	Numărul de reper
Cartuș de imprimare înlocuitor	Capacitatea de utilizare a cartușului de imprimare este de cca. 2.000 pagini.	CB436A

Accesorii tip cablu și de interfață

Nume produs	Descriere	Numărul de reper
Cablul USB	2 metri, cu conector pentru dispozitive compatibile USB standard	C6518A
	3 metri, cu conector pentru dispozitive compatibile USB standard	C6520A.

B Service și asistență

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

PRODUS HP

HP LaserJet M1120 și M1120n

DURATA GARANȚIEI LIMITATE

Garanție limitată de un an

HP garantează utilizatorului final că echipamentele și accesoriile HP nu vor conține defecte materiale și de fabricație, după data cumpărării, pe perioada specificată mai sus. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va repara sau va înlocui, după opțiunea proprie, produsele care se dovedesc defecte. Produsele de schimb vor fi fie noi, fie echivalente în performanțe cu cele noi.

HP garantează că, dacă este instalat și utilizat corespunzător, software-ul HP nu va eșua la executarea instrucțiunilor de programare după data achiziției și pe perioada specificată mai sus, ca urmare a defectelor de material și manoperă. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile de programare din cauza unor defecte de acest fel.

HP nu garantează că funcționarea produselor HP va fi neîntreruptă sau fără erori. Dacă HP nu poate, într-un timp rezonabil, să repare sau să înlocuiască un produs conform condițiilor garantate, clientul va fi îndreptățit la returnarea prețului de achiziție, în cazul returnării prompte a produsului.

Produsele HP pot conține componente recondiționate, echivalente din punct de vedere al performanțelor cu unele noi sau care au fost utilizate accidental.

Garanția nu se aplică pentru defecte rezultate din (a) întreținere sau calibrare improprie sau inadecvată, (b) software, interfațare, componente sau consumabile care nu au fost livrate de HP, (c) modificare neautorizată sau utilizare greșită, (d) utilizare în afara specificațiilor de mediu publicate pentru produs, sau (e) amenajare nepotrivită a locației sau întreținere nepotrivită.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE. NICI O ALTĂ GARANȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE OFERITĂ ÎN MOD EXPLICIT SAU IMPLICIT. HP RESPINGE ÎN MOD EXPRES GARANȚIILE IMPLICITE SAU CELE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitări ale duratei unor garanții implicite, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs. Această garanție vă oferă drepturi specifice. Este posibil să mai aveți și alte drepturi, care pot varia în funcție de stat, țară/regiune sau provincie. Garanția cu răspundere limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate unde HP are o reprezentanță de asistență pentru acest produs și unde HP comercializează acest produs. Nivelul de service pe perioada de garanție poate varia conform standardelor locale. HP nu va modifica sau adapta nici un produs pentru ca acesta să poată funcționa într-o țară/regiune pentru care nu a fost destinat, din motive derivând din legislație sau alte reglementări.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT COMPENSAȚIILE UNICE ȘI EXCLUSIVE ALE CUMPĂRĂTORULUI. CU EXCEPȚIA CELOR INDICATE MAI SUS, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR PUTEA FI FĂCUȚI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICI UN FEL DE

PIERDERI DE DATE SAU PAGUBE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DERIVATE (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE PAGUBE, INDIFERENT DACĂ ACESTE SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, ÎNCĂLCĂRI ALE DREPTULUI CIVIL SAU ALTE CLAUZE. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea pagubelor incidentale sau derivate, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Serviciul de garanție pentru reparații efectuate de client

Produsele HP sunt create cu multe componente care pot fi reparate de client (CSR) pentru a minimiza timpul de reparație și pentru a asigura mai multă flexibilitate la efectuarea înlocuirii pieselor defecte. Dacă, în timpul perioadei de diagnosticare, HP constată că reparația poate fi efectuată cu o piesă CSR, HP vă va livra direct piesa respectivă pentru înlocuire. Există două categorii de piese CSR: 1) Piese pentru care repararea de către client este obligatorie. Dacă solicitați HP să înlocuiască aceste piese, veți fi taxat cu valoarea transportului și manoperei aferente acestui serviciu. 2) Piese pentru care repararea de către client este opțională. Aceste piese sunt create și pentru repararea de către client. Dacă, totuși, solicitați ca acestea să fie înlocuite de către HP, acest lucru se poate face fără costuri suplimentare în cadrul serviciului de garanție aferent acestui produs.

În funcție de disponibilitate și de accesibilitatea geografică, piesele CSR vor fi expediate pentru a fi livrate a doua zi. Livrarea în aceeași zi sau în patru ore poate fi asigurată cu un cost suplimentar, dacă zona este accesibilă. Dacă aveți nevoie de asistență, puteți suna la Centrul de asistență tehnică HP, iar un tehnician vă va ajuta prin telefon. HP specifică în documentația livrată împreună cu orice piesă CSR dacă piesa deteriorată trebuie returnată la HP. În cazurile în care este necesar să returnați piesele defecte la HP, trebuie să expediați piesele defecte înapoi la HP într-un anumit interval de timp, de obicei cinci (5) zile lucrătoare. Piesele defecte trebuie returnate împreună cu documentația aferentă în ambalajul furnizat. Nereturnarea piesei defecte poate conduce la taxarea dvs. de către HP pentru înlocuire. Pentru orice piesă reparată de client, HP va plăti toate costurile de expediere și returnare a piesei și va alege curierul/transportatorul care să fie utilizat.

Certificat de garanție limitată pentru cartușul de tipărire

Acest produs HP este garantat ca lipsit de defecțiuni legate de material și manoperă.

Această garanție nu acoperă produsele care (a) au fost reumplute, re prelucrate, modificate sau utilizate necorespunzător, (b) întâmpină probleme în urma folosirii sau depozitării necorespunzătoare sau în neconcordanță cu specificațiile de mediu publicate pentru imprimantă sau (c) prezintă urme de uzură rezultate din funcționarea normală.

Pentru a obține servicii de garanție, vă rugăm să returnați produsul în unitatea de unde l-ați achiziționat (cu o descriere scrisă a problemei și cu exemple tipărite) sau să contactați asistența pentru clienți HP. HP va decide înlocuirea produselor care se dovedesc a fi defecte sau rambursarea prețului de achiziție.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIA DE MAI SUS ESTE EXCLUSIVĂ, ȘI NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE EXPRIMATĂ SAU IMPLICATĂ, IAR HP REFUZĂ SPECIFIC ORICE GARANȚII IMPLICATE SAU CONDIȚII DE COMERCIALIZARE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU ADAPTARE LA UN ANUMIT SCOP.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, ÎN NICI UN CAZ HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU DEFECȚIUNI APĂRUTE ÎN MOD DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL SAU IMPLICIT (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE DEFECȚIUNI, CHIAR DACĂ SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, CLAUZE DE PIERDERE A REPUTAȚIEI SAU PE ALTE CLAUZE.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Asistența pentru clienți HP

Servicii online

Pentru acces non-stop la software-ul specific echipamentelor HP, la informații despre produs și la informații de asistență prin intermediul unei conexiuni la Internet, accesați site-ul Web: www.hp.com/support/LJM1120.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) este o suită de instrumente de depanare bazate pe Web pentru calculatoare desktop și produse de tipărire. Accesați instantsupport.hp.com.

Asistență prin telefon

HP asigură asistență telefonică gratuită pe perioada garanției. Pentru a afla numărul de telefon corespunzător țării/regiunii dvs., consultați prospectul livrat împreună cu echipamentul sau vizitați site-ul www.hp.com/support/. Înainte de a contacta compania HP, trebuie să aveți pregătite următoarele informații: numele și numărul de serie al produsului, data achiziției și o descriere a problemei.

Utilitarele software, driverele și informațiile în format electronic

www.hp.com/go/LJM1120_software

Pagina Web pentru drivere este în limba engleză, dar driverele propriu-zise pot fi descărcate în mai multe limbi.

Comandarea de accesorii și consumabile direct de la HP

- Statele Unite: www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Canada: www.hp.ca/catalog/supplies
- Europa: www.hp.com/go/ljsupplies
- Asia-Pacific: www.hp.com/paper/

Pentru a comanda piese și accesorii originale HP, accesați HP Parts Store la adresa www.hp.com/buy/parts (numai pentru SUA și Canada) sau sunați la 1-800-538-8787 (SUA) sau 1-800-387-3154 (Canada).

Informații de service HP

Pentru a localiza dealerii HP autorizați, sunați la 1-800-243-9816 (SUA) sau 1-800-387-3867 (Canada).

În afara Statelor Unite și Canadei, sunați la numărul de asistență pentru clienți corespunzător țării/regiunii dvs. Consultați prospectul livrat în cutie cu echipamentul.

Acordurile de service HP

Sunați la 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 (SUA)) sau la 1-800-268-1221 (Canada). Sau accesați site-urile Web HP SupportPack și Carepaq™ la adresa www.hpexpress-services.com/10467a.

Pentru service suplimentar, sunați la 1-800-446-0522.

Asistență HP și informații pentru calculatoarele Macintosh

Vizitați www.hp.com/go/macosex pentru informații de asistență pentru Macintosh OS X și serviciul HP de abonare la actualizările de drivere.

Accesați www.hp.com/go/mac-connect pentru produsele concepute special pentru utilizatorii de Macintosh.

Acorduri de întreținere HP

HP are mai multe tipuri de acorduri de întreținere care îndeplinesc o gamă largă de necesități de asistență. Acordurile de întreținere nu fac parte din garanția standard. Serviciile de asistență pot varia în funcție de zonă. Contactați dealerul HP local pentru a afla serviciile la care aveți acces.

Reambalarea dispozitivului

Dacă departamentul HP de asistență pentru clienți stabilește că dispozitivul dvs. trebuie adus înapoi la HP pentru reparații, urmați pașii de mai jos pentru a-l reambala înainte de expediere.

-
- △ **ATENȚIE:** Deteriorarea produsului ca urmare a ambalării necorespunzătoare cade în responsabilitatea clientului.
-

1. Demontați și păstrați cartușul de tipărire.

- △ **ATENȚIE:** Este *foarte important* să demontați cartușul de tipărire înainte de a expedia produsul. În cazul în care cartușul de tipărire rămâne în echipament în timpul transportului, tonerul se va scurge și va acoperi complet motorul aparatului și alte componente.

Pentru a evita deteriorarea cartușului de tipărire, evitați să atingeți rola de dedesubt și păstrați cartușul de tipărire în ambalajul original în așa fel încât să nu fie expus la lumină.

2. Scoateți și păstrați cablul de alimentare, cablul de interfață și accesoriile opționale.
3. Dacă este posibil, includeți mostre de materiale tipărite și 50 până la 100 de coli de hârtie sau alte suporturi care nu au fost tipărite corect.
4. În SUA, apălați serviciul de asistență pentru clienți HP pentru a solicita ambalaje noi. În alte zone, folosiți ambalajele originale, dacă acest lucru este posibil. Hewlett-Packard recomandă asigurarea echipamentului pentru transport.

Garanție extinsă

Asistența HP acoperă produsele hardware HP și toate componentele interne furnizate de HP. Întreținerea hardware acoperă o perioadă de 1 - 3 ani de la data cumpărării produsului HP. Clientul trebuie să achiziționeze serviciul de asistență HP în cadrul garanției acordate din fabrică. Pentru informații suplimentare, contactați serviciul de asistență pentru clienți și grupul de asistență HP.

C Specificații

Această secțiune conține următoarele informații despre produs:

- [Specificații fizice](#)
- [Specificații privind alimentarea cu curent electric](#)
- [Consum de energie](#)
- [Specificații referitoare la mediu](#)
- [Emisii acustice](#)

Specificații fizice

Tabelul C-1 Specificații fizice

Produs	Înălțime	Adâncime	Lățime	Greutate
HP LaserJet M3027	308 mm	496 mm	437 mm	8,2 kg
HP LaserJet M3035	308 mm	363 mm	437 mm	8,2 kg

Specificații privind alimentarea cu curent electric

- △ **ATENȚIE:** Cerințele de alimentare cu energie au la bază țara/regiunea în care este comercializat echipamentul. Nu converțiți tensiunile de funcționare. Riscați să deteriorați produsul și să anulați garanția.

Tabelul C-2 Specificații privind alimentarea cu curent electric

Opțiune	Modele de 110 volți	Modele de 230 volți
Cerințe de alimentare	100 - 127 V (+/-10%)	220 - 240 V (+/-10%)
	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)
Intensitate curent	4,9 A	2,9 A

Consum de energie

Tabelul C-3 Putere consumată (medie în W)¹

Model produs	Imprimare ²	Copiere ²	Pregătită/În așteptare ³	Oprită
HP LaserJet M3027	420 W	420 W	5 W	<0,1 W
HP LaserJet M3035	420 W	420 W	8 W	<0,1 W

¹ Valorile se bazează pe date preliminare. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 pentru informații actualizate.

² Puterile consumate sunt valorile cele mai mari măsurate la toate tensiunile standard.

³ Tehnologie de pornire rapidă a cuptorului

⁴ Timp de revenire din modul Ready/Sleep (Gata/Hibernare) până la pornirea imprimării < 6 secunde

⁵ Disipare maximă a căldurii pentru toate modelele în modul Ready (Gata) = 30 BTU/oră

Specificații referitoare la mediu

Tabelul C-4 Specificații referitoare la mediu¹

	Recomandat	Funcționare	Stocare
Temperatură	15° - 32,5°C (59° - 90,5° F)	15° - 32,5°C (59° - 90,5° F)	-20° - 40° C (-4° - 104° F)
Umiditate relativă	10% - 80%	10% - 80%	95% sau mai puțin

¹ Valorile sunt supuse schimbării.

Emisii acustice

Tabelul C-5 Emisii acustice

Nivelul puterii sunetului	Declarat conform ISO 9296 ¹
Imprimare (19 ppm)	$L_{WA} = 6,6$ Bell (A) [66 dB(A)]
Ready (Gata)	Neperceptibil
Nivelul de presiune al sunetului - Poziția utilizatorului	Declarat conform ISO 9296 ¹
Imprimare (19 ppm)	$L_{pA} = 53$ dB(A)
Ready (Gata)	Neperceptibil

¹ Valorile se bazează pe date preliminare. Consultați www.hp.com/support/LJP3005 pentru informații actualizate.

² Configurație testată: HP LaserJet M3027 imprimare simplex pe coli A4, la 19 ppm.

D Informații despre norme

Această secțiune conține următoarele informații despre norme:

- [Conformitatea cu FCC](#)
- [Programul de protecție a mediului](#)
- [Declarație de conformitate](#)
- [Instrucțiuni de siguranță](#)

Conformitatea cu FCC

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate emite unde radio. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nicio garanție că nu vor surveni interferențe în anumite condiții de instalare. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care se poate determina prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau schimbarea poziției antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe alt circuit decât cel pe care se află receptorul.
- Consultarea furnizorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat.



NOTĂ: Orice schimbări sau modificări aduse imprimantei care nu sunt aprobate expres de Hewlett-Packard pot duce la anularea dreptului utilizatorului de a opera acest echipament.

Pentru a respecta limitările impuse pentru clasa B în partea 15 a regulamentului FCC, trebuie să folosiți un cablu de interfață ecranat.

Programul de protecție a mediului

Protecția mediului

Compania Hewlett-Packard se angajează să furnizeze produse de calitate, fabricate într-o manieră inofensivă pentru mediul înconjurător. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru a reduce la minim impactul asupra mediului.

Generarea de ozon

Acest produs nu generează cantități apreciable de ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie scade considerabil în mod Ready/Sleep (Gata/În așteptare), care economisește resurse naturale și bani fără să afecteze calitatea funcționării acestui produs. Pentru a determina încadrarea acestui produs în cerințele ENERGY STAR®, consultați fișa de date sau fișa de specificații pentru produs. Produsele care se încadrează în cerințele respective sunt listate și la:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Consumul de toner

Modul economic folosește mult mai puțin toner, ceea ce poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare.

Utilizarea hârtiei

Funcția duplex manuală (imprimarea pe ambele fețe) și imprimarea N-up (mai multe pagini imprimate pe aceeași pagină) pot limita consumul de hârtie și, implicit, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

Consumabile pentru tipărire HP LaserJet

Returnarea și reciclarea cartușelor de imprimare HP LaserJet goale se realizează simplu—gratuit—prin partenerii globali ai HP. Informații și instrucțiuni în mai multe limbi despre acest program sunt incluse în toate pachetele noi cu cartușe de imprimare și consumabile HP LaserJet. Determinați reducerea suplimentară a taxei de mediu, când returnați mai multe cartușe odată, decât atunci când le returnați separat.

HP se angajează să furnizeze produse și servicii inovatoare, de înaltă calitate, care protejează mediul, de la proiectarea și fabricarea produsului până la distribuție, utilizarea de către consumatori și reciclare. Când participați în programul de parteneriat global al HP, vă asigurăm că toate cartușele de imprimare HP LaserJet sunt reciclate corespunzător, prin procesarea lor în scopul recuperării materialelor din plastic și din metal pentru noi produse, redirecționând milioane de tone de deșeuri care ar ajunge în gropile de gunoi. Deoarece cartușul este reciclat și utilizat în materiale noi, el nu vă va fi returnat. Vă mulțumim pentru comportamentul dvs. responsabil față de mediu!

 **NOTĂ:** Utilizați eticheta de returnare pentru a returna numai cartușe de imprimare HP LaserJet originale. Vă rugăm să nu utilizați această etichetă pentru cartușe cu jet de cerneală HP, non-HP, pentru cartușe reumplute sau refabricate sau refuzate la garanție. Pentru informații despre reciclarea cartușelor cu jet de cerneală HP, accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucțiuni pentru returnare și reciclare

Statele Unite și Porto Rico

Eticheta inclusă în cutia cartușului de toner HP LaserJet este pentru returnarea și reciclarea unui sau mai multor cartușe de imprimare HP LaserJet, după utilizare. Urmați instrucțiunile aplicabile de mai jos.

Returnări multiple (de la două la opt cartușe)

1. Ambalați fiecare cartuș de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Împachetați până la opt cutii împreună, utilizând o bandă rezistentă sau o bandă de ambalare (până la 31,75 kg).
3. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

SAU

1. Utilizați propria dvs. cutie adecvată sau solicitați o cutie gratuită de colectare, cu volum mare, de la <http://www.hp.com/recycle> sau 1-800-340-2445 (cuprinde până la opt cartușe de imprimare HP LaserJet).
2. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

Returnări separate

1. Ambalați cartușul de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Plasați eticheta de expediere pe partea frontală a cutiei.

Expediere

Pentru toate returnările în vederea reciclării a cartușelor de imprimare HP, predați pachetul la UPS în timpul următoarei expedieri sau culegeri, sau duceți-l la un centru de predare UPS autorizat. Pentru adresa centrului dvs. local de predare UPS, apălați 1-800-PICKUPS sau vizitați <http://www.ups.com>. Dacă returnați prin etichetare USPS, predați pachetul la un curier al serviciului poștal S.U.A. sau depuneți-l la un birou al serviciului poștal S.U.A. Pentru mai multe informații, sau pentru a comanda etichete sau cutii suplimentare pentru returnări masive, vizitați <http://www.hp.com/recycle> sau apălați 1-800-340-2445. Preluările UPS necesare vor fi taxate cu rate normale de ridicare. Informațiile se supun modificărilor fără notificare prealabilă.

Returnarea în afara S.U.A.

Pentru a participa la programul de parteneriat global al HP de returnare și reciclare, urmați direcțiile simple din ghidul de reciclare (aflat în interiorul pachetului noului articol consumabil al imprimantei) sau vizitați <http://www.hp.com/recycle>. Pentru informații despre modul în care se returnează consumabilele de imprimare HP LaserJet, selectați țara/regiunea dvs.

Hârtia

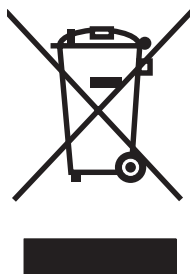
Acest produs poate să folosească hârtie reciclată în cazul în care aceasta îndeplinește condițiile specificate în *Ghidul mediilor de tipărire pentru familia de imprimante HP LaserJet*. Acest produs este adecvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu EN12281:2002.

Restricții pentru materiale

Acest produs HP nu conține mercur.

Acest produs HP nu conține o baterie.

Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană



Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)

Buletinele tehnice de siguranță a materialelor (MSDS) pentru materialele consumabile care conțin substanțe chimice (de exemplu, toner) pot fi obținute vizitând site-ul Web HP de la www.hp.com/go/msds sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de protecția mediului:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor, la sfârșitul duratei de viață
- Specificații privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1

Numele producătorului: Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0604-03-rel.1,0
Adresa producătorului: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet P3005 Series
număr regulator de model ²⁾ BOISB-0604-03
Opțiuni produs: TOATE
Cartușe de imprimare: CB436A

respectă următoarele specificații de produs:

Siguranță: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Produs Laser/LED de clasă 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN55022:2006 – Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
Titlul FCC 47 CFR, Partea 15 Clasa B / ICES-003, versiunea 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informații suplimentare:

Acest produs respectă cerințele directivei EMC 89/336/EEC și ale directivei pentru joasă tensiune 73/23/EEC, având, în consecință, marcajul CE.

Acest echipament se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.

1) Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.

3) Din motive care țin de reglementări, acestui produs i s-a atribuit un număr de model reglementat. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.

Boise, Idaho , USA

August 2007

Doar pentru probleme de conformitate:

Date de contact pentru Europa: Biroul local Hewlett-Packard pentru vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, departamentul HQ-TRE/Standards Europa., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143)
Date de contact pentru SUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Instrucțiuni de siguranță

Siguranță laser

Centrul pentru echipamente și sănătate radiologică (CDRH) din cadrul U.S. Food and Drug Administration a implementat reglementări pentru produsele laser fabricate începând cu 1 august 1976. Respectarea acestora este obligatorie pentru produsele comercializate în SUA. Echipamentul este certificat ca produs laser din „clasa 1” în standardul pentru radiații al Departamentului pentru Sănătate și Servicii Publice (DHHS) conform acordului pentru controlul radiațiilor în scopul asigurării sănătății și siguranței din 1968. Deoarece radiațiile emise în interiorul echipamentului sunt complet izolate de învelișul de protecție și suprafețele externe, raza laser nu poate părăsi incinta în timpul funcționării în condiții normale.

⚠ **AVERTISMENT!** Folosirea controalelor, efectuarea reglajelor sau parcurgerea procedurilor în alt mod decât se specifică în ghidul utilizatorului poate determina expunerea la radiații periculoase.

Reglementări DOC Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declarație EMI (Coreea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarație pentru laser (Finlanda)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M1120, M1120n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M1120, M1120n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi

ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabel de substanțe (China)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabelul D-1 有毒有害物质表

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
复印机组件	X	O	O	O	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

O:表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

 **NOTĂ:** 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Glosar

Browser Prescurtarea de la Browser Web - un program software utilizat pentru navigarea pe Internet și deschiderea paginilor Web.

Colaționare Procesul de imprimare a operațiilor cu exemplare multiple, în seturi. La selectarea opțiunii de colaționare, produsul va imprima un set întreg, apoi va imprima exemplarul următor. Fără selectarea acestei opțiuni, echipamentul va imprima toate exemplarele unei pagini înainte de a trece la pagina următoare.

Contrast Diferența dintre zonele întunecate și zonele luminoase ale imaginii. Cu cât este mai mică valoarea, cu atât mai apropiate sunt nuanțele. Cu cât este mai mare numărul, cu atât mai multe nuanțe diferite vor apărea.

Dots (puncte) per inch (dpi) Unitatea de măsură a rezoluției, utilizată la imprimare. În general, un număr mai mare de puncte per inch înseamnă o rezoluție mai mare, mai multe detalii și o dimensiune mai mare a fișierului.

Driver de imprimantă Un driver de imprimantă este un program software pe care îl utilizează alte programe software pentru a avea acces la caracteristicile dispozitivului. Un driver de imprimantă traduce comenzile de formatare ale programului software (împărțirea în pagini sau selectarea fontului) într-un limbaj accesibil imprimantei (cum ar fi PostScript sau PCL), apoi trimite fișierul respectiv pentru imprimare.

DSL Abreviere pentru "Digital subscriber line", o tehnologie care permite conexiunile directe de mare viteză, la Internet, cu ajutorul liniilor telefonice.

E-mail (electronic mail) Abreviere pentru mesajele de poștă electronică. Aplicație software care poate fi utilizată pentru a transmite elemente de date printr-o rețea de comunicații.

Filigran Un filigran adaugă text de fundal la un document imprimat. De exemplu, marcajul "Confidențial" poate fi imprimat în fundalul unui document pentru a indica faptul că documentul este confidențial. Puteți selecta un filigran dintre cele predefinite. Fontul, dimensiunea, unghiul și stilul pot fi modificate. Filigranul poate fi plasat doar pe prima pagină sau pe toate paginile.

Format de fișier Modul în care conținutul unui fișier este structurat după un program sau un grup de programe.

HP Director Un program software utilizat la lucrul cu documente pe un calculator Macintosh.

legătură O conexiune la un program sau dispozitiv care poate fi utilizată pentru a trimite informații de la software-ul produsului către alte programe - legături de e-mail, faxuri electronice sau OCR.

Pixeli per inch (ppi) O unitate de măsură a rezoluției, utilizată la imprimare. În general, un număr mai mare de pixeli per inch înseamnă o rezoluție mai mare, mai multe detalii și o dimensiune mai mare a fișierului.

Protecție la suprasarcină Un dispozitiv care protejează alimentatorul și liniile de comunicații împotriva suprasarcinilor.

Readiris Un program de recunoaștere optică a caracterelor (OCR) dezvoltat de I.R.I.S. și inclus în acest produs.

Recunoașterea optică a caracterelor (OCR) Aplicațiile OCR convertesc imaginile electronice de text (de exemplu, documentele scanate) într-o formă care poate fi utilizată de programe de procesare a textului, aplicații de calcul tabelar și baze de date.

Rezoluție Definiția unei imagini, măsurată în dots per inch (dpi). Cu cât este mai mare numărul dpi, cu atât mai mare este rezoluția.

Semiton O imagine care simulează tonurile de gri prin varierea numărului de puncte. Zonele intens colorate au un număr mai mare de puncte, în timp ce zonele mai deschise la culoare au un număr mai mic de puncte.

Tonuri de gri Tonurile de gri reprezintă porțiunile luminoase sau închise ale unei imagini, atunci când o imagine color este convertită în tonuri de gri; culorile sunt reprezentate de diverse nuanțe de gri.

TWAIN Un standard industrial pentru scanere și software. Utilizând un scanner compatibil TWAIN și un program compatibil TWAIN, se va putea iniția o scanare din cadrul programului.

URL Uniform Resource Locator - adresa globală a documentelor și resurselor de pe Internet. Prima parte a adresei indică protocolul utilizat, iar a doua parte indică adresa IP sau numele domeniului în care se află resursa.

USB Universal Serial Bus (USB) este un standard dezvoltat de USB Implementers Forum, Inc., pentru conectarea calculatoarelor și perifericelor. Standardul USB permite conectarea concurentă a mai multor periferice la un singur port USB de pe calculator.

WIA Windows Imaging Architecture (WIA) este o arhitectură de imagine disponibilă în Windows Me și Windows XP. O scanare poate fi inițiată din oricare dintre aceste sisteme de operare, cu ajutorul unui scanner compatibil WIA.

Index

Simboluri/Numerice

șifonări, depanare 98

A

acceptate, medii de imprimare 35

accesorii

numere de reper 116

acorduri de întreținere 122

acorduri de service 122

actualizări firmware 82

acumulări

toner, depanare 95

acumulări, depanare 95

adresă IP

Macintosh, depanare 111

alb-negru, scanare 70

alimentare

cerințe 124

alimentarea cu suport

tava prioritară de

alimentare 37

ambalarea dispozitivului 122

anulare

operație de imprimare 42

operații de copiere 55

operații de scanare 67

asistența pentru clienți HP 120

asistență

online 120

reambalarea

dispozitivului 122

asistență online 120

asistență pentru clienți

online 120

reambalarea

dispozitivului 122

asistență tehnică

online 120

reambalarea

dispozitivului 122

B

baterii incluse 130

blocaje

cauze 90

localizare 90

prevenire 94

tăvi, îndepărtare 91

tăvi de ieșire, îndepărtare 92

zona cartușelor de imprimare,
îndepărtare 93

blocaje în zona cartușului de

imprimare, îndepărtare 93

C

cabluri

numere de reper 116

USB, depanare 102

calitate

copiere, depanare 103

imprimare, depanare 95, 108

scanări, depanare 106, 107

setări copiere 56

setări imprimare

(Macintosh) 25

calitate ieșire

copiere, depanare 103

calitate imagine

copiere, depanare 103

imprimare, depanare 95, 108

scanări, depanare 106, 107

calitate imprimare

depanare 95, 108

calitate la ieșire

imprimare, depanare 95, 108

calitate rezultat

scanări, depanare 106, 107

capac, curățare 81

capacitate

tavă de ieșire 3

caractere, depanare 98

caracteristici

produs 3

cartuș

număr reper 116

cartușe

depozitare 78

garanție 119

înlocuire 79

linie directă pentru fraudă
HP 78

reciclare 79, 129

reutilizare 79

stare, verificare 78

cartușe de imprimare

deblocare ușită, localizare 4

depozitare 78

înlocuire 79

linie directă pentru fraudă
HP 78

număr reper 116

reciclare 79

reutilizare 79

stare, verificare 78

cartușe de tipărire

garanție 119

reciclare 129

stare Macintosh 26

cartușe de toner. *Vezi* cartușe de
tipărire

cărți

copiere 60

scanare 72

cerințe de tensiune 124

color

setări de scanare 70

comparație, modele de

produse 1

comutator alimentare,

localizare 4

- comutator pornire/oprire, localizare 4
- conformitatea cu FCC 128
- consumabile
 - depozitare 78
 - înlocuirea cartușelor de imprimare 79
 - linie directă pentru fraudă HP 78
 - reciclare 79, 129
 - reutilizare 79
 - stare, verificare 78
- consum de energie 124
- contactare HP 120
- coperti 25, 45
- copiere
 - anulare 55
 - calitate, ajustare 56
 - calitate, depanare 103
 - cărți 60
 - contrast, ajustare 57
 - depanare 105
 - dimensiune, depanare 106
 - dimensiuni suporturi de copiere 59
 - exemplare multiple 54
 - față-verso 62
 - fotografii 61
 - mărire 55
 - meniu de configurare 11
 - micșorare 55
 - one-touch 54
 - până la margini 59
 - restaurare setări prestabilite 60
 - schimbarea numărului implicit 54
 - setări luminos/întunecat 57
 - setări suporturi de imprimare 59
 - suporturi de imprimare, depanare 104
 - tipuri de suporturi media 59
- copiere cu contrast prea ridicat 104
- copiere cu contrast prea scăzut 104
- copii albe, depanare 106
- copii de dimensiuni personalizate 55
- culoare, setări scanare 69
- cum se comandă consumabile și accesorii 116
- cuptor
 - ghidaje suporturi de imprimare 44
- curățare
 - exterior 82
 - geam 70, 82
 - geam scanner 57
 - spate capac 81
 - traseu hârtie 81
- D**
 - dealeri autorizați 120
 - dealeri HP autorizați 120
 - deblocarea ușiței cartușului, localizare 4
 - Declarație de siguranță pentru laser (Finlanda) 133
 - Declarație EMI Coreea 133
 - declarații de siguranță 133
 - declarații de siguranță laser 133
 - defecte repetitive, depanare 99
 - densitate, imprimare
 - schimbarea setărilor pentru operațiile de imprimare 58
 - densitate imprimare
 - modificare setări 43
 - schimbarea setărilor operațiilor de imprimare 58
 - depanare
 - acumulări de toner 95
 - afișaj panou de control 90
 - blocaje 90
 - cabluri USB 102
 - calitate copiere 103
 - calitate imprimare 95
 - calitate scanare 106, 107
 - copiere 105
 - defecte repetitive 99
 - dimensiune copie 106
 - fișiere EPS 112
 - hârtie 99
 - imprimare estompată 95
 - împrăștiere toner 99
 - întindere toner 97
 - linii, exemplare 104
 - linii, pagini imprimate 96
 - linii, scanări 108
 - listă de verificare 84
 - mesaje de eroare critice 86
 - mesaje panou de control 86
 - pagini cu contrastul prea mare 104
 - pagini fără contrast 104
 - pagini goale 101
 - paginile nu se imprimă 102
 - pagini oblice 98, 100
 - pagini scanate albe 108
 - probleme de alimentare 101
 - rețele 109
 - revărsare toner 97
 - suport ondulat 98
 - șifonări 98
 - text 98
 - depozitare
 - cartușe de imprimare 78
 - specificații de mediu 125
 - dezinstalare
 - software Windows 18
 - dezinstalare software Windows 18
 - dimensiune, copiere
 - depanare 106
 - dimensiune, suporturi de imprimare
 - selectare tavă 40
 - dimensiune copiere
 - micșorare sau mărire 55
 - dimensiuni
 - suporturi 35
 - dpi (puncte per inch)
 - fax 69
 - specificații 3
 - drivere
 - acceptate 16
 - presetări (Macintosh) 25
 - setări 16, 17, 22, 23
 - setări Macintosh 25
 - sisteme de operare acceptate 7
 - drivere de imprimantă
 - acceptate 16
 - dungi albe sau lipsite de contrast, depanare 103
 - dungi verticale albe sau lipsite de contrast 103

E

e-mail, scanare către
 Macintosh 28
 setări rezoluție 69
emisii acustice 125
erori de operare ilegală 111
erori Spool32 111
expedierea dispozitivului 122

F

FastRes 3
filă Services (Servicii)
 Macintosh 26
filigrane 47
fișier, scanare către
 Macintosh 28
fișiere EPS, depanare 112
Foaie de date despre siguranța
 materialelor (MSDS) 130
fotografii
 copiere 61
 scanare 73
 scanare, depanare 106
funcții de accesibilitate 3
fundal gri, depanare 96

G

garanție
 cartușe de tipărire 119
 Depanare de către client 118
 extinsă 122
 produs 117
garanție extinsă 122
geam, curățare 70, 82
General Protection Fault/Exception
 OE (Defecțiune/Excepție OE
 privind protecția generală) 111
glosar de termeni 135
greutate 124

H

hartă meniuri
 imprimare 76
hârtie
 blocaje 90
 depanare 99
 dimensiune, modificare 59
 dimensiune, selectare 46
 dimensiune document,
 selectare 46
 dimensiuni acceptate 35

dimensiuni personalizate, setări
 Macintosh 25
ondulată, depanare 98
pagini per coală 26
prima pagină 25, 45
setări copiere 59
sursă, selectare 46
șifonată 98
tip, schimbare 60
tip, selectare 47
tipuri acceptate 40
hârtie specială
 indicații 36
hârtie vălurită, depanare 98
HP Instant Support Professional
 Edition (ISPE) 120
HP LaserJet Scan (Windows) 66
HP SupportPack 122

I

ieșire, tavă
 blocaje, eliminare 92
 capacitate 3
 localizare 4
iluminare
 contrast copiere 57
imprimare
 conectarea la o rețea 31
 conectare directă la
 calculator 30
 conectare USB 30
 depanare 102
 față-verso, Windows 48
 hartă meniu 76
 Macintosh 25
 pagină de configurare 76
 pagină demo 76
 până la margini 59
 pe suporturi de imprimare de
 dimensiuni diferite 46
imprimare, densitate
 modificare setări 43
imprimare estompată 95
imprimare luminoasă,
 depanare 95
imprimare n pe pagină
 Windows 50
imprimare până la margini 59
imprimare peer-to-peer
 denegare 30

Informații despre
 reglementări 128
instalare
 software Macintosh în
 rețele 24
 software Macintosh pentru
 conexiuni directe 23
 software Windows 6, 18

instalare, software
 avansată 6
 tipuri (Windows) 18
 ușoară 6
Instalare avansată software 6
instalare ușoară software 6
Instant Support Professional
 Edition (ISPE) 120

Î

împrăștiere
 toner, depanare 99
împrăștiere, depanare 99
încărcare suport de imprimare
 tava 1 37
încrêțiri, depanare 98
înlocuire cartușe de imprimare 79
întunecare, setări contrast
 copiere 57

L

LaserJet Scan (Windows) 66
linia directă HP pentru fraudă 78
linie directă pentru fraudă 78
linii, depanare
 exemplare 104
 pagini imprimate 96
 scanări 108
linii întrerupte, depanare 96
linii și benzi, depanare 96
linii verticale, depanare 96
lumină
 imprimare estompată,
 depanare 95

M

Macintosh
 asistență 121
 card USB, depanare 112
 drivere acceptate 7
 instalarea sistemelor de
 imprimare pentru rețele 24

instalarea sistemului de tipărire
 pentru conexiuni directe 23
 Intel Core Processor 6
 PPC 6
 probleme, rezolvare 111
 redimensionare
 documente 25
 scanare către e-mail 28
 scanare către un fișier 28
 scanare din panoul de
 control 28
 scanare din software TWAIN
 sau WIA 66
 scanare pagină cu pagină 28
 setări driver 23, 25
 setări imprimare 23
 sisteme de operare
 acceptate 6, 22
 mai multe pagini per coală 26,
 50
 mărime 124
 mărire documente
 copiere 55
 medii de imprimare
 acceptate 35
 memorie
 specificații 3
 meniu
 configurare copiere 11
 Configurare sistem 12
 panou de control acces 11
 Rapoarte 12
 Service 12
 meniul System Setup (Configurare
 sistem) 12
 mesaje
 critice 86
 panoul de control 86
 mesaje de alertă 86
 mesaje de avertisment 86
 mesaje de eroare
 critice 86
 panou de control 86
 micșorare documente
 copiere 55
 model
 comparație 1

N

număr
 de model, localizare 5
 număr de exemplare,
 modificare 54
 numărul de serie, localizare 5
 numere de reper
 cabluri 116
 consumabile 116
 numere de telefon
 linie directă pentru fraudă
 HP 78

O

operație de imprimare
 anulare 42
 orientare, setare 47
 orientare peisaj, setare 47
 orientare portret, setare 47

P

pagină de configurare
 imprimare 76
 pagină demo, imprimare 76
 pagini
 eroare de alimentare 100
 goale 101
 încetare excesivă 100
 nu se imprimă 102
 oblice 98, 100
 pagini albe
 depanare 101
 pagini goale
 tipărire 45
 pagini oblice 98, 100
 pagini pe minut 3
 pagini per coală
 Windows 50
 pagini scanate albe,
 depanare 108
 pagini strâmbe 98, 100
 panou de control
 depanare probleme de
 afișare 90
 meniuri 11
 mesaje, depanare 86
 pagină de curățare,
 imprimare 81
 scanare din (Macintosh) 28
 setări 16, 22

pete, depanare 95
 pixeli per inch (ppi), rezoluție
 scanare 69
 port rețea
 configurare 31
 porturi
 cabluri, comandare 116
 depanare Macintosh 112
 localizare 4
 tipuri incluse 3
 porturi de interfață
 cabluri, comandare 116
 localizare 4
 porturi de rețea
 localizare 4
 porturi interfață
 tipuri incluse 3
 port USB
 depanare 102
 depanare Macintosh 112
 instalare Macintosh 23
 localizare 4
 tip inclus 3
 ppi (pixeli per inch), rezoluție
 scanare 69
 presetări (Macintosh) 25
 prima pagină
 goală 45
 utilizare hârtie diferită 25, 45
 prioritate, setări 16, 22
 probleme de alimentare,
 depanare 101
 produs
 comparație model 1
 număr de serie, localizare 5
 produs fără mercur 130
 programul de protecție a
 mediului 128
 protocoale, rețele 31
 puncte, depanare 95
 puncte per inch (dpi)
 specificații 3

R

rapoarte
 hartă meniu 12, 76
 pagină de configurare 12, 76
 pagină demo 12, 76
 reambalare dispozitiv 122

- reciclare
 - Programul HP ecologic și de returnare a materialelor pentru imprimare 129
- reciclarea consumabilelor 79
- redimensionarea documentelor
 - copiere 55
- redimensionare documente
 - Macintosh 25
- redistribuirea tonerului 79
- Reglementări DOC Canada 133
- restricții pentru materiale 130
- rețea
 - configurare 29
 - depanare 109
 - protocoale acceptate 31
 - sisteme de operare acceptate 30
- rețele
 - instalare Macintosh 24
- revărsare
 - toner, depanare 97
- rezoluție
 - funcții 3
 - scanare 69
 - specificații 3
- rezolvare probleme
 - probleme Macintosh 111
 - Windows 111

S

- scalare documente
 - copiere 55
 - Macintosh 25
- scanare
 - alb-negru 70
 - anulare 67
 - calitate, depanare 106, 107
 - cărți 72
 - către e-mail (Macintosh) 28
 - către un fișier (Macintosh) 28
 - culoare 69
 - din HP LaserJet Scan (Windows) 66
 - din panoul de control (Macintosh) 28
 - formate de fișiere 69
 - fotografii 73
 - metode 66
 - nuanțe de gri 70

- pagină cu pagină (Macintosh) 28
- pagini albe, depanare 108
- rezoluție 69
- software compatibil TWAIN 66
- software compatibil WIA 66
- software OCR 67
- viteză, depanare 107
- scanare în nuanțe de gri 70
- scanare pagină cu pagină (Macintosh) 28
- scaner
 - geam, curățare 57, 70
- scoatere din uz, după utilizare 130
- scoatere din uz după utilizare 130
- server Web încorporat 19, 24
- server Web încorporat (EWS) caracteristici 77
- service
 - dealeri HP autorizați 120
 - mesaje de eroare critice 86
 - numere de reper 116
 - reambalare dispozitiv 122
- Service, meniu 12
- setarea Mod economic 47
- setări
 - drivere 17, 23
 - imprimare în rețea 31
 - presetări driver (Macintosh) 25
 - prioritate 16, 22
- setări broșură
 - Windows 43
- setări de contrast
 - copiere 57
- setări driver Macintosh
 - filă Services (Servicii) 26
 - hârtie cu dimensiuni personalizate 25
- setări driver Windows
 - broșuri 43
- setări pagină cu dimensiuni personalizate
 - Macintosh 25
- sisteme de operare, rețele 30
- sisteme de operare acceptate 6, 7, 16, 22

- site-uri Web
 - asistență pentru clienți 120
 - asistență pentru clienți Macintosh 121
- Site-uri Web
 - Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) 130
- software
 - componente 6
 - componente Windows 15
 - instalare avansată 6
 - instalare conexiune directă, Macintosh 23
 - instalare în rețea, Macintosh 24
 - instalare ușoară 6
 - Readiris OCR 67
 - scanare din TWAIN sau din WIA 66
 - server Web încorporat 19, 24
 - setări 16, 22
 - sisteme de operare acceptate 6, 16, 22
 - Windows 19
- software compatibil TWAIN, scanare din 66
- software compatibil WIA, scanare din 66
- software de recunoaștere optică a caracterelor 67
- software OCR 67
- software Readiris OCR 67
- specificații
 - caracteristici produs 3
 - electricitate 124
 - emisii acustice 125
 - fizice 124
 - mediu 125
- specificații de mediu de operare 125
- specificații de temperatură mediu 125
- specificații de umiditate mediu 125
- specificații fizice 124
- specificații privind alimentarea 124
- specificații privind mediul 125
- specificații privind nivelul de zgomot 125

stare
 consumabile, verificare 78
 filă Services (Servicii)
 Macintosh 26
 stare consumabile, filă Services
 (Servicii)
 Macintosh 26
 stare echipament
 filă Services (Servicii)
 Macintosh 26
 suport
 ondulat, depanare 98
 șifonat 98
 suport de imprimare
 blocaje 90
 suport de tipărire
 dimensiuni personalizate, setări
 Macintosh 25
 pagini per coală 26
 prima pagină 25
 suport ondulat 98
 suporturi
 dimensiuni acceptate 35
 suporturi de imprimare
 depanare 99
 dimensiune, modificare 59
 dimensiune, selectare 46
 dimensiune document,
 selectare 46
 dimensiuni prestabilite pentru
 tavă 38
 imprimarea pe suporturi de
 imprimare speciale 44
 orientare, setare 47
 pagini pe foaie, Windows 50
 selectare dimensiune și tip 40
 setări copiere 59
 sursă, selectare 46
 tip, schimbare 60
 tip, selectare 47
 suporturi de tipărire
 prima pagină 45
 suporturi speciale
 indicații 36
 SupportPack, HP 122

T

tava 1
 blocaje, îndepărtare 91

 încărcare 37
 localizare 4
 tava prioritară de alimentare
 alimentare 37
 tavă de ieșire
 capacitate 3
 localizare 4
 tavă prioritară de alimentare
 localizare 4
 tăvi
 blocaje, curățare 91
 capacitate 40
 capacități 3
 dimensiuni prestabilite ale
 suporturilor de imprimare 38
 probleme de alimentare,
 depanare 101
 tăvi de alimentare cu hârtie
 probleme de alimentare,
 depanare 101
 tăvi prioritare de alimentare
 blocaje, eliminare 91
 TCP/IP
 protocoale acceptate 31
 sisteme de operare
 acceptate 30
 terminologie 135
 text, depanare 98
 tipărire, cartușe
 stare Macintosh 26
 tipărire N-up 26
 tipuri, suporturi de imprimare
 selectare tavă 40
 toner
 economisire 47
 întins, depanare 97
 toner întins, depanare 97
 toner revărsat, depanare 97

U

umbră fundal, depanare 96
 Uniunea Europeană, scoatere din
 uz 130
 utilizare hârtie diferită/coperți 45

V

viteză
 scanare, depanare 107
 specificații imprimare 3

viteză mică, depanare
 scanare 107

W

Windows
 componente software 15, 19
 driver acceptat 16
 drivere acceptate 7
 pagini pe foaie 50
 rezolvare probleme 111
 scanare din software TWAIN
 sau WIA 66
 setări driver 17
 sisteme de operare
 acceptate 6, 16

